

ALQUILAMOS A DOMICILIO MAQUINAS



de escribir nuevas a particulares y empresas. Mecanografía al tacto, dictado microfónico, Taquígrafía, dictado magnetofónico, Cultura general, Contabilidad, Prácticas de oficina. Todos nuestros alumnos salen colocados. Pida plan de estudios "El Porvenir en su mano", que regalamos.

Dirijase hoy mismo a la

ACADEMIA CABALLERO

Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57). Metro Tribunal. Teléfono 21-97-17. Madrid, 10.

# PUEBLO

AÑO XXI  
NUMERO 6.466  
1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
JUEVES 16  
JUNIO 1960

Depósito Legal, M. 16.—1958

Narváez, 70 • Apartado número 517 • Teléfono (centralita) 25-61-32

DIJO SALOMÓN:

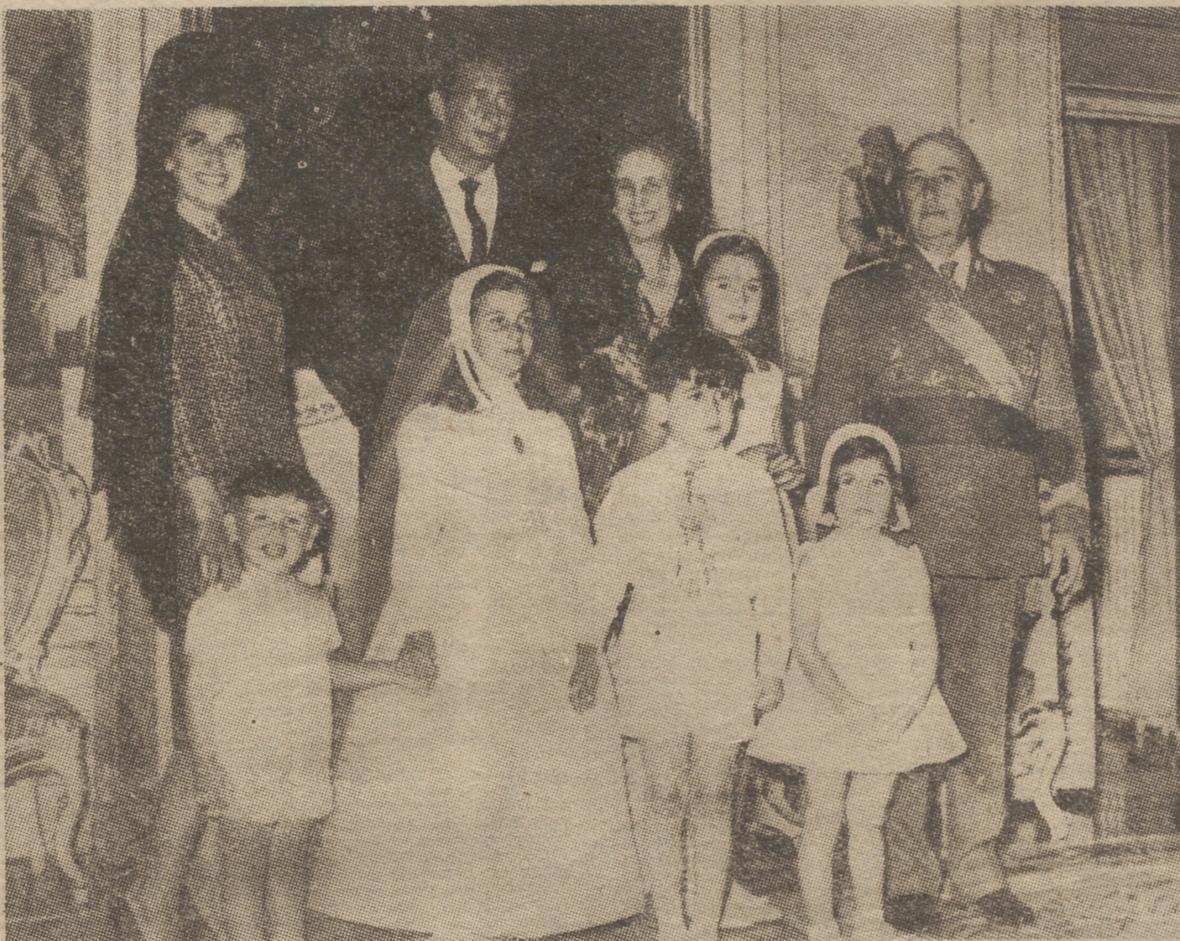
MUEBLES  
CALDERON

ATOCHA, 20

(Junto teatro Calderón)

## A petición oficial del Gobierno de TOKIO EISENHOWER NO IRA AL JAPON

### Primera comunión de María de la O Martínez-Bordiú Franco



En la iglesia del palacio de El Pardo se celebró esta mañana la primera comunión de María de la O Martínez-Bordiú Franco, hija de los marqueses de Villaverde y nieta de Su Excelencia, el Jefe del Estado y señora. Ofició la santa misa el arzobispo de León, doctor Alonso Muñoz, quien pronunció una emotiva plática.

A la ceremonia asistieron Sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa, que ocuparon sitio en el presbiterio acompañados de los jefes de sus Casas Civil y Militar, miembros del Gobierno y personas de la familia.

Fue madrina de la confirmación la condesa de Argillo, abuela de la niña. En la foto aparece María de la O con sus padres, hermanos y abuelos después de la ceremonia. (Foto Verdugo hijo.)

### PROCESION DEL CORPUS CHRISTI EN EL PARDO

En las primeras horas de la tarde, la procesion del Corpus Christi pasó ante el palacio de El Pardo, desde cuyos balcones Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, presencié el desfile de la misma.

## KICHI: «NO HABRA VISITA DE «IKE» HASTA QUE EL PUEBLO JAPONES PUEDA DARLE UNA BIENVENIDA UNANIME»

TOKIO 16.—En una conferencia de Prensa celebrada después del anuncio del Gobierno japonés sobre su decisión de pedir el aplazamiento de la visita de Eisenhower, el primer ministro, Nobusuke Kishi, dijo que la visita había sido suspendida "hasta que el pueblo japonés pueda dar una bienvenida con unánime cordialidad", acusando después a los comunistas de "haber llevado a cabo una violencia planeada y colectiva", siendo así que sólo una minoría del pueblo japonés se ha opuesto a la visita.

Añadió el primer ministro que para la paz y prosperidad del pueblo japonés tales actividades subversivas deben ser eliminadas por todos los medios.

"La mayor parte de los japoneses están dispuestos a dar una cordial bienvenida a Eisenhower, pero una minoría de personas se han opuesto a esta visita. Yo he realizado todos los esfuerzos posibles de acuerdo con este sentimiento de la mayoría del pueblo. El hecho de que yo propusiese una reunión de los jefes de los tres partidos fue parte de mis esfuerzos. Yo también he reiterado que la visita del Presidente Eisenhower al Japón no tiene relación con la política, y en este sentido yo he pedido cooperación a la Prensa. La actual situación ha sido provocada por la violencia, tras la que se encuentra el comunismo internacional."

Estas declaraciones de Kishi fueron hechas por la red de televisión de Tokio, suspendiendo sus programas regulares para dar cabida a la importante declaración. Un portavoz de la Embajada norteamericana dijo que el embajador, Douglas MacArthur, se encontraba con Kishi en su residencia oficial cuando hizo estas declaraciones.

En su conferencia, Kishi no dijo cuándo sería cursada a Eisenhower una nueva invitación, pero agregó que el Gobierno todavía proyecta la ratificación del tratado de seguridad norteamericano-japonés el 19 de junio. Una propuesta previa para que la actual sesión de la Dieta fuese suspendida ha sido abandonada.

Kishi dijo a los que le interrogaban que él no se mostraba optimista en lo que se refiere a que la actual crisis política fuese superada en un corto periodo de tiempo.

LA POLICIA CONTINUA ALERTA.—Mientras el primer ministro hacía su declaración por la televisión, una muchedumbre de estudiantes y sindicalistas se reunió en los alrededores de la Embajada norteamericana y en las cercanías de los cuarteles de Policía.

La Policía estima que un total de unas 13.000 personas se han manifestado por las calles. Informa asimismo que no se produjeron violencias, pero que las fuerzas del orden están alerta para prevenir la violencia lanzada por las organizaciones estudiantiles y obreras, según las cuales, las manifestaciones de hoy serían soportes bases de "revolución incontrollable". (Efe.)

### Mientras compraba una pancarta que decía WELCOME, «IKE»

### MANILA: DETENCION DE UN TERRORISTA ARMADO

MANILA, 16.—Un campesino de veintidós años de edad, que llevaba un rifle oculto, fué detenido por la Policía en las cercanías del anfiteatro de la Universidad, poco antes de la llegada del Presidente Eisenhower.

Se trata de Rufino Acosta, que está siendo sometido a interrogatorio. Los policías han informado que, cuando fué detenido, Acosta estaba comprando una pancarta con la leyenda "Welcome, Ike", cerca del lugar por donde había de pasar Eisenhower para dirigirse a la Universidad. Tenía en su poder un rifle de calibre 22 envuelto en papeles.

Los funcionarios policíacos también dijeron que habían hallado una granada de mano y cierta cantidad de dinamita cerca de la zona, aunque no relacionaron específicamente los explosivos con la detención de Rufino Acosta.

MANILA, 16.—El Presidente Eisenhower ha anunciado en esta capital que no visitará el Japón en este momento.

Una declaración leída a los informadores por el secretario de Prensa de la Casa Blanca, James Hagerty, dice:

"El Presidente ha sido informado de la petición del Gobierno japonés para que aplase su visita al Japón.

Aunque le agradaría cumplir su largo tiempo esperada ambición de presentar sus respetos al emperador y al pueblo de esta gran democracia hermana y aliada de Estados Unidos, él, desde luego, acepta plenamente la decisión de las autoridades japonesas y, por tanto, no visitará el Japón en este momento.

Al hacerlo así, el Presidente desea expresar su total y simpática comprensión de la decisión adoptada por el Gobierno japonés.

También le gustaría expresar su sentimiento porque una pequeña minoría organizada, dirigida por agitadores comunistas profesionales, actuando bajo control y dirección externos, hayan sido capaces de recurrir a la fuerza y a la violencia para impedir su visita de buena voluntad y enturbiar la celebración del centenario del establecimiento de las relaciones norteamericano-japonesas.

Al mismo tiempo, el Presidente confía en que el deliberado reto a la ley y al orden, que ha llevado al Gobierno japonés a adoptar esta decisión, no perturbará la amistad y la comprensión que une a nuestras dos naciones y nuestros dos pueblos." (Efe.)

TOKIO (Urgente), 16.—El secretario jefe adjunto del Gabinete japonés, Sunichi Matsumoto, ha declarado ante los periodistas que el Gobierno ha decidido oficialmente solicitar de los Estados Unidos que sea aplazada la visita del Presidente Eisenhower al Japón. El dirigente del partido socialista, Inojiro Asanuma, se ha negado a comentar el informe. "Haré una declaración—dijo—cuando se publique un anuncio oficial."

Matsumoto dijo en una conferencia de Prensa improvisada que el jefe del Gobierno, Nobusuke Kishi, hará personalmente un anuncio oficial más tarde. El Gabinete se ha reunido en sesión de urgencia en la residencia oficial del jefe del Gobierno, a las cuatro de la tarde (hora local). En fuentes allegadas al Gabinete se afirma que, durante la reunión, se han originado violentas discusiones sobre si se debe o no pedir el aplazamiento de la visita del Presidente norteamericano. Eisenhower debería llegar a Tokio el domingo.

♦ NORMALIDAD.—Ha vuelto la normalidad y prevalece la calma en Tokio en la mañana de hoy, después de una serie de disturbios registrados esta madrugada, cuando grupos de manifestantes irrumpieron en una residencia norteamericana situada en las proximidades del Parlamento (Dieta). Es la primera vez que tal hecho ocurre.

Cuando los empleados de la Dieta acudieron al trabajo, los escombros abandonados por los estudiantes en las cercanías del edificio habían sido ya retirados. Miles de manifestantes se habían retirado a descansar.

Pero los observadores creen que volverán a registrarse nuevas manifestaciones durante el día y en días sucesivos.

Policía ha informado que, hasta las 7 de la mañana, 796 personas resultaron heridas y hubo que lamentar una muerte durante los choques registrados entre los manifestantes y cientos de policíacos en las últimas horas.

De fuente socialista se asegura que el número de muertos en los disturbios fue de cuatro; el de graves, 199, y el de leves, un millar.

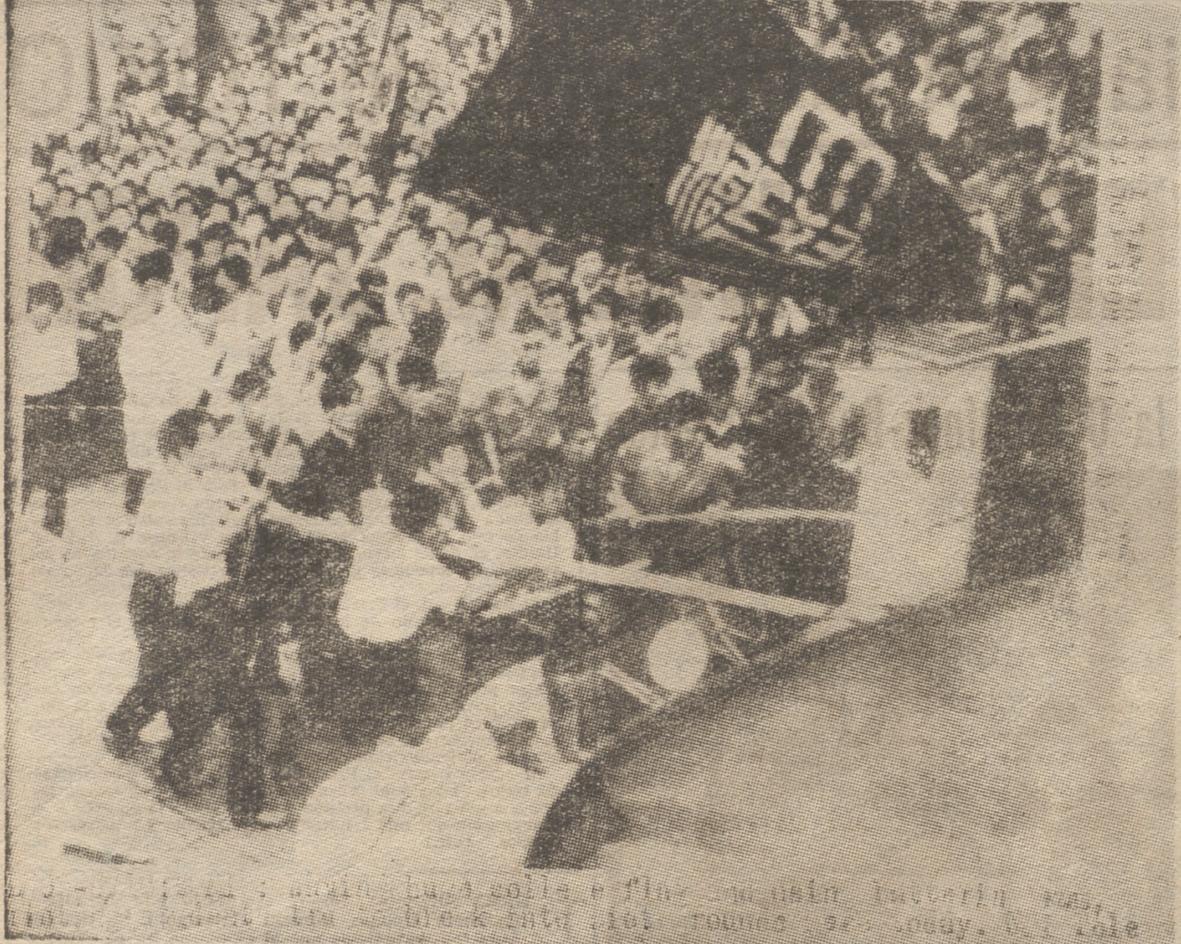
♦ VEINTE MIL PERSONAS.—A última hora de la tarde de ayer eran 20.000 personas las que estaban en las calles. El partido socialista envió a la Dieta a 45 diputados suyos para que invitasen a los estudiantes a terminar con los actos de violencia, pero aquéllos fueron recibidos de forma hostil. La Dieta hubo de emplear gases.

El partido socialista había declarado con carácter oficial que no aprueba ninguna clase de manifestaciones en el acto de la llegada a Tokio del Presidente Eisenhower. La Federación Japonesa del Trabajo (Sōhyō) decidirá, de un momento a otro, su actitud a ese respecto.

♦ PROTESTA SOVIETICA.—Rusia ha atacado los planes japoneses para firmar un tratado de seguridad con los Estados Unidos y ha declarado que de la actual política del Gobierno nipón "pueden resultar terribles tragedias".

Las críticas al tratado están contenidas en un memorándum entregado al embajador del Japón en Moscú. En él se dice que dicho tratado asegura el uso del territorio japonés a una nación extranjera para permitirle llevar a cabo desde él actos de agresión contra Rusia y otros países. (Efe.)

# Washington: Profunda inquietud ante los sucesos de TOKIO



## EL TUMULTO DE AYER EN TOKIO

**N**UEVA YORK. (Por cable, de nuestro corresponsal, Manuel Blanco Tobio.)—La última de las diarias manifestaciones antiamericanas que vienen sucediéndose en Tokio desde hace cuatro semanas ha producido una honda preocupación en Washington y, según nos dicen, también en Manila, especialmente entre quienes tienen la responsabilidad de velar por la seguridad personal del Presidente. Diez mil policías japoneses, que por primera vez en un mes utilizaron cachiporras y mangas de riego para contener a los manifestantes, fueron literalmente arrollados por éstos en su furioso ataque al edificio del Parlamento cuyas escenas más dramáticas acabamos de ver en la televisión. Dos muertos y varios cientos de heridos es el balance de la jornada de ayer en la capital nipona.

Los sucesos del Japón, en vísperas de la anunciada visita del Presidente Eisenhower, han desembocado hoy en una noticia sensacional cuya trascendencia resulta obvia: el Gobierno japonés ha pedido al Presidente norteamericano que anule su viaje a Tokio. Junto con esta noticia nos llega hoy, por telefoto, un documento de los disturbios de ayer en la capital japonesa, en el curso de los cuales resultaron (según la versión oficial) un muerto y 796 heridos. La telefoto nos muestra a un grupo de estudiantes que, portando una inmensa bandera con los colores de su colegio, y sirviéndose de maderos a modo de aríetes, intentan penetrar en el edificio de la Dieta. (Telefoto Cifra, exclusiva para PUEBLO.)

El jefe del partido socialista japonés fue ayer entrevistado para la televisión americana, y al preguntarle si proyectaba recurrir a la violencia cuando llegase el Presidente Eisenhower, contestó que solo lo haría en el caso de que el primer ministro, Kichii, tratase de beneficiarse políticamente de dicha visita. Así, pues, la decisión de acudir o no a la violencia la ha dejado en un plano muy interpretativo. Aquí, por supuesto, se teme lo peor. En algunas iglesias de Nueva York se ha exhortado a los fieles a que recen por la vida del Presidente. Esta recomendación la hace también hoy la señora Roosevelt en su columna sindicada "Mi día". Aunque en Tokio se insiste en que la inmensa mayoría de la población japonesa está a favor de los Estados Unidos, de la visita de Eisenhower y de la política del Gobierno Kichii, lo cierto es que por ahora esas tendencias no se han acusado de una manera equívoca. Le han dejado la calle a los comunistas y otros grupos de izquierdas, y éstos están resaltando una vez más el viejo espectáculo de una democracia indefensa y vacilante ante la acción decidida y organizada de una minoría marxista que se sabe todas las técnicas de la coacción y de la intimidación.

Los ejemplos de lo ocurrido recientemente en Corea del Sur y Tailandia suscitan aquí paralelismos inquietantes. No marchan muy bien las cosas en Japón, según nos cuentan los corresponsales americanos desplazados allí. Por nuestra parte recordamos que recientemente un sobrino del gobernador Rockefeller, que lleva varios años estudiando en la Universidad de Tokio, escribió para el "Times" dominical un revelador artículo sobre ciertos aspectos de la vida estudiantil japonesa, en la que está hoy concentrada la rebeldía. Según el joven Rockefeller, en medio de una sociedad tan altamente industrializada como la japonesa, perviven todavía hábitos casi feudales muy arraigados y muchos privilegios de casta que imponen un arbitrario e injusto reparto de oportunidades. Siempre según Rockefeller, la juventud universitaria detesta este sistema y su encarnación viviente, que es el Emperador, y está a favor del neutralismo y de una política de aproximación a la China roja. Como no podía ser menos, los comunistas son quienes más inteligentemente están explotando este descontento. Se comprende, pues, que viendo en la visita de Eisenhower un apoyo moral a un estado de cosas poco satisfactorio, los estudiantes tratan de evitarlo y los comunistas de sacar el mejor partido posible de una situación que dura ya un mes y que amenaza con poner a la democracia japonesa al borde del caos.

## Después de conocer la decisión gubernamental

# 15.000 MANIFESTANTES PIDEN: "KICHI, DIMITE"

## El séquito de Eisenhower, informado de la posición japonesa

**T**OKIO, 16.—El Gabinete japonés se reunió en sesión de urgencia en la residencia oficial del primer ministro, a las cuatro de la tarde (hora local) de hoy para adoptar esta difícil resolución. Matsumoto salió del salón del Consejo de ministros a las cinco y veinte y fué rodeado inmediatamente por centenares de periodistas japoneses. «Aplazamiento», dijo concisamente cuando fué interrogado, añadiendo que el secretario del ministro de Asuntos Exteriores, Aichiro Fujiyama, fué llamado al salón donde se celebraba la reunión de ministros para preparar el anuncio oficial. Mientras Kichii y su Gabinete se reunían para estudiar las posibles acciones a adoptar, una multitud, que se calcula en 15.000 personas, estudiantes izquierdistas de la organización Zengakuren, que ayer lucharon contra la Policía, se había concentrado en los alrededores de la residencia oficial de Kichii, cerca de la Dieta.

No obstante, un portavoz del Gobierno dijo que el Presidente en funciones, Huh Chung, y otros altos funcionarios gubernamentales, tendrían que discutir primeramente la situación, probablemente mañana. Eisenhower tenía previsto ir a Corea el 22 de junio, para permanecer allí ocho horas, al término de su viaje al Japón. El portavoz añadió que Huh y el Embajador norteamericano, Walter P. McCaughy, se han reunido hoy para tratar de la próxima visita del Presidente norteamericano. El portavoz declinó hacer futuros comentarios, alegando que el Gobierno de Corea no tiene información oficial de la suspensión de la visita de Eisenhower a Japón. Corea, previamente, había pedido a Eisenhower que ampliase su estancia en el país. (Efe.)

Minutos antes de anunciar la decisión adoptada por el Gobierno, los estudiantes se habían concentrado con ademanes hostiles para llevar a cabo otro asalto a la Dieta, pero esto fué evitado al conocerse la noticia de que el viaje de Eisenhower había sido aplazado. «Hemos conseguido la victoria con nuestra lucha de ayer», gritó un estudiante. En seguida se produjeron escenas de regocijo por parte de los estudiantes, que gritaban: «Hemos ganado, hemos ganado» y «Kichii, dimitte, Kichii, dimitte».

**LONDRES: RETROCESO EN LA POLITICA U. S. A.**—El aplazamiento de la visita del Presidente Eisenhower al Japón ha sido aceptado en esta ciudad como un retroceso en la política norteamericana, pero no se han hecho comentarios oficiales al informe. En los medios competentes británicos se espera que la U. R. S. S. y la China comunista traten ahora de obtener las mayores ventajas posibles del aplazamiento, presentando la política norteamericana en el Extremo Oriente como un completo fracaso. En dichos círculos se considera que el Gobierno japonés no tenía otra alternativa, sobre todo después de los acontecimientos de ayer. No obstante, se expresa alguna sorpresa por el hecho de que el jefe del Gobierno, Kichii, decidiera no recurrir al Ejército para que restableciera el orden.

**NO HAY COMENTARIOS EN EL SEQUITO DE IKE.**—Los altos funcionarios del séquito del Presidente Eisenhower han sido informados sobre las noticias procedentes de Tokio, según las cuales el jefe del Gobierno japonés, Nobusuke Kichii, ha decidido solicitar el aplazamiento del viaje del Presidente a aquel país, anunciado para el 19 próximo. Los citados funcionarios se negaron a hacer comentarios al informe.

**PARIS: JAPON, AL BORDE DE LA GUERRA CIVIL.**—La petición del Gobierno japonés al Presidente Eisenhower para que aplazase su visita a Tokio es interpretada en los círculos políticos de París como una señal de la tensión política que reina en el Japón y que ha colocado al país al borde de la guerra civil. Ningún portavoz oficial ha hecho comentario alguno al aplazamiento, pero, en los medios competentes se expresa la opinión de que una era de neo-nacionalismo es inminente en el Japón y tendrá importantes consecuencias en los planes defensivos norteamericanos en el Pacífico. (Efe.)

**AMPLIACION DE LA VISITA A COREA.**—Funcionarios surcoreanos dijeron hoy que las autoridades de Corea del Sur están considerando pedir al Presidente Eisenhower que amplíe su visita a Corea, después del aplazamiento de la proyectada al Japón.

## Sánchez Arjona en Toledo Formación de un polígono de descongestión de Madrid

**TOLEDO.**—El ministro de la Vivienda, señor Sánchez-Arjona, llegó ayer a esta capital, acompañado por el subsecretario del departamento señor Tello; directores general de Urbanismo y Arquitectura e Inspector general técnico del Ministerio. Fué recibido en la puerta de Visagra por el gobernador civil y demás autoridades toledanas.

El ministro habló a continuación y se congratuló de que Toledo disponga de las condiciones necesarias para su engrandecimiento material y espiritual. Terminado este acto, el señor Sánchez-Arjona visitó los nuevos locales de la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda, situados en la plaza de Zocodover. (Cifra.)

El señor Sánchez-Arjona visitó en la carretera Toledo-Algodor los terrenos adquiridos para la formación de un polígono de descongestión industrial de Madrid e integrado por siete millones de metros cuadrados. Posteriormente, en el Ayuntamiento, el señor Sánchez-Arjona firmó la adquisición de estos terrenos a nueve propietarios, y que importan un total de 33.331.246 pesetas. Al acto asistió el cardenal primado, doctor Bla y Deniel.

El alcalde pronunció unas palabras, en las que se refirió a la trascendencia que en la vida de Toledo tendrá la formación de dicho polígono industrial y que le convertirá en una nueva ciudad.

Los ejemplos de lo ocurrido recientemente en Corea del Sur y Tailandia suscitan aquí paralelismos inquietantes. No marchan muy bien las cosas en Japón, según nos cuentan los corresponsales americanos desplazados allí. Por nuestra parte recordamos que recientemente un sobrino del gobernador Rockefeller, que lleva varios años estudiando en la Universidad de Tokio, escribió para el "Times" dominical un revelador artículo sobre ciertos aspectos de la vida estudiantil japonesa, en la que está hoy concentrada la rebeldía. Según el joven Rockefeller, en medio de una sociedad tan altamente industrializada como la japonesa, perviven todavía hábitos casi feudales muy arraigados y muchos privilegios de casta que imponen un arbitrario e injusto reparto de oportunidades. Siempre según Rockefeller, la juventud universitaria detesta este sistema y su encarnación viviente, que es el Emperador, y está a favor del neutralismo y de una política de aproximación a la China roja. Como no podía ser menos, los comunistas son quienes más inteligentemente están explotando este descontento. Se comprende, pues, que viendo en la visita de Eisenhower un apoyo moral a un estado de cosas poco satisfactorio, los estudiantes tratan de evitarlo y los comunistas de sacar el mejor partido posible de una situación que dura ya un mes y que amenaza con poner a la democracia japonesa al borde del caos.

Todos en alta voz:  
**Para muebles**  
**GADEZON**  
SIETE SUCURSALES  
Central:  
Paseo Delicias, 14

Comedores  
Dormitorios

# MUEBLES JULIO

Cuartos estar  
Tapicería

Visite la más moderna EXPOSICION DE MUEBLES  
PRECIOS DE FABRICA

García Morato, 115 MADRID

†  
**DOÑA MARIA JOSEFA PEREZ LUQUE DE REGUERA**  
Falleció el día 16 de junio de 1960  
HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
**R. I. P.**  
Su desconsolado esposo, don Ignacio Reguera del Mazo; sus padres, don Miguel Pérez y doña Rafaela Luque; su abuelo, don Leandro Pérez; sus hermanos, Miguel, Jesús y Mariano; hermanos políticos, tíos, primos y demás familia  
**RUEGAN** una oración por su eterno descanso  
El funeral de "corpore insepulto" por el eterno descanso de su alma tendrá lugar en la Iglesia del Salvador, de Leganés, a las diez de la mañana del día 17 de junio, y a continuación el traslado del cadáver al panteón familiar en el cementerio parroquial de dicho pueblo.  
No se reparten esquelas.

## BIBLIO

### ESPIRITU DE GRUPO Y BIEN COMUN

EN uno de sus últimos números, «Eclesia» ha dedicado un editorial al «espíritu de cuerpo». Es un comentario constructivo, en el que se señalan muy certeramente las ventajas y los inconvenientes del «espíritu de cuerpo».

Ventajas: la asociación para la coordinación de intereses, defensa de derechos y prerrogativas, evitación de competencias ilícitas, relaciones de hermandad, protección mutua, etcétera...

Inconvenientes o peligros: constituir reductos clasistas cerrados a los demás grupos humanos o sociales, suprimir o hacer posible el ingreso de nuevos miembros en la misma profesión o actividad, estimular un espíritu contrario al bien de toda la colectividad, etcétera...

Y concluye el comentario de «Eclesia»: «habrá de convenirse que atenta contra la moral, la justicia y la caridad el individuo o agrupación que de cualquier forma pretenda que se desconozca el derecho de otros, o su ejercicio, a entrar donde éste o aquél entró, a ser lo que éste o aquél es ya.»

Destaca, sobre todo, en este comentario la censura del «espíritu de cuerpo» en cuanto conduce a la formación de agrupaciones cerradas, exclusivistas. Pero el «espíritu de cuerpo» tiene también otras manifestaciones negativas que piden vigilancia y corrección. Nos referimos a esas actitudes, engendradas en el seno de los grupos profesionales, que no tienen por fin impedir el ingreso en el grupo, es decir, restringir la competencia hacia adentro, sino mantener una situación económica de privilegio desconociendo o vulnerando los intereses colectivos, lo que es restringir la competencia hacia afuera.

Una reciente noticia de Bilbao presenta un caso elocuente sobre este punto. La recogemos de «A B C» del miércoles 8 de junio. Se trata de lo siguiente: Hay en Bilbao, dos clases de taxis con tarifas naturalmente distintas: taxis pequeños, tipo «4-4», con tarifas menores, y taxis de tamaño grande o normal, con tarifas más elevadas. Pues bien, en una reciente asamblea a la que asistieron casi todos los taxistas bilbaínos, se llegó al acuerdo de unificar las tarifas y dar un plazo de doce meses para la sustitución de los coches pequeños por vehículos mayores.

¿Cómo juegan en este caso el «espíritu de cuerpo» y el bien común.

Es indudable que a los consumidores, a los usuarios del taxi —que son, en definitiva, quienes mantienen esta industria— les conviene la existencia de dos tarifas, les conviene que haya taxis de dos tipos y dos precios. En caso contrario no habrían tenido buena acogida los taxis pequeños, de menor precio, y no se habría celebrado la asamblea unificadora. A estos taxis pequeños —es decir, a sus propietarios— también les convendría, les resultaría rentable, trabajar a menores tarifas, pues de otro modo no habrían ofrecido sus servicios a tal precio a los usuarios. Por este lado está, a todas luces, el bien común.

¿A quién perjudicaba la existencia de precios menores, de taxis pequeños? Evidentemente, a los propietarios de taxis mayores, a precios más altos, porque la unificación aprobada en la asamblea no ha sido nivelar los precios por abajo, por la tarifa menor, si-

no por arriba, por la mayor. Por ello se ha convenido que los taxis pequeños sean sustituidos por vehículos mayores. De este lado juega el «espíritu de cuerpo» o «interés de grupo».

Muy certeramente apunta el texto de la noticia: «Se advierte en seguida que sólo se tienen en cuenta los intereses de los industriales, con total olvido de los del usuario, puesto que se tiende a privar a éste de una tarifa más económica, actualmente en vigor, impuesta mediante acuerdo y concesión del Ayuntamiento de Bilbao. Ya se sabe que es muy frecuente el caso de que los coches grandes sean utilizados por un solo viajero, y que ello determina el consiguiente derroche de gasolina. En cambio, como ocurre en Bilbao, el servicio de los «4-4» permite una economía notable en beneficio no sólo del viajero, sino de la propia economía nacional.»

Se deduce claramente que, en este caso, se pretende anteponer el «interés de grupo» al bien común. Y lo aleccionador, lo importante de este caso, es que no resulta ser una excepción. Hay, por desgracia, una grande y acusada tendencia en muchos sectores de la economía nacional, en muchos ramos de la actividad económica, a operar como la asamblea de taxistas de Bilbao. A evitar la competencia, a nivelar precios por el extremo más alto, a encarecer, a oponerse a la baja, a cerrarse en un gremialismo que de verdad no es una expresión pura del espíritu sindical.

La solución mejor—la única válida y justa—para el problema de los taxis de Bilbao no es que desaparezcan los taxis baratos, ni que desaparezcan los grandes. La solución es que existan los grandes y los pequeños y los medianos, que cada empresario ofrezca sus servicios al precio que estime conveniente. Y luego, el consumidor, el usuario, ya decidirá utilizando uno u otro tipo de vehículos cuál es el que tiene más aceptación. Y en qué proporción existirá cada uno en el mercado.

La solución, en todos los casos análogos, es la misma: que no se sacrifique el bien común al interés de un grupo, al «espíritu de cuerpo».

Hay, en todos los sindicatos, una jerarquía que no es representación empresarial ni es representación obrera: existe precisamente para atemperar los intereses particulares al interés general, para acomodar el bien del grupo al bien común. Para, en suma, representar a los consumidores, a la economía en general. (Y por ello podría decirse que son los representantes sindicales «públicos».)

En todos estos casos —que como hemos dicho son muy frecuentes— recae sobre ellos una gran responsabilidad: orientar la solución de los problemas del modo más conforme a los intereses generales, al bien común, para que, además de lograrse el mejor desarrollo económico, no se aniquilen los sindicatos en cerradas formas gremiales; para que la ordenación económico-social del sindicalismo no sea nunca una ordenación de «grupos» o «cuerpos» privilegiados o presionadores, que impongan en el proceso económico el nivel de precios más alto, por alentar protecciones parciales con olvido de la general protección que demandan legítimamente los consumidores.

## PUNTUALIZACIONES

### REVALORIZACION DE LOS ACTIVOS



ULTIMAMENTE está adquiriendo gran auge una campaña en favor de la revalorización de los activos de las sociedades industriales y mercantiles. El tema es de interés y vamos a ocuparnos de él, empleando un lenguaje sencillo, para que nos entiendan incluso las personas que no tienen nada que ver con estos asuntos: de balances, capitales y dividendos, que, hoy por hoy, siguen siendo la mayor parte de los españoles.

El problema es el siguiente: cualquier sociedad anónima, por ejemplo, un banco o una compañía eléctrica, es propietario de una serie de bienes que le son necesarios para cumplir sus fines. Tiene edificios, fábricas, maquinaria, etcétera, que han sido adquiridos en épocas diversas y figuran en los balances con arreglo al precio de adquisición. Todo, estos bienes componen el activo de la sociedad, su capital invertido, y con arreglo a él y a las reservas efectuadas cada año con el dinero que sobra, se calcula el dividendo máximo que puede pagarse a los accionistas. Como el importe de ese dividendo máximo es muchas veces inferior a los beneficios, líquidos, queda un dinero sobrante, que es el que se pasa a esas reservas voluntarias que hemos indicado antes y que aumentan prácticamente el capital de la sociedad. Así hay sociedades anónimas cuyas reservas equivalen a dos o tres veces el capital desembolsado.

De lo que se trata ahora es de revalorizar esos activos. Los argumentos son sencillos: en el balance figuran los edificios, las máquinas o los em-

balses, con el precio que costaron cuando se adquirieron o construyeron; dada la devaluación de la moneda, su valor actual es muy superior. Parece lógico que se contabilicen con arreglo a su valor real, se considere el capital social aumentado en la cuantía que resulte y puedan hacerse todas las operaciones administrativas, entre ellas la muy importante de repartir dividendos, con arreglo a estas cifras reales. Naturalmente, las empresas se niegan a que los saldos favorables que resulten de esa revalorización sean considerados como beneficios y gravados en consecuencia por la Hacienda. Sostienen que no se trata de un beneficio, pues lo único que ha ocurrido es que la moneda ha perdido valor.

Nosotros creemos que esta revalorización de los activos, traducida en un importante beneficio para las sociedades anónimas, no sería justa si no revertiera a la nación, a través del impuesto. Las razones también son sencillas y pueden resumirse en una sola: la estabilización de la moneda no ha afectado sólo a las sociedades anónimas, sino también a todos los españoles, y justo es que todos sufran las consecuencias o que a todos se les beneficiará en igual forma. Sobran los ejemplos: el pensionista, el ciudadano que ha percibido un seguro de vida, el modesto ahorrador que colocó su dinero en papel del Estado o en obligaciones industriales, el modesto impositor de cartillas de ahorro... En fin, todos tan respetables como las sociedades anónimas.

### UN DIFÍCIL APRENDIZAJE

HACE algunas semanas se glosó en esta misma Tercera Página una frase del subdirector general de Política Arancelaria, señor Irurozqui, en la que se decía que «sólo el mal comerciante necesita protección. ¿Y por qué vamos a proteger a los malos comerciantes? Los malos, cuando se sueltan los andadores, se pegan el batacazo.» El señor Irurozqui aludía, en ese párrafo, a los exportadores.

En la glosa que aquí se hacía de las palabras entrecuñadas, nos mostrábamos de acuerdo con los principios de esa política no-proteccionista y dábamos la bienvenida a una nueva política, enderezada a persuadir a nuestros exportadores a ponerse en condiciones de poder competir en los mercados exteriores con precios internacionales.

Efectivamente, los malos comerciantes se pegan el batacazo cuando se sueltan los andadores. Lo mejor es que se sostengan sobre sus propios pies, sin recurrir a procedimientos ortopédicos. Pero llegados a este punto, todos sabemos que las andaderas crean malos hábitos para el aprendizaje de andar solos y para se necesita cierto tiempo para corregir esos hábitos.

Durante muchos años hemos vivido necesariamente bajo una política proteccionista, en este terreno de las exportaciones, ni más ni menos que tantos otros países europeos; era una necesidad de nuestra política económica. Durante todos esos años, los exportadores fueron convenientemente protegidos y orientados. Ciertamente, como decía el señor Irurozqui, «el exportador se nos presenta siempre en trance de desvalimiento, y, en realidad, lo que se propone es ganar dinero». Pero también es verdad que no fué el exportador quien ideó ese proteccionismo ni quien lo administró, como es igualmente verdad que el Estado no dispensaba ese proteccionismo por simple filantropía, sino por atender al bien común en el importante capítulo de las divisas, dada la crónica fragilidad de nuestra balanza de pagos. Es lógico, por lo demás, que el exportador quiera ganar dinero, siempre que sea legítimamente, pues su función no es la beneficencia.

Pero esta coyuntura económica pertenece al pasado y en él la dejamos. La pregunta que nos hacemos ahora es la de si la mayoría de los ex-



portadores españoles están preparados para lanzarse con éxito a la arena de la competencia internacional, sin andaderas. Dada la situación de su utillaje, su capacidad de producción, materias primas, productividad, etc., etc., ¿se encuentran en disposición de exportar con precios internacionales a mercados altamente competitivos? Según nuestras noticias, hay importantes sectores de la industria española que no reúnen todavía esos requisitos y que tardarán tiempo en hacerlo. A nadie se le ocultaban las tremendas dificultades que entraña la conquista y sostenimiento de mercados exteriores, donde muchas veces se practica el «dumping» en las formas más complejas y menos aparentes. Será necesario, pues, un período más o menos largo de aprendizaje y de «reconversión», hasta que nuestros precios sean precios internacionales. Y lo que interesa a todos es que durante ese aprendizaje, el batacazo no lo lleven exclusivamente los malos comerciantes, sin repercusiones apreciables en nuestros ingresos de divisas, que en años pasados fueron administradas no con el criterio restrictivo de equipar a nuestros exportadores para la competencia en el exterior, sino atendiendo a necesidades nacionales imperativas, que ya están segregando sus buenos dividendos industriales.

El tránsito del proteccionismo al no-proteccionismo es siempre delicado y no tiene por qué presentarse con un sentido de urgencia. Podemos pensar, pues, en un proceso escalonado, como de hecho se viene haciendo en tantos sectores de la economía, que permita a nuestros exportadores acomodarse con flexibilidad a nuevas situaciones y aprender la dura asignatura de la experiencia internacional.

### Glosario menor

## Teatro popular en Seo de Urgel

EN la revista «Cuadernos de arte y pensamiento», de la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid, aparecen dos trabajos, firmados por Isaac Montero y José María de Quinto, que vienen a suscitar nuevamente la campaña que años antes, en «La Hora», realizaron el mismo Quinto y Alfonso Sastre. Se refieren ambos—con mayor concreción práctica Montero, aunque los dos con mucha carga teórica y fuertes dictámenes para la sociedad de su tiempo—a la insuficiencia de todos los intentos encaminados a la consecución de un teatro para las multitudes y que sea a la vez artístico; es decir, lleno de contenidos culturales y humanos. No está muy claro—sus trabajos no llevan fundamentalmente esta intención, pese a sus enunciados—qué es lo que entienden por popular y teatro de masas, pero sí lo están los términos de su denuncia. Isaac Montero apela a la Organización Sindical, con un extenso repertorio de soluciones, para enfrentarse con el problema. Creo que sus sugerencias merecen un comentario aparte.

Si me he acordado en este momento de estos artículos es porque me acordé también de ellos, no hace muchos días, en las Jornadas Literarias por el Pirineo Ilerdense, que ahora quiero evocar. Durante la representación del «Retablo de San Ermengol», en el claustro románico de la catedral de Seo de Urgel, obra de un grupo popular y entusiasta que dirige el andorrano Esteve Albert, muy ducho creador y depurador de bien arraigados espectáculos populares, tales como el «Pesebre viviente», de Engorday, que tiene lugar todos los años en Andorra. La cosa podía haberse quedado en uno de esos «pastiches» reconstructivistas, que, en el mejor de los casos, con una buena orientación artística y efectos luminotécnicos, uno ha padecido, o estimado por algo, en más de una ocasión. Pero Albert, con sus huestes, el escenario elegido, los recursos luminosos, prácticos y musicales puestos a contribución, ha sabido combinar todos los efectos, obteniendo una auténtica creación, que, a mi juicio, ha de satisfacer por igual a la

sensibilidad cultista y a la directamente popular, que con la vernácula fable, el sobrecogimiento religioso y las mil sugerencias ofrecidas se identifica con los escenificados «goigs» del retablo.

Chesterton interpretaba el triunfo de las catedrales del medioevo como cumplimiento de aquella divina profecía, refiriéndose a los niños: «Cuando éstos callen hablarán las piedras.» Cuando las piedras callan, o hablan solamente en lenguaje de su valor arqueológico, ¿no pueden volver a hablar con el fervor del pueblo suscitado por artistas que conocen y aman a este pueblo, que participan de sus creencias y esperanzas? Albert no decía que el propósito de su retablo era, justamente, que aquellas piedras del claustro románico hablaran.

No creo, naturalmente, que todo el arte popular, o popularización del arte, se haya de basar siempre en sentimientos y recuerdos religiosos ni que la finalidad del teatro sea exclusivamente esa de hacer hablar, con un lenguaje fresco y eterno, como el agua de

aquellos valles, a las piedras venerables. Me temo incluso —y quiero empezar desde ahora mismo a equivocarme— que el retablo de Seo de Urgel se quede para cultos y curiosos, sin otra participación popular que la de los intérpretes. Pero es indudable que esta vena es la primera y más persistente de las que hicieron en algún momento popular a nuestro teatro, aun con las torcidas y recamadas del barroco, que conseguiría en las multitudes más efectos órficos que teológicos. Para los cincuenta participantes en las Jornadas, que llegábamos cansados después de un largo recorrido, con más ganas de dormir que de nada y temerosos, por falta de referencias, de un pio localismo, fué una reconfortante sorpresa el «Retable de Sant Ermengol». Aun suena en nuestros oídos la voz del barbudo faraute cantando desde la torre mocha el román del Santo, y el tañido de la campana en la noche mientras desfilan, entre las piedras del claustro, el solemne, pausado y emocionante entiero...

Dámaso SANTOS



Villa Victoria

AHORA:

FERNANDO VARGAS

“EL GENIAL”

SIEMPRE:

LAS MEJORES ATRACCIONES

Carretera de Aragón, 314

PARIS: Pilar NARVION

## Estudiantes argelinos y franceses han firmado en Lausana un acuerdo para una acción común

### Un bachiller simpatizante de la no "violencia", detenido cuando transportaba 37 millones de francos y documentación importante a cuenta del F. L. N.

PARIS. (De nuestra corresponsal, Pilar Narvion).— «Ellos, discuten, escriben, dan conferencias y siguen discutiendo, escribiendo y dando conferencias; pero somos nosotros—los jóvenes—los que vamos contando cada día las bajas que la guerra de Argelia hace entre nuestros amigos, y somos nosotros los que tendremos que abandonar nuestros estudios en un momento determinado para acudir a morir inútilmente en Argelia, y, aun en el caso de no morir, la idea de que esto nos puede suceder hipoteca completamente nuestra vida futura, nos enfrenta de un modo completamente diferente con el porvenir. Nosotros somos en Europa una juventud aparte, la única juventud europea que está amenazada por la muerte y que está llamada además a morir posiblemente en una guerra en la que no cree.» Este es el resumen de una conversación que tuve ayer con un grupo de estudiantes franceses en un comedor universitario; para ello no tuve que esforzarme lo más mínimo; los estudiantes hablan así en su mayoría a poco que se les pinche, y salvo el grupo de estudiantes de extrema derecha, aliados al «logon» de «Argelia francesa», la mayoría se rebela a la sola idea de morir inútilmente bajo las balas del F. L. N. «Inútilmente», ésta es la palabra que repiten sin cesar. Ellos están convencidos de que tarde o temprano los dos bandos tendrán que negociar; la etapa de la negociación ha llegado ya; morir en ella es una muerte inútil, y este destino es demasiado trágico para poderlo aceptar de brazos cruzados a los veinte años. ¿Qué hacen los estudiantes pa-

ra rebelarse contra ese destino que les parece injusto? Adherirse cada vez más numerosos a cualquier movimiento por la paz en Argelia, caer más de una vez en las redes de agentes avisados, que se mueven por intereses exclusivos de oposición al Gobierno, o en las maniobras dentro de la metrópoli del propio F. L. N. o en las trampas del partido comunista. De ahí que cuando surge un movimiento, como el de la «no violencia», del que ya hablé en otra crónica, los estudiantes, en esa edad maravillosa en que se está deseando creer en algo, se decidan fácilmente a creer en esa acción predicada por Gandhi y que consiste precisamente en la inacción; frente al terrorismo, la guerra, las torturas, la muerte, los campos de internamiento, las prisiones, y todo el desfile horrible de realidades, que crean en el joven estudiante espantosas y difíciles crisis de conciencia; la «no violencia» les parece el más limpio modo de acción. Posiblemente sería el más limpio modo de acción, si aprovechando este movimiento no hubiesen surgido ya los manifiestos de siempre para llevar agua a su molino. El pasado fin de semana, un estudiante parisiense de veinte años, hijo de un matrimonio de profesores, hermano de una concertista de violín, todos católicos practicantes; estudioso, disciplinado, serio, fué detenido en plena plaza de la Concordia por la Policía cuando transportaba 37 millones de francos y un sobre con documentación importantísima, en la que se daban instrucciones para una serie de atentados terroristas. La maleta y todo su contenido per-

tenecía al F. L. N.; el estudiante había ido a recogerla a Marsella a casa de un desconocido y la transportaba a otra dirección de otro desconocido. Confesó que hacía el trabajo por cuenta del movimiento de la «no violencia» y que sabía que la maleta contenía los 37 millones de francos; quedó sorprendidísimo cuando se enteró de que había sido enlace ignorante e ingenuo del F. L. N. El movimiento de la «no violencia» ha hecho una declaración en la que niega categóricamente todo contacto con el F. L. N. y aclara que el estudiante en cuestión es simpatizante de su movimiento, pero no miembro activo de él y que ha caído en las redes, sin duda, de alguna organización del F. L. N. Ante las declaraciones de los «no violentos», la Policía ha comenzado a investigar, y tras de los 37 millones y la documentación comprometedoras no ha encontrado a ningún Mustafá ni a ningún Ali; ha encontrado a un estudiante de dieciséis años, hijo de un coronel retirado, y a un grupo de muchachos de su edad, trabajando todos por el movimiento de la «Paz en Argelia», del profesor Janson, el famoso profesor de Filosofía que la Policía busca desde hace meses, que se permite dar conferencias de Prensa en París y que se escapa de entre sus manos como Pimpinela. Escarlata versión 1960. Este movimiento—según declaración

de Janson—trata de crear lazos de fraternidad entre argelinos y franceses, de modo que a la hora de la independencia de Argelia no queden rotos todos los puentes de uno y otro lado del Mediterráneo y sea posible una política de colaboración a través de unos hombres que están hoy al lado del F. L. N. Naturalmente, la opinión pública francesa duda mucho del patriotismo de unos franceses que están junto a las gentes que tienen sobre sus conciencias las terribles oleadas de terrorismo. Mucho más serena, mucho más seria, es la acción de los sindicatos estudia niles franceses—Unión de Estudiantes de Francia—, a la que se han adherido movimientos juveniles de todas las tendencias; acción encaminada exclusivamente a favorecer todos los movimientos por la paz que vengan del lado del Gobierno como del lado del F. L. N. A esta acción se han unido, con el mismo carácter apolítico, los sindicatos de estudiantes argelinos, después de una reunión tenida por todos sus jefes responsables en Lausana. Apolíticamente, humanamente, la decisión de los dos sindicatos se comprende y se aprueba perfectamente, porque es muy triste morir inútilmente a los veinte años, como me decían ayer mis amigos del comedor universitario mientras devoraban como lobeznos jóvenes.

LISBOA: Conchita Guerrero

## La I Feria de Lisboa, exponente del resurgimiento portugués

### Concurren 900 firmas, y entre ellas varias marcas de camiones españoles

LISBOA. (Crónica de nuestra corresponsal, Conchita Guerrero).—Mucho tiene que ver y admirar el visitante de la I Feria Internacional de Lisboa, inaugurada solemnemente por el Presidente de la República, visita que habrá de repetir varias veces, puesto que resulta imposible apreciar en una sola tarde este imponente alarde de la pujanza y férrea voluntad de un país, dispuesto a levantar, sin escatimar sacrificios, esa industria nacional, que tanto necesitaba. Desde la botella de cerveza al bloque de mármol, de la frágil porcelana al pesado camión, Portugal entero muestra cuanto produce ahora y espera producir más tarde. Cuatro mil personas han realizado, en dos meses, llenas de entusiasmo, el milagro de montar su I Feria Internacional, con unos pabellones irreprochables, fruto del estudio de arquitectos, ingenieros, decoradores, secundados por los más modestos artesanos y obreros. El recinto de la Feria lisboeta lo constituyen una inmensa nave cubierta, con tres anexos, y gran-

des terrenos al aire libre, en los que se expone la maquinaria pesada. Por si era poco, la superficie de la «Amostra» se ha ampliado considerablemente, y hasta tal punto que el recorrido «ligero» hecho por los periodistas a las instalaciones demoró casi dos horas. Noventa y cinco firmas concurren al certamen de Lisboa, de las que 250 son portuguesas. Catorce kilómetros de cordón eléctrico conducen la energía a 10.000 puntos luminosos; es decir, 16 veces más que los existentes a lo largo de toda la costa que va de Lisboa hasta Estoril y Cascais. La potencia eléctrica instalada en los servicios de la Feria es suficiente para abastecer ciudades como Talavera de la Reina, por ejemplo, y los «stands», repartidos en una periferia de cinco kilómetros, son 400. La modernísima sala de conferencias y proyecciones cinematográficas funcionan permanentemente, exhibiendo films comerciales e industriales y conferencias sobre los mismos temas. La televisión portuguesa ha dado su contribución, retransmitiendo a diario unos reportajes de la Feria, organizando en ellos concursos entre los visitantes, y efectúa también, en circuito cerrado, emisiones con imágenes del público en el recinto. Tales emisiones obtienen un gran éxito, y no son pocos los que pasan y repasan ante las cámaras para que pueda verlos la abuelita. En la I Feria Internacional de Lisboa se ha presentado una novedad, con honores de verdadero acontecimiento. Tal novedad la presenta España con los camiones y tractores Barreiros-Diesel. Los pesados artefactos, colocados en posiciones inverosímiles sobre piedras, escalando imaginarios obstáculos, ostentan un gran anuncio en portugués, que los visitantes leen con visible agrado: «Atención. Estos camiones se fabricarán en Portugal en 1961.» En 1961. Porque la fábrica, hoy en mantillas en la ciudad de Setúbal, a 50 kilómetros de Lisboa, va a emprender, en los próximos tres meses, el montaje primero y la fabricación después de los Barreiros españoles. Por lo pronto, 240 camiones y tractores se encuentran funcionando ya en Angola, dando un espléndido rendimiento en los ingratos terrenos de allá. Dichos camiones forman parte del conjunto adquirido por el Ejército portugués a España. A los pesados vehículos expuestos acompaña un documental, que se proyecta en el cine de la Feria, para que el público admire las difíciles escaladas y descensos en plena campiña de los potentes artefactos, orgullo de la industria nacional española. Con preciosos modelos, también se halla expuesta en otro «stand» la fabricación de muñecas de nuestro país, y no muy lejos, los aparatos españoles de la Standard Eléctrica. Mientras el público infantil y no pocas mamás se extasiaban ante la juguetería y muñecas, los hombres de negocios preguntan, examinan y hacen sus cuentas respecto a los Barreiros, sensación del certamen. Junto a estas moles pesadas, otro pabellón hispano exhibe las camionetas SAVA, cargadas, no sabemos por qué, de envases de gas butano.

Los Mercados de los Seis y los Siete, hombre con hombre, están reunidos sin más complicaciones en la I Feria Internacional de Lisboa. España, con su floreciente industria, llama fuertemente la atención hacia nuestros productos, y el pabellón español de informaciones tiene expuesta una lista con 92 firmas que desean entablar negociaciones y representantes en Portugal. Las jornadas laborales españolas han merecido la enhorabuena.



## El Auténtico "GATITO-MATAMOSCAS" SU ACCION ES SEGURA Y CONTINUADA

Para destruir las polillas, para eliminar las moscas y los mosquitos, en el hogar o en su establecimiento. No hay necesidad de pulverizar insecticidas. Ni que quemar papelillos aromáticos, de humos desagradables. Ni colgar papeles adherentes de presencia antiestética. Ni de permanecer en la oscuridad. Basta colgar uno o varios gatitos matamoscas, para quedar libre de estos insectos.



un gatito para Vd... un tigre para las moscas!

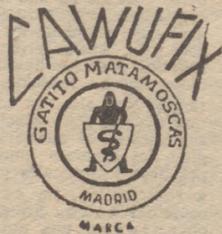
Un sobre con tres gatitos vale sólo 8,40 pts.

EFICAZ PARA VIVIENDAS - OFICINAS RESTAURANTES - BARES LECHERIAS - PANADERIAS

El inventor del Producto GATITO MATAMOSCAS, técnico-químico alemán, Don Max Wuebbe, dirige y controla toda su fabricación.

SE PRECISAN DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS EN CIUDADES Y CAPITALES DE PROVINCIAS El sobre con 3 GATITOS MATAMOSCAS se vende en DROGUERIAS

COMERCIAL CAWUFIX Raimundo Fernández Villaverde, 19 - 6 - Teléfono 53 22 16



ANTES DE COMPRAR... Vea la cocina DELTINA, sistema MULTIGAS, butano, gas, de ARTHUR MARTIN - PARIS



GLORIETA EMBAJADORES, 7 PACIFICO, 82 - ZURBANO, 65

TANGER: LUIS GRAJALES

## Mil monos navegan con rumbo al sacrificio

### Están condenados para salvar vidas humanas

TANGER. (Crónica de nuestro corresponsal, Luis Grajales).—De nuevo vuelvo mi vista al mar. La ciudad, con tanta gente preocupada por sus problemas, es muy poco distraída actualmente. Días pasados eché el ancla en aguas tangerinas el «Maorib». Es un cargo mixto de las Mensajerías Marítimas, que figura entre los afectados a la línea de Extremo Oriente. Los nombres de los países donde hace escala son tentadores para un espíritu viajero como el mío: India, Ceilán, Indochina, Filipinas, Japón. Con la asequible facilidad de una prolongación hasta Australia, hasta Nueva Caledonia y las embrujadoras Islas del Pacífico. No tienen espacio en esta crónica los pasajeros que ocupaban los camarotes del «Maorib». Eran personas como las demás. Me interesan otros. Mil pasajeros condenados a muerte, de los que ya habían perecido trescientos en la travesía. Eran mil los pequeños monos embarcados en Salgón, probablemente. Turistas a la fuerza, arrancados a su paraíso de bosques húmedos y a los trapezios de sus altos árboles frondosos. Van camino de Londres, donde los esperan unos hombres sabios, vestidos con blusas blancas y rodeados de re-

tortas, ampollas, microscopios y un sinnúmero de extraños aparatos que tal vez despierten la curiosidad de los monos, pero que no habrán de inspirarles ninguna confianza. Esos hombres están dispuestos a sacrificarlos, en aras de la ciencia y por amor a la Humanidad, para obtener una vacuna contra la poliomielititis. Inyectándolos primero, según me explican, y «desinfectándolos» después se puede conseguir ese suero preventivo. El sacrificio de los monos permitirá salvar a muchos niños. La finalidad, por muy incomprensible e inadmisiblemente que pueda parecer a los simios, es magnífica, aunque se diera el caso de que también esos niños fueran a su vez sacrificados más tarde, ya hombres, en algún campo de batalla, o, todavía niños, en cualquier bombardeo con átomos o sin ellos. El amor a la Humanidad tiene misterios y laberintos impresionantes. Trescientos monitos habían sido ya baja en la lista de embarque. Los cambios de temperatura les produjeron la muerte antes de enfrentarse con los doctores londinenses. Los restantes no parecían muy alegres. Hay que recordar todo lo que tiene de bulliciosa y juguetona esta especie zoológica para sentir una dolorosa impresión al verlos moderados y casi quietecitos. Y eso que no podían saber el destino que les espera.

# Manila: García pide a Eisenhower proyectiles "A" dirigidos para aumentar las defensas filipinas

## Hoy será hecho un comunicado conjunto



«IKE», EN MANILA El Presidente Eisenhower, fotografiado con el Presidente García, durante su breve estancia en la capital de Filipinas, donde se le tributó un caluroso recibimiento. (Telefoto Cifra.)

MANILA, 16.—El Presidente García declaró ayer que ha pedido al Presidente Eisenhower proyectiles nucleares defensivos para aumentar la capacidad de defensa de su país. García declinó decir cuál había sido la respuesta de su invitado.

Informó a los periodistas que en el comunicado conjunto que Eisenhower y él publicarán hoy reflejará el conocimiento norteamericano de la necesidad de Filipinas de disponer de más armas modernas. Agregó que no había hablado con el jefe del Estado norteamericano de la posibilidad de obtener proyectiles dirigidos de gran radio de acción porque a él no le interesaban más que las armas defensivas.

Si los Estados Unidos —dijo—

desean establecer bases de proyectiles balísticos intercontinentales en Filipinas es asunto que ha de decidir el Congreso filipino.

García hizo estas manifestaciones en una conversación con motivo de una recepción dada por el Club Nacional de Prensa en honor de los corresponsales estadounidenses que acompañan al Presidente Eisenhower en su viaje por el Extremo Oriente.

El Presidente filipino no explicó sus ideas para el almacenamiento en las islas de las cabezas de guerra nucleares para los proyectiles dirigidos defensivos, que, con arreglo a las leyes norteamericanas, deben estar bajo el control de las fuerzas estadounidenses.

Mientras tanto, funcionarios

norteamericanos han manifestado que el Presidente no hizo promesa alguna al Presidente filipino en cuanto a las armas, aunque sí prometió estudiar la posibilidad de facilitar armas modernas, incluso proyectiles dirigidos.

«LA GUERRA, UN ABSURDO» (IKE).—El Presidente Eisenhower declaró ayer que las nuevas armas hacen que la guerra sea «un completo absurdo» y que por esta razón no deben abandonarse los esfuerzos para negociar en favor de una paz mundial.

Eisenhower hablaba oficialmente en un banquete dado en su honor en el Palacio de Malacañán por su anfitrión el Presidente Carlos P. García, que le había elogiado por su actuación

en la segunda guerra mundial y también por lo que trabaja en favor de la paz mundial.

Eisenhower pronunció también un discurso en la Universidad de Filipinas, donde recibió el título honorífico de doctor en Leyes. Diez mil personas aclamaron al Presidente norteamericano. Más tarde, Eisenhower depositó unas coronas de flores en los cementerios norteamericano y filipino para rendir homenaje póstumo a los caídos en la pasada guerra mundial.

COREA: SE LEVANTARÁ LA LEY MARCIAL.—La ley marcial, impuesta en seis ciudades de Corea del Sur, será levantada, probablemente, el 21 de junio, el día antes de la visita del Presidente Eisenhower a Seúl, ha sido revelado en círculos gubernamentales.

Mientras tanto se informa que las autoridades calculan que unas 700.000 personas, la tercera parte de la población de Seúl, acudirán a recibir al Presidente. (Efe.)

# Audiencia de Su Santidad al ministro de la Gobernación y a su esposa



Su Santidad el Papa Juan XXIII recibió en audiencia privada al ministro español de la Gobernación y señora de Alonso Vega. El ministro representó al Gobierno español en las recientes ceremonias de canonización del beato Juan de Ribera como jefe de la misión extraordinaria destacada a Roma por el Jefe del Estado.

## «Justas reparaciones» por la violación de la soberanía nacional

# O.N.U.: EL CONSEJO DE SEGURIDAD ESTUDIARA EL CASO EICHMANN EL PROXIMO MIERCOLES

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 16.—Argentina ha solicitado del Consejo de Seguridad «justas reparaciones» por la violación de su soberanía por parte de Israel al sacar del país a Adolf Eichmann.

El doctor Ting Fu Tsiang, de la China nacionalista, que preside el Consejo en el corriente mes de junio, convocó ayer una reunión

del Consejo, integrado por once miembros, para el miércoles, a las 15.30 (hora española), para escuchar las quejas argentinas.

MEMORANDUM ARGENTINO.—En carta al presidente del Consejo de Seguridad, doctor Tsiang, de la China nacionalista, el delegado argentino, doctor Mario Amadeo, declara que aquella acción viola las normas del Derecho internacional y los propósitos y principios de la Carta de la O. N. U. y que crea un clima de inseguridad y desconfianza, incompatible en la preservación de la paz internacional.

En memorándum que acompaña a la carta, el representante argentino manifiesta que el fracaso de los esfuerzos de carácter diplomático encaminados a conseguir satisfacción del Gobierno de Israel ha determinado la petición de que el asunto se vea por el Consejo, de acuerdo con los artículos 34 y 35 de la Carta.

El memorándum señala que el plazo señalado por la Argentina para la devolución de la persona de Eichmann ha expirado sin que Israel haya dado contestación a la nota argentina. Añade que el Gobierno y el pueblo de la Argentina comprenden perfectamente el valor de las razones aducidas por Israel en defensa de su acción, pero afirma que el permitir que tales razones tuvieran prelación sobre el derecho de soberanía significaría aceptar el concepto de la acción unilateral, que perturba el equilibrio del orden internacional y se traduciría en graves peligros para la preservación de la paz.

El memorándum expresa la esperanza de que el Consejo preste al asunto la importancia que merece y que adopte las decisiones conducentes al justo restablecimiento de los derechos violados.

Se cree que el ministro de Asuntos Exteriores de Israel, Golda Meir, que se encuentra en los Estados Unidos, aplaza las conferencias que tenía previstas para la semana entrante, con el fin de poder acudir a la sede de la O. N. U. para el asunto de la queja argentina. Argentina pertenece al Consejo de Seguridad. No así Israel, que, como parte en la disputa, habría de ser invitada a tomar parte en el debate, si bien sin voto.

CONTINUA PREPARÁNDOSE EL ENCUENTRO BEN GURION-GRONDI.—El primer ministro israelí, David Ben Gurion, probablemente se reunirá con el Presidente de la Argentina, Frondizi, para tratar del caso Eichmann «en un próximo futuro», según fuentes allegadas a la Embajada de Israel en París, informaban ayer.

Añaden que se han realizado contactos para concertar tal reunión. Como se sabe, Ben Gurion se encuentra en París, y Frondizi llegará el próximo día 22.

INCAUTACION DE LOS BIENES DE BORMANN.—Un Tribunal de desnazificación del Berlín-Oeste acordó ayer la incau-

tación de los bienes que todavía figuraban en Berlín a nombre de Martin Bormann, el prohombre nazi número 2, de quien recientemente se ha dicho que estaba oculto en América del Sur, y que allí mismo le había dado muerte un médico judío a cuyos cuidados se había encomendado. La verdad oficial es que Bormann murió al querer huir de la Cancillería del Reich, en Berlín, asediada por los rusos.

Los bienes incautados son 36.700 marcos, procedentes de la venta de una casa. Con cargo a ellos se pagarán las costas del proceso, que de otra forma hubieran tenido que sufragar los siete hijos de Bormann, como herederos suyos. (Efe.)

FRONDI REITERA LA POSICION ARGENTINA: NO HABRÁ MEDIADORES.—El Presidente argentino, Arturo Frondizi, ha reiterado hoy en Roma la postura argentina según la cual Israel ha violado el Derecho internacional capturando en territorio argentino a Adolf Eichmann, ex dirigente nazi acusado de asesinar gran número de judíos.

El Presidente descartó la idea de que un tercer país actuara de mediador entre la Argentina e Israel, pero indicó la posibilidad de que el caso fuera presentado ante las Naciones Unidas.

Respondiendo a preguntas de los informadores durante una conferencia de Prensa celebrada en esta ciudad, Frondizi manifestó que la posición de su país es clara: «El Gobierno argentino —dijo— condena y ha condenado siempre los delitos que puedan cometerse, pero considera que los métodos con que hay que juzgar a los criminales deben adaptarse a las normas del Derecho internacional.»

# Violenta reacción de Soustelle y Bidault al discurso de De Gaulle

## Los «ultras» argelinos, peligrosamente inquietos ante la «invitación a la independencia»

PARIS. (Por cable de nuestra corresponsal, Pilar Narvián).—¿Vendrán o no vendrán? Esta es la pregunta que se hace París después de la oferta hecha por De Gaulle al F. L. N. De momento, el Gobierno provisional argelino no ha hecho ninguna declaración oficial u oficiosa.

En París los impulsivos piensan que la respuesta llegará inmediatamente, mientras los prudentes consideran que Ferhat Abbas no hablará hasta la próxima semana. En Francia, la izquierda, el U. N. R. (partido de la mayoría) y el M. R. P. se han mostrado satisfechos del discurso del general, pero la reacción de la derecha es violentísima, especialmente en boca de Soustelle y Bidault. Tan violenta como favorable es la de Mendès-France, que considera que esta vez se ha dado un paso adelante hacia la paz y que el F. L. N. debe aceptarlo como válido.

Los comentaristas extranjeros opinan que el nuevo discurso de De Gaulle no modifica el del 16 de septiembre, pero esta vez las garantías para la libre autodeterminación son decisivas y deben ser aceptadas por el F. L. N. En verdad, lo que cambia más el clima de las posibilidades de la autodeterminación es la actitud de De Gaulle respecto a la Comunidad. Si se ha mostrado tan realista a la hora de las concesiones en África francesa, el F. L. N. no tiene moralmente derecho a pensar que vaya a ser en Argelia menos leal que lo ha sido en Guinea o Madagascar.

De Gaulle sabe perfectamente que si no gana pronto la batalla de Argelia, Francia perderá de rechazo la batalla de la antigua África francesa, que sentimentalmente respalda la acción del F. L. N., y si Ferhat Abbas desea realmente la paz, no hay duda de que éste es un buen momento para jugarse la carta.

Falta saber cuál será en los dos bandos la actitud de los duros. De Gaulle ha hablado como responsable absoluto. Tanto los generales como los parlamentarios o los periodistas nos hemos enterado de sus decisiones al mismo tiempo que la portera. Los

Soustelle y los Bidault han comenzado la oposición inmediatamente; los ultras argelinos se inquietan ya peligrosamente ante esa «invitación a la independencia». El Ejército calla, pero no sabemos qué piensa de esa oferta para parlamentar sobre «la suerte de los combatientes», ni qué piensa sobre este delicado particular el propio ejército de liberación, que después de sus

últimos contactos con China y El Cairo estaba decidido a ganar Argelia por las armas en una guerra que podía durar diez años. Esta decisión llevaba consigo una serie de compromisos que estaban muy lejos de la autodeterminación y obligarían a Ferhat Abbas a hacer seriamente marcha atrás frente a China y El Cairo si se decide ahora a parlamentar con De Gaulle.

# OTRO SEISMO EN CHILE TERREMOTO EN AGADIR

SANTIAGO DE CHILE, 16.—El Instituto Sismológico de Santiago registró ayer un terremoto de intensidad media y grado 4 de la escala de Richter, cuyo epicentro situó a unos 1.200 kilómetros al sur de Santiago. (Efe.)

AGADIR, SACUDIDA POR UN TERREMOTO

CASABLANCA, 16.—Un nuevo temblor de tierra atemorizó a los aldeanos de la región de Agadir.

El terremoto se produjo a las 11.15 y, según algunos testigos, el movimiento fue más fuerte que el primer temblor que sacudió a Agadir doce horas antes de producirse el terremoto que originó la destrucción de la ciudad. (Efe.)

NACE UNA ISLA EN EL CASPIO

BERLIN, 16.—La Agencia Tass informa que, a causa de la erup-

ción de un volcán submarino, en el Caspio, a unos 180 kilómetros al sudeste de Bakú, ha emergido una isla de aproximadamente 270 metros de longitud y que alcanza una altura de 5 metros sobre el nivel del agua. (Efe.)

# SE AGRAVA EDITH PIAF

PARIS, 16.—La cantante Edith Piaf ha empeorado repentinamente anoche y su estado es «alarmante», según funcionarios del hospital norteamericano en París. La señorita Piaf, que cuenta cuarenta y cuatro años, volvió a trabajar recientemente después de ser sometida a tratamiento en el mismo hospital a raíz de un desmayo sufrido durante una gira por provincias. (Efe.)

# Muere la novia cuando se vestía para la boda

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 16.—En la Casa de Socorro ingresó ya cadáver Magdalena Domínguez Castillo, de veintiocho años, que vivía en las llamadas cuevas de Mata, en el suburbio de Las Palmas. Según referencias de sus familiares, Magdalena estaba reunida con todos los de su casa, comiendo y cantando y arreglándose para acudir a la parroquia, donde dos horas después iba a casarse con un legionario, natural de Sevilla, que presta servicio militar en Las Palmas. Magdalena se sintió repentinamente enferma y empezó a oscurarsele la piel, que adquirió un tono verdoso. Falleció poco después, ante la sorpresa y la consiguiente impresión de cuantos la rodeaban. (Cifra.)



Mundo deportivo por GILERA

## REVISTAS Y BOLETINES DEPORTIVOS

**R**ECIBIMOS con puntualidad algunas de las muchas publicaciones que hoy editan los diferentes organismos deportivos, desde la Delegación Nacional de Educación Física hasta los clubs, pasando por Institutos y Federaciones. Nunca habíamos acusado recibo de tales envíos, y no solamente por corresponder a tales atenciones, sino por considerar que hay que contribuir a la divulgación de las diferentes especialidades, ha llegado el momento de hacer algo parecido a una "Crítica de libros", aunque ni llegue a crítica ni se trate de libros únicamente. Creo que es justo recoger y recopilar todo o parte de lo que hoy se publica en deportes para que el lector y aficionado a una especialidad o a varias sepa dónde encontrar ese material que puede ilustrarle o informarle sobre algo que siente en potencia. En este aspecto "cultural deportivo" se ha dado un enorme avance. En los últimos años se han editado tantas cosas que ya tiene trabajo para el presente y para el futuro nuestra Hemeroteca si quiere guardar todo lo que tiene por misión. En este desfile de publicaciones veremos algo de la cantidad y calidad de nuestros órganos de expresión. Todos juntos podrían formar a un joven con devoción polisportiva en tal grado que sería un deportista "teórico" ejemplar.

En honor al máximo organismo de nuestro deporte, justo es empezar por el "Boletín de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes", auténtico "Boletín Oficial" que recopila todo lo que legisla nuestro Estado en materia deportiva, a través del Ministerio correspondiente, que es la Secretaría General del Movimiento, y todo lo que la Delegación reglamenta por y para sus Federaciones respectivas. Aparecen los textos íntegros de todas las órdenes y circulares, acuerdos de Junta, nombramientos y cese, reglamentos particulares, etc., etc., que al ser recogidas y publicadas quedan ordenadas cronológicamente también para el sencillo manejo o consulta en todos aquellos asuntos que exigen tener una referencia exacta en su origen. El "Boletín" cumple, pues, una necesidad del propio organismo y no hay más cuestión que la de la periodicidad y exactitud de su salida. Los boletines oficiales diarios saben cuándo salen; los semanales o decenales también suelen ser exactos en la fecha en que ven la luz; en los quincenales suele empezar el retraso, y en los mensuales ya se pierde la fecha, hasta el punto de que uno no los espera, sino que "se los encuentra como novedad". Esto suele ser un mal general. La publicación de la Delegación Nacional tiene, pues, interés de utilidad, y precisamente por ello pudiera pensarse en la conveniencia de una mayor dosificación de su contenido, que se traduciría en "Boletín" más corto, pero de comunicación oficial inmediata. La recopilación sería la misma a la larga, pero podría convenir el contacto semanal con las disposiciones que hubiera o alcanzara el día de cierre.

## Desquite de Manolo García frente a Gracieux Lamperti

El rendimiento de los boxeadores en el ring, la materialización de su estilo en la hora real del combate se canaliza—desde nuestro punto de vista—en tres direcciones distintas, que desembocan en tres centros de interés: expresión de técnicas pura, chispazos de genialidad personalísima y redoble tenaz de espíritu combativo. Como figuras en que puede sintetizarse esa triple dirección y asentamiento del hacer de los boxeadores profesionales surgen imperiosamente los nombres de Ignacio Ara, Eusebio Librero y Manolo García.

Fué «don Ignacio» uno de nues-

tros primeros técnicos del ring. Veterano, muy veterano ya, ofreció el espectáculo de su maestría táctica y de su profundísimo saber valiosamente utilitario. El «Emperador de Vallecas» dejó la impronta imborrable de su concepción anárquica del boxeo como resultante de un temperamento revolucionario que asentó sus líneas de fuerza en este tripode sensacional: inteligencia, velocidad y coraje. Por último, y encajado en el último grupo, la estampa de Manolo García, una estampa de hoy junto a las siluetas ya un tanto desdibujadas de un ayer no muy lejano.

Manolo García representa, como nadie, el tipo justo del boxeador entregado íntegramente a su profesión, sin desviaciones de ninguna especie. Modelo de honradez profesional, de concepción formativa, de seriedad y de siempre sincera actuación entre curdas, encauza su rendimiento en forma impresionante de codiciosa ambición, en la que compromete todas sus posibilidades y todas sus energías.

No obstante estas cualidades, que debieran haberle conducido al pedestal de los ídolos, Manolo García ha sido, hasta ahora, poco afortunado en cuanto a la proyección de su rendimiento en la pantalla de la espectacularidad. Quizá por la clase o el momento confuso de sus adversarios fueron casi siempre, en Madrid, sus actuaciones presididas por un signo lamentable de mala fortuna. Una mala fortuna inmerecida que nosotros deseáramos se rompiera en esta ocasión única que se le ofrece en su combate de pasado mañana con Gracieux Lamperti, el actual campeón europeo de los plumas, ante quien el tarifeño logró en Marsella, en no muy lejana fecha, exhibir el prodigioso «tempo» de su arrollador empuje. El público francés, público inteligente y sensitivo, supo calibrar con plena justicia el esfuerzo extraordinario del boxeador español quien, aun perdidas ya las esperanzas de victoria, combatió sin desmayo hasta el último golpe de gong sin ceder terreno ni limitar el ánimo...

En esta repetición de la pelea, en este desquite que se le brinda a Manolo García va a encontrar el adversario de clase ante quien, sea cual fuere el rumbo de los asaltos, podrá ofrecer al público de Madrid—a ese público que no ha llegado aún a comprender todos los motivos y todas las razones para que, al fin, reciba el calor y el aplauso que merece.

C. A. PALOMINO

## JOE LOUIS



### PRONOSTICA:

## «Patterson derrotará a Johansson entre el séptimo y el undécimo asalto»

**N**UEVA YORK.—«Floyd Patterson derrotará a Ingemar Johansson entre el séptimo y el undécimo asalto.» Tal es el pronóstico del ex campeón del mundo Joe Louis, actual consejero deportivo de Patterson, sobre el encuentro valeroso para el título mundial, que será disputado la noche del 20 de junio, en Polo Grounds, de Nueva York.

Hemos entrevistado a Joe en la Redacción del «Herald Tribune». Sonriente, respondió de buen grado a las pocas preguntas que pudimos hacerle en un plazo brevísimo.

—Floyd—dijo—está procediendo muy bien. Trabaja con entusiasmo. Está en magnífica forma y, sobre todo, con alta moral, animado por una gran voluntad de reconquistar el título.

El ex «bombardero» negro nos ha confirmado que no se cansa de repetir el único consejo que necesita Patterson:

—Mantenerse lejos toda la noche de la derecha de Johansson.

—¿Ha tenido ocasión—le preguntamos—de asistir a los entrenamientos de Johansson?

—Sí... Hace algún tiempo. Le observé larga y atentamente. He visto en acción su formidable derecha. Indudablemente es un púgil a la altura de su fama.

Joe permanece unos segundos como si meditase. Luego descubre los dientes en una amplia sonrisa y añade:

—Pero es un pésimo jugador de golf. En el césped juega malísimamente. Podría derrotarle incluso yo.

—Pero con Patterson—rebatimos—se enfrentará en el ring y no en el césped.

Joe sonríe. Se saca del bolsillo un paquete de caramelos. Se mete uno en la boca, y me dice:

—«Don't worry» (No se preocupe.) Patterson vencerá entre el séptimo y el undécimo asalto, (Fiel.)

## El Barcelona se queda con Orizaola, pero el «amateur» Dominguez se va al Español

Un chico de familia sumamente acomodada y la más firme promesa del fútbol catalán

### EL «PELE, F. C.» (SANTOS) INTERVENDRA EN UN TORNEO CUADRANGULAR

**B**ARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal deportivo, Francisco Yagüe, transmitida por teletipo).—El R. C. D. Español se ha quedado sin entrenador—y no nos referimos a Antonio Barrios—antes de haberlo fichado. El santanderino Enrique Orizaola, como le decíamos en una crónica anterior, era el hombre presentado para sustituir a Barrios. Se

habían mantenido conversaciones con él y, al parecer, incluso se había estipulado la cifra de cuatrocientos mil pesetas anuales por sus servicios. Pero todo quedaba pendiente del contrato a corto plazo firmado por Orizaola con el «Barça». El competente técnico que fué del Murcia ha sido fichado hasta el día 4 de julio para asesorar y preparar convenientemente al jubilado Brocic, antes de que éste se sentase en el banquillo de la Escuela Nacional de Preparadores para someterse al correspondiente examen. Y prácticamente, desde el día 5, se le consideraba ya casi como entrenador blanquiazul...

a lo mejor, Brocic no saque el título oficial de entrenador y, por si las moscas, tener preparado a Orizaola.

El Barcelona le ha birlado, pues, el futuro entrenador al Español. Pero en este aspecto andan empatados los dos «eternos rivales», porque, al parecer, el club españolista se ha llevado a sus redes a un jugador del «Barça», ante la sorpresa de todos. Se trata del «amateur» Dominguez, un muchacho joven, que subió como la espuma, y que hoy en día es considerado como la más firme esperanza del fútbol catalán. Dominguez se inició en el «amateur» azulgrana y, en sus filas, conquistó el campeonato de España y la internacionalidad juve nil. Después, viendo que seguía en alza, se le llevó al Condal, donde jugó prácticamente toda la segunda vuelta de la Liga pasada, rindiendo magníficamente. Todos estos años—dos por lo menos, ligado al club azulgrana, hacían suponer que Dominguez iba a ser producto nato de la cantera particular del Barcelona y que, en fecha cercana, iba, incluso, a formar ya en las primeras filas del equipo. Y ahora, sorprendentemente, resulta que es el Español quien le ha fichado o está a punto de hacerlo. La clave de la cuestión, al parecer, radica en que Dominguez, de familia sumamente acomodada, quiere seguir jugando al fútbol en su versión más o me-

nos «amateur», y quiere hacerlo pronto en la División de Honor. Dominguez es hombre de grandes condiciones, un auténtico malabarista, un dominador cerebral del balón y un hombre que se mete, es, en suma, una gran promesa. Y el Español puede sacar gran partido de él. A lo mejor, más, incluso que del entrenador Orizaola...

Pero, pese a estas dos pequeñas batallas e intercambios de fichajes, las relaciones del Barcelona y el Español—quizá por ser compañeros en la adversidad y tener su ambiente particular muy cargado—son en estos momentos realmente buenas. Como muestra está el hecho de que se ha montado un torneo cuadrangular bajo el teórico patrocinio del Ayuntamiento, pero que sería organizado por el Barcelona, y en el que participa el Español, junto con el Santos brasileño, y, seguramente, el Borussia de Dortmund, que sustituirá al presentado Lazio de Roma. El torneo se disputará en el nuevo estadio, con el siguiente programa: Día 28, por la noche, Barcelona-Borussia; día 29, por la tarde, Español-Santos. Vencedores y vencidos jugarán el día 2 de julio, en sesión continua al parecer, para decidir la clasificación final del torneo. Es de suponer, por lo menos, que podrá alcanzar a jugar el Barcelona contra el Santos, más popularmente conocido por el «Pelé F. C.»

## UN GRAN COMBATE QUE TRAE COLA...

A Galiana se le ha retenido la bolsa

(De nuestro corresponsal en Barcelona.)

Lo de Fred Galiana todavía colea. Tras la reunión de homenaje a Paulino Uzcudun fué a cobrar la bolsa estipulada, pero los organizadores prefirieron no pagarle en el acto, en espera de órdenes de la Federación Española de Boxeo.

Al parecer, se tiene la impresión de que Galiana—aun haciendo magnífico combate—va a ser sancionado por su comportamiento anterior a la pelea, que obligó prácticamente a meterle en el avión para que viniera a Barcelona. El importe de la bolsa es de veinticinco mil pesetas, con gastos aparte. No, no se sorprendan de la escasa cifra; fué lo acordado, aunque Galiana pedía a última hora más dinero. Se trataba de una velada benéfica, con una parte de la recaudación a beneficio del Montepío de Boxeadores, y es bien sabido que desde su creación—magnífica y necesaria idea por cierto—todo boxeador está obligado a pelear una vez al año con carácter gratuito en beneficio de la entidad. Galiana no venía gratis; se le indemnizaba con cinco mil duros, que siempre es mejor que nada... Veremos qué decide la Federación Española. Es una lástima que el Marlon Brando del boxeo español hiciera tan lamentable «número» en Madrid, porque, después su actuación en Barcelona fué harto espectacular y emotiva...

## HOMENAJE A UZCUDUN



Paulino Uzcudun corresponde a los aplausos de los aficionados desde el cuadrilátero del Palacio de los Deportes de Barcelona. A Uzcudun le ha sido concedida la Medalla al Mérito Deportivo, y anoche se le ofreció en la ciudad condal una cena-homenaje, a la que asistió un gran número de gomensales. (Foto Cifra Gráfica.)

# AMADOR

al igual que Jones, sólo había jugado una vez en el Atlético

**"SABIA QUE TERMINARIAN ALINEANDOME"**

**"En CORUÑA jugaba de interior, pero aquí vine en calidad de medio"**



**H**OY va a repetirse la segunda edición del caso Jones en el Atlético de Madrid. Se trata de otro de los jóvenes jugadores de la plantilla, del gallego Amador, que vino a Madrid precedido de gran fama. Fué alineado contra el Oviedo y desde entonces desapareció de las alineaciones rojiblancas. Villalonga le confía hoy un puesto en la línea media.

—¿Has llegado a desear de alinearte?  
—Nunca. Sabía que era cuestión de esperar. Llevo mucho tiempo en el que me designan antes de cada partido, y, aunque me quedaba de suplente, sabía que un día me iban a alinear. Por eso no desespéramé jamás.

—¿Cuántos años tienes?  
—Veintidós.  
—¿Cómo fué tu fichaje por el Atlético?

—Hace tres años estuve a punto de ingresar en el equipo del Metropolitano. Pero se malograron las gestiones. Jugué en el Deportivo de La Coruña. Me marché al Sporting Club de Braga y aquí llegué por mediación de Atienza.

Atienza es el pintor gallego que vive en Portugal y que trajo a España a los Mendonça. Desde entonces se acreditó como buen "agente", y aunque realiza todavía las gestiones como amateur, a él se deben buenos fichajes en clubs portugueses y españoles.

—¿Cuál es tu verdadero puesto?  
—El de interior. Claro que de chaval ya jugué de medio.

En La Coruña, de interior. Y en

## BARAJAS deportivo

Ha llegado, procedente de Vigo, el campeón español de atletismo, Carlos Pérez, que realizará hoy unas pruebas preolímpicas en las pistas de la Ciudad Universitaria.

De Bilbao llegaron los antiguos jugadores del Atlético vasco: Zarrá, Gainza, Panizo, Venancio e Iriondo, que, momentos después, seguían viaje a Sevilla, donde hoy se enfrentarán a las viejas glorias del Sevilla, en homenaje al antiguo jugador sevillista Mateos.

**LA SELECCION DE PERU.**—LIMA, 16.—Ha sido designada la selección peruana de fútbol que se enfrentará el día 17 del próximo mes de julio a la selección de España.

Los jugadores designados, entre los que saldrá el equipo, son éstos: Dimas Segarra, Fernando Carpena, Rafael Asca, José Allen, Willy Fleming, José Fernández, Luis Bolívar, Isaac Andrade, Humberto Arguedas, Juan de la Vega, Luis Calderón, Enrique Tenemas, José Carrasco, Angel Uribe, Manuel Marqués, Oscar Montalvo, Neptali Bricieño y Enrique García.

Braga me alinearon alguna vez en el puesto que ahora voy a ocupar de nuevo. Creo que el Atlético me trajo más bien como medio.

—Dicen que eres un jugador más de clase que de fuelle y "trote".

—Yo procuro pasar siempre la pelota. Y sólo corro cuando es verdaderamente necesario, no para perder el tiempo.

—¿Te gustaría compartir hoy la media con tu amigo y patrón? —porque el chico vive en casa de los Mendonça (Jorge).

—Con Jorge siempre gusta

jugar, porque es un extraordinario jugador. Pero también son magníficos la mayoría de los compañeros que tengo en el Atlético.

—¿Sientes nervios de debutante?

—No. Estoy tranquilo. Ya me conoce el público madrileño y ya lo conozco también.

—¿Tranquillo también por el resultado?

—El Elche luchará. Pero yo creo que debemos salir vencedores en esta eliminatoria.

—Pues suerte, Amador. O.

## UN TITULO BILBAINO (de un comentario cariñoso):

**"EL CAMPEON DE EUROPA (EXCEPTO ESPAÑA)..."**

**B**ILBAO. El tren—¡qué pena!—ha sido puntual. Nueve de la mañana, y en Bilbao, Miro hacia arriba y digo a los que me acompañan—GOMEZ REDONDO, «CRO-NOS», BARBOSA y TEUS—:

—Cielo entoldado y nubes negras. Ya veremos si llueve o no. Gómez Redondo conoce un poco Bilbao, ya que ha vivido aquí. Dice:

—No está para llover, tranquilízate. Ahora son las once. Y aunque el sol sigue sin asomarse, hay más claridad arriba. Mejor. Quizá al mediodía, sobre la hora del aperitivo, el sol se decida a salir. Pudiera ser.

Lo primero, a ver, comprar los periódicos. Ni optimismo ni pesimismo. Ahora que tronía, si. Miren qué título:

«El campeón de Europa (excepto de España) contra el mismo Atlético que eliminó al Barcelona.»

Desengáñense. Pese al título, el comentario no es tendencioso. En el texto, que firma JOSE MARIA MATEOS, se dice:

«Pero el Madrid tocó «generala» ante el Atlético de Bilbao. Y aquí está con lo mejor de lo mejor. San Mamés le recibirá como gran campeón, con el cariño de los mejores tiempos.»

Bonito y elegante. Sigue luego así:

«El Atlético debe intentar repetir su hazaña del pasado domingo.»

Y se le anima, pero sin menospreciar jamás al Real Madrid. Asunto almohadillas. Es divertido, por eso lo reproduzco, lo que acerca de ello trae otro periódico. La nota, recuadrada, hace la siguiente aclaración:

«Ultimamente han surgido algunos aficionados que aprovechan cualquier incidencia para arrojar almohadillas al terreno de juego. Aparte de que las almohadillas tienen un destino bien definido, que no es precisamente el de convertirse en armas arrojadizas, se da el caso de que esos entusiastas le hacen muy poco favor a lo que es y significa el Atlético de Bilbao.»

Y ya el colmo:

«El espectador que el pasado domingo arrojó una almohadilla a Ramallets, para que vean ustedes lo que son las cosas, resultó ser catalán.»

Está también aquí—le he visto hace un rato en el local del Atlético de Bilbao—MÉRINO ZAMBANO, presidente del equipo argentino Estudiantes, de Plata. Me ha hablado de los vascos, a los que ha visto el pasado domingo contra los azulgranas:

—Son rapidísimos. No dejan pensar. Están en todas partes. Le dije que si hablaba en serio o como «hinchas». Como no me comprendía, tuve que explicarle que yo había visto al Atlético de Bilbao en el partido de desempate con el Orense. Exclamó:

—¡Ah, ya sé!... Creo que es distinto. Lo he oído aquí.

GOROSTIAGA, secretario del Atlético bilbaíno, corroboró la opinión de Zambano:

—Se quejan ustedes, los madrileños, de las irregularidades del Atlético madrileño, soberbio fuera del Metropolitano—deduzco por lo que ustedes escriben—y débil e impotente en su casa. Si ustedes

vieran al Atlético de Bilbao todas las semanas, pensarían de nuestro equipo lo mismo que del Atlético madrileño. El que jugó contra el Orense, en verdad que era una pena de equipo. En cambio, el que ha jugado contra el Barcelona es otro completamente distinto. Incomprensible, ¿no?

—Pudiera ser.  
—Pues así es.  
—Le meti en brete.  
—¿Qué cree usted que sucederá hoy?

—¡Ah, no sé! En fútbol hace tiempo que dejé de pronosticar. Cuando el rival es el Real Madrid, que además debe estar muy bien, todo es posible. Cualquier cosa. Incluso que perdamos por goleada, como que la goleada la hagamos nosotros. Mejor es no decir nada.

Y ahora, como final, el Real Madrid. Contra costumbre, el equipo blanco no está en Bilbao sino en Portugalete. MIGUEL MUÑOZ, con el que he hablado por teléfono, se reserva la opinión:

—El Atlético es copero y difícil. Haremos, como es lógico, por tratar de resolver aquí la eliminatoria. Pero ya veremos si nos dejan.

—¿Ha engordado DI STEFANO en estos días de permiso que ha disfrutado?  
—No. Está bien; igual que cuando se marchó.  
—¿Y la clásica de GENTO?  
—Parece que viene curado. Al menos ya no se queja. El equipo, el anunciado. Además, ¿importa ya eso a estas alturas?

Miguel ORS  
Bilbao, 16 de junio.

## LA OPINIÓN

de PEDRO ESCARTIN



## César Rodríguez O UN CASO DE LONGEVIDAD FUTBOLISTICA



**C**UANDO este comentario salga a la calle estará en juego el balón en el estadio Metropolitano, semifinal de Copa entre el Atlético madrileño y el Elche, dirigido por César Rodríguez, uno de los más extraordinarios jugadores de todos los tiempos. Sin sus cualidades de excepción, César, pequeño y sin defensa física, no habría podido ser interior completísimo, delantero centro lleno de eficacia y hasta defensa central, como lo víamos cierta tarde en Barcelona por lesión de Biosca. Jugaba en casi todos los puestos, y siempre bien, con esa elegancia y facilidad de los superdotados. Y aún sigue jugando.

César comenzó a destacar en León, y allí fueron los del Barcelona por su ficha, para cederlo después, en forma temporal, al Granada, donde hizo el servicio militar y una gran campaña en el club granadino. Al término de sus compromisos militares, los azulgranas reclamaban jugador que era suyo y ya con aureola de hombre fácil ante el gol, elegante y de gran visión de jugada. César Rodríguez saltó de Granada al campo de Las Cortes para llegar con elegancia de fenómeno, y llegó al fútbol catalán en momentos que hacía mucha falta.

—¿Delantero centro o interior?—nos preguntó Rosendo Calvet, secretario del Barcelona.

—Es igual. En los dos puestos hará maravillas. —Usted le arbitró muchas veces y conoce sus cualidades.

—Es tan inteligente que se adaptará a la tarea que ustedes le encomienden. César será famoso en el fútbol español y sin tardar mucho.

Y en la ciudad de las Ramblas, el leonés no tardó en ganarse al hombre de la grada, a los críticos y también a sus compañeros, gracias a un carácter fraternal y de sonrisa abierta. De cuando en cuando, «escapaba» de la

concentración; pero el domingo, aquel jugador menudo, hábil, vivaz y de clarísimo sentido de la jugada, desarrugaba el ceño de quienes le habían reprochado su olvido de la disciplina, y es que ante el balón, César sacaba fuerzas, y las sigue sacando, de donde las tuviera; esfuerzo donde el cerebro clarísimo del jugador hacía su aportación.

César está ya más cerca de los cuarenta que de los treinta y él sigue su camino. Aún actúa en las filas del Elche, donde realizó espléndida campaña, y cuando llamado por el Barcelona acudió, se dio cuenta que aún no es su hora. Hay que esperar calmen las aguas del Barcelona, esa deseada paz interior, y entonces César actuará donde le llaman sus sentimientos, que ahora deja a un lado, en nueva demostración de buen sentido y sin dejarse cegar por lo económico.

El ha sido, para el Barcelona, uno de sus grandes puntales. De interior, delantero fino y escurridizo, hábil en el desmarque y con tiro lejano e imprevisible; en el eje de la línea delantera, César, con sus pocos kilos, habría sido presa fácil de los defensas, caso de jugar en punta; pero él lo hacía en forma retrasada, de smarceándose a derecha e izquierda, sin ofrecer blanco al contrario, y cuando César llegaba al área lo hacía con el balón dominado para servir siempre al compañero libre y en el espacio justo y preciso de la jugada.

Los jugadores de tipo inteligente son los que más duran, y es que el cerebro, en fútbol, tarda en envejecer, igual que todas las restantes actividades de la vida. Mathews, con sus cuarenta y cinco años y en activo es el Matusalén del fútbol mundial, mientras César Rodríguez lo es dentro de nuestro deporte. Sin su claridad de ideas, César, físicamente mal servido, no habría sido absolutamente nada en fútbol.

## Un jugador del Muleño y un hermano de otro mueren en accidente de motocicleta

**M**URCIA.—El jugador de fútbol del Club Muleño José Carrero García y su amigo Celso González, ambos de veinticuatro años, han resultado muertos al estrellarse la motocicleta que conducía el futbolista contra un árbol.

Habían salido ambos a dar un paseo con otros dos amigos, que montaban otra motocicleta, cuando a un kilómetro escaso de la localidad de Mula, donde residían, en la carretera general de Murcia, ocurrió el fatal accidente. Los ocupantes de la otra motocicleta acudieron en su socorro, pero ya habían fallecido, pues la muerte fué instantánea.

La Directiva del Club Muleño ha suspendido el partido de fútbol que esta tarde había de jugar contra el Madrigueras. El suceso ha causado penosa impresión.

El otro fallecido, Celso González, es hermano del también jugador de dicho equipo, Francisco González. (Alfil.)

## Estadio Santiago Bernabéu

El domingo 19 de junio, a las 8,30 de la noche

### Semifinales de la Copa de S. E. el Generalísimo

### ATLETICO DE BILBAO-REAL MADRID

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

#### VENTA DE LOCALIDADES:

PARA EL PUBLICO (EXCLUSIVAMENTE DE ASIEN TO): Taquillas de Alfonso XI, núm. 6, los días 17 y 18, de 7 a 10 de la noche. El SABADO y DOMINGO (días 18 y 19), de 11 de la mañana a 1,30 de la tarde. El DOMINGO, también de 4 a 6 de la tarde, toda clase de localidades.

UNICAMENTE ENTRADAS DE PIE: Taquillas de Palos de Moguer, 36, los mismos días, de 7 a 10 de la noche. El DOMINGO día 19, de 11 de la mañana a 1,30 de la tarde.

TAQUILLAS DEL ESTADIO. Los mismos días, de 4 a 7 de la tarde.

El DOMINGO día 19, de 11 de la mañana a 1,30 de la tarde, y desde las 7 de la tarde, las sobrantes, si las hubiere.

Los señores socios del Real Madrid deberán exhibir el carnet y recibo corrientes.



# Se abre el proceso más sensacional de los últimos años en Inglaterra

- La misteriosa dueña de una pensión, acusada de haber dado muerte a una huésped y haber momificado su cadáver
- Posibilidad de que haya podido matar a otras siete personas

LONDRES.—Después de mes y medio de averiguaciones, la Policía ha detenido en la villa inglesa de Rhyll a la sexagenaria Sarah Harvey, a la que acusa de haber matado a Frances Knigh, huésped en su pensión. Parece ser que el crimen se cometió hace veinte años. El cadáver, momificado, ha aparecido en un armario.

La detención abre oficialmente uno de los casos más extraordinarios de la historia criminal de Gran Bretaña. Se asemeja enormemente a una novela de Agatha Christie. Y puede que este caso se complique, pues en la pensión que regenta Sarah han muerto varias personas en circunstancias no muy claras por cierto.

## UNA MOMIA EN EL ARMARIO

Contra la Harvey, el magistrado que instruye el proceso ha elevado la acusación de asesinato. Naturalmente, Sarah Harvey, con su cara de inocente y bonachona mujer, ha rechazado vivamente la acusación.

La increíble historia de la momia data del 5 de mayo último, cuando la Policía se enteró y tomó carta oficial en el asunto. La Harvey había abandonado su casa y se había ido a pasar una temporada en un sanatorio. Al frente de su pensión, situada en la casa número 35 de Kimmel Street, a manera de una pacífica estación balnearia, había quedado un hijo de Sarah, conductor de taxi, llamado Leslie, de veintinueve años.

La dueña de la pensión había dejado la mitad de la misma cerrada bajo llave. Mas Leslie, que vive a pocos pasos de aquella, decidió una noche husmear en las habitaciones cerradas. Inmediatamente se sintió atraído por un armario grande disimulado en la pared, pues está empotrado, bajo un gran tapiz... La versión de Leslie es la siguiente: —Mientras mi madre se hallaba en el sanatorio para someterse a una delicada intervención quirúrgica, decidí gastar un bromo cambiando algunos muebles de lugar en las habitaciones que había dejado cerradas.

"Poseía yo—prosigue el hijo de la acusada—un manojo de llaves que, en efecto, valieron en parte para mis propósitos. Cuando atravesé por tercera vez una saleta que separa dos dormitorios, observé que había en la pared del fondo un tapiz exageradamente grande. Me acerqué al mismo y levanté un extremo. Sorprendido, descubrí la puerta de un armario empotrado en la pared. Entonces comencé a probar todas las llaves que llevaba. Finalmente, una de las llaves ajustó perfectamente a la cerradura y, tras numerosos intentos, logré abrir la puerta, que chirrió lúgubremente..."

Como en las mejores narraciones policíacas, Leslie se detuvo para tragar saliva. Finalmente, con voz entrecortada, según los agentes que le han tomado una primera declaración, dijo:

—En el tercer compartimiento del fondo vi con horror que había una momia... Entonces, de la manera que el pánico me dió a entender, avisé a la Policía...

## UNA EXTRAÑA SEÑAL EN LA GARGANTA

En el interior del armario había un orificio que comunicaba con una leve abertura del muro exterior. De este modo, el cadáver recibía constantemente una corriente de aire fresco. La momia fué inmediatamente identificada. Se trataba del cadáver de la señora Frances Knigh, que en 1940 se separó del marido y fué a vivir a la pensión de Kimmel Street. Nadie se había ocupado de ella. En aquel tiempo la gente se trasladaba de un lugar a otro de Inglaterra para huir de los bombardeos aéreos, pues corrían los días trágicos de la guerra.

Nadie, por lo tanto, reparó en la repentina desaparición de la señora Knigh. Ultimamente, en los gabinetes de investigación de Scotland Yard se ha podido averiguar que en la garganta de la momia aparece una señal como de un dedo que apretase fuertemente. De esta manera se ha podido establecer el supuesto de que la señora Knigh ha muerto estrangulada.

## SIETE MISTERIOSAS DESAPARICIONES

Mientras la Policía examinaba la momia, la señora Sarah Harvey regresó del sanatorio, ya restablecida de la operación. Se encontró con el revuelo que había provocado la indiscreción de su hijo Leslie, pero no por eso perdió ni un ápice de su enorme serenidad.

Scotland Yard ha juzgado muy conveniente realizar toda suerte de indagaciones en torno a los huéspedes que habitaron la fatídica pensión de Kimmel Street. Efectivamente, se registran siete desapariciones sospechosas, siete muertes poco esclarecidas.

Desde 1926, año en que abrió la pensión de la extraña señora Harvey, siete personas han sucumbido de una forma poco "razonable". He aquí la fatídica lista:

- 1) Thomas Evans, de cincuenta y siete años, maquinista ferroviario, retirado, tío de la Harvey. Murió el 30 de mayo de 1926, según el certificado, "de enfermedad incurable".
- 2) Hellen Evans, viuda de Thomas. Sucumbió el mes de febrero de 1928, a los sesenta años de edad, "de encefalitis letárgica". Los Evans eran propietarios de una casa que, después de su muerte, pasó a ser propiedad de la Harvey, quien entonces tenía treinta años.
- 3) Jane Jones, madre de Sarah Harvey, muerta a los sesenta y cuatro años, en 1928, "por edema cerebral".
- 4) Alfred Harvey, segundo marido de Sarah (el primer matrimonio con William Williams había concluido con la desaparición de éste), que mu-

rió en 1928, víctima de una "embolia cerebral".

5) Jonathan Mould, ex mecánico pensionado, muerto a los setenta y un años, en 1940, por afección cardíaca.

6) Edith Mould, hermana del anterior, muerta veintidós días después que Jonathan, según el certificado médico, "de anemia".

7) Herbert Lomas, comerciante, de setenta y cuatro años, que pereció en septiembre de 1941.

## LA PENSION SINIESTRA

Ahora la Policía entra en re-

zonables sospechas sobre las muertes de todas estas personas. La pensión de Kimmel Street cobra así un aire siniestro. Y la aparentemente dulce señora Harvey aparece como un terrible monstruo. La sospecha más razonada es que la Harvey abrió la pensión con el propósito de no hospedar más que a ancianos, a los que "podría gobernar a su siniestra manera". Por su parte, la Harvey ha declarado ya varias veces sin perder su aplomo, con su mirada limpa y serena, con su voz dulce y sus manos revoloteantes como palomas... que muy bien pudieron llevar la muerte a siete perso-



Sarah Harvey, la acusada.



Frances Knigh, la víctima.

ancema

# VENTA FIN DE SEMANA

VIERNES Y SABADO

PIQUES y fantasías en colores lisos .....	m. ptas. 16,90
ESTAMPADOS lavables, muchos dibujos .....	m. ptas. 18,90
POPELINES estampados, gran moda .....	m. ptas. 27,50
RAYAS en algodón, magnífica calidad .....	m. ptas. 39,—
GABARDINAS listadas, última novedad .....	m. ptas. 49,—
ELEGANTES blusas para señora .....	ptas. 49,—
VESTIDOS de señora, en senelie estampado .....	ptas. 69,—

## RETALES

UNA INMENSA VARIEDAD MARCADOS A PRECIOS BARATISIMOS

# San Mateo

Fuencarral, esquina San Mateo



XX FERIA NACIONAL DE MUESTRAS ZARAGOZA

2 - 23 de octubre de 1960

COINCIDE CON LAS FIESTAS DEL PILAR

La más completa manifestación económico-comercial

INFORMES:

DIRECCION GENERAL DE LA FERIA Don Jaime I, 18 ZARAGOZA

PISCINA PLAYA VICTORIA Semiesquina Bravo Murillo, 249 Metro a la puerta. Tel. 34 97 33

# Un helicóptero, en la Casa Sindical, anuncia la exposición de material de salvamento

Gran expectación ante los campeonatos de esta especialidad, que comienzan el sábado



La cámara de Gonzalo ha captado esta espectacular actuación de un perro policía durante un simulacro de salvamento.

CUANTOS hayan pasado por delante de la Casa Sindical, en el paseo del Prado, se habrán extrañado por la presencia de un helicóptero que evoluciona ante la puerta principal y termina tomando tierra en el lugar destinado a aparcamiento de coches. Es simplemente el anuncio de la exposición de material de socorrismo, que se inaugura mañana y en la que podrán admirar los visitantes una serie de aparatos último modelo para las

técnicas de salvamento en sus distintas especialidades.

Por otro lado, ya se encuentran en Madrid los equipos extranjeros que tomarán parte en los Campeonatos Internacionales de Salvamento y Socorrismo.

También han llegado los especialistas que asistirán al Congreso Médico de Salvamento, los días 17 y 18, en la Casa Sindical.

Como es sabido, el día 18, a las nueve de la mañana, darán comienzo los Campeonatos de Salvamento en la piscina municipal de la Casa de Campo. Se iniciarán las pruebas, que prometen ser de lo más espectacular, con un brillante desfile, donde hay incluso un grupo femenino de submarinistas francesas perfectamente capacitadas para estas operaciones de salvamento. Entre las pruebas que se efectuarán el sábado, por la mañana, figura la del «maniquí», donde el socorrista rescata, con igual cuidado que si se tratara de un ser humano, un maniquí que se encuentra en un supuesto trance de perecer ahogado.

## LANZAMIENTO DEL SALVAVIDAS

El lanzamiento del salvavidas, según las distancias y la destreza demostrada en la operación, es también otra de las pruebas que ha despertado gran interés, pues resulta una de las más generalizadas en las operaciones reales de salvamento.

Es la primera vez que en España se celebra un campeonato internacional de esta humanitaria especialidad que al mismo tiempo constituye un apasionante deporte. Y a la hora de hablar de organización no puede omitirse el nombre del coronel Maján, vicepresidente de la Federación Internacional de Salvamento y Socorrismo de la Cruz Roja, quien, secundado por el teniente Magán, asesor técnico de salvamentos, ha llevado todo el peso de la realización de este magnífico proyecto hasta verlo convertido ya en una realidad que llevará directamente al público las más completas técnicas de socorrismo a través de espectaculares jornadas.

El sábado por la noche, en el mismo marco de la piscina municipal, se celebrará un festival con la intervención de «ballets» acuáticos y otras atracciones.

## OPERACION SALVA-MENTO

El domingo 19, en el lago de la Casa de Campo tendrá lugar una gigantesca operación conjunta en la que tomarán parte tropas sanitarias de Mar, Tierra y Aire, Cruz Roja Española, en sus diversas especialidades; bomberos, submarinistas de la base naval de Cartagena, paracaidistas de la bandera de Alcalá de Henares, Guardia Civil y perros policía de la academia de la Policía Armada.

Los perros son, en su mayoría, «Dobermann» o «pastores alemanes» y han efectuado ya algunos entrenamientos en la Casa de Campo. Está encargado de ellos

en la academia el capitán de la Policía Armada don Lorenzo de Mena, bajo la supervisión del director, teniente coronel don Gonzalo de Simón Arnáez.

Las operaciones que realizarán los perros causarán la admiración del público, por la tenacidad de los animales y su depurado instinto que les lleva a contribuir de manera muy eficaz en cualquier operación de socorrismo náutico.

Tomarán parte dieciocho de estos animales seleccionados que se lanzan al agua y rescatan un maniquí con todo cuidado, o lanzan un salvavidas o arrastran a un niño hasta la orilla para ponerlo a salvo.

## PRECISION DE SEGUN-DOS

La operación conjunta requiere un gran sentido de coordinación y está siendo proyectada minuciosamente por el propio coronel Maján, quien estudia hasta el más pequeño detalle para que todo se produzca con una precisión de segundos. Algo que tiene mucha importancia a la hora de salvar vidas humanas.

Los bomberos y las tropas sanitarias de la Cruz Roja realizarán, asimismo, una prueba de salvamento en una supuesta finca siniestrada. Para ello se está levantando un castillete de respetable altura, de donde empiezan a brotar realmente nubes de humo. Llega entonces un coche de bomberos de primera salida. Inmediatamente después, el coche, con el jefe de guardia. Luego, dos coches Magirus con escala aérea y dos tanques.

Da comienzo la maniobra de colocación de mangaje y dos bomberos con equipos autónomos extraen muñecos—supuestos asfixiados de la planta baja del siniestro—. Llega el coche de primera salida de la Cruz Roja y se instala el puesto de socorro. En seguida aparece el coche quirófano del tren hospital, con coches anexos y tren ambulancia con una sección de camilleros.

Los socorristas practican la respiración artificial a las víctimas.

Comienza la evacuación de las personas que quedaron en el interior del castillete. Hay que llegar por arriba a la planta segunda, que quedó aislada por el fuego y el hundimiento. Las víctimas son trasladadas al puesto de socorro.

Al subir a la planta baja, se encuentra un herido con fractu-

ra de la columna vertebral, que requiere una inmovilidad determinada al trasladarlo, y otro con una fractura abierta de fémur. Interviene un grupo de socorristas de la Cruz Roja, que realiza las curas de extrema urgencia antes de evacuar a los afectados, en el lugar mismo donde se encuentran. Luego, se les extrae por medio de camillas volantes a lo largo de cables con poleas especiales.

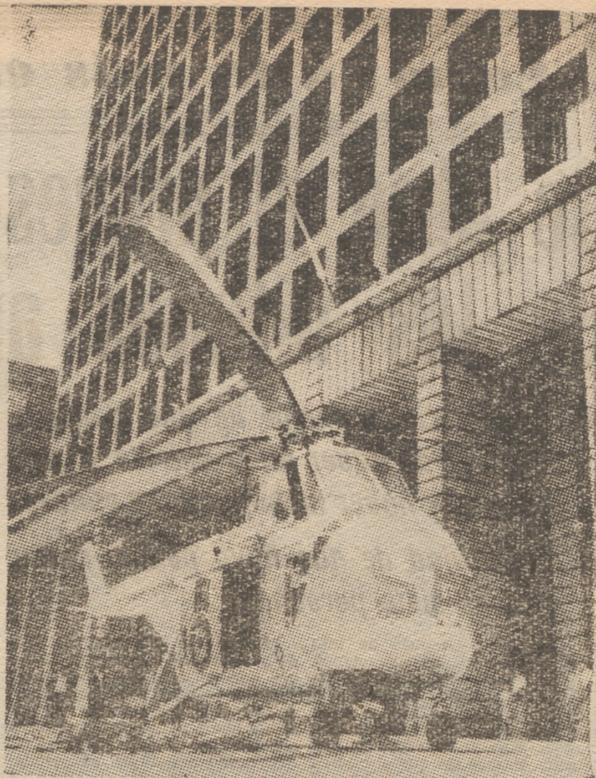
Por medio de la lona abierta se efectúa también el supuesto rescate de otras víctimas que están en la planta tercera.

Entre tanto, funcionan los helicópteros, se lanzan paracaidistas, intervienen los «hombres-rana», los socorristas náuticos y todas las demás tropas.

En suma: un espectáculo sin precedentes, que podrán admirar el domingo cuantos acudan a la Casa de Campo.

Julio CAMARERO

(Reportaje gráfico de Gonzalo.)



# ¡SENSACION EN EL MUNDILLO DE LA PINTURA!

Un experto italiano en cuestiones pictóricas afirma haber descubierto una tercera «Maja» de Goya

ROMA. — Ha circulado vivamente por los medios artísticos e intelectuales de la capital, difundiendo por Italia entera, el rumor de que un rico industrial romano es poseedor de una pintura de Goya, continuadora, al parecer de sus célebres «Majas» del Museo del Prado. El nuevo retrato, cuyas características e incluso postura del modelo reafirman esta tesis, representan una bellísima mujer vistiendo camisa de

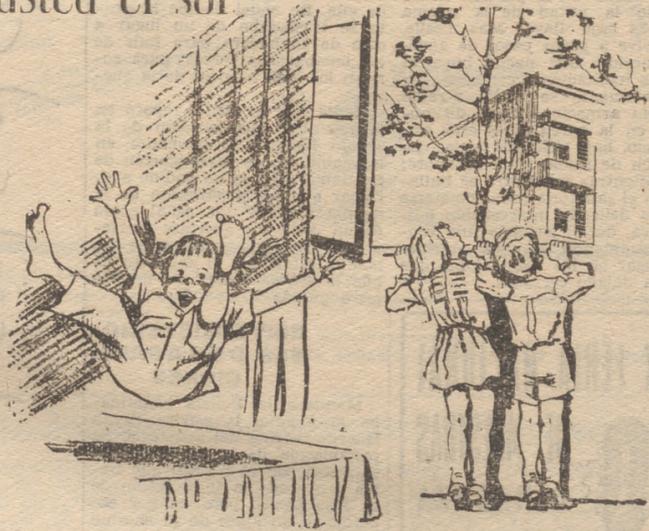
noche de la época y es de una notable hermosura y delicadeza.

Un experto en cuestiones pictóricas, residente en Vía Margutta y de positiva reputación, el Dott. Francesco ha sido llamado en consulta por el propietario del sensacional lienzo y, sin dar a su testimonio carácter oficial, ha dejado ver la posibilidad, muy fundada, de que, efectivamente, el retrato en cuestión proceda de la

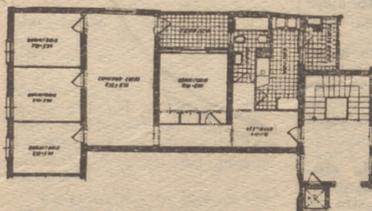
mano genial del pintor de Fuentodotos.

El revuelo provocado por estos rumores, que la actitud del Dott. Francesco parece respaldar, ha sido tal, que el propietario de la pintura ha clausurado su palaciega residencia de Vía Veneto, partiendo con destino desconocido, lo que ha impedido, de momento, la comprobación «de visu» de esta noticia, que tan directamente afecta a la pintura española.

...compre usted el sol



para sus familiares u para U. mismo.



Adquiera uno de los pisos que en CIUDAD LOS ANGELES tiene para usted VIRELSA, y tendrá un ambiente sano y luminoso.

**CON BAÑO COMPLETO, TERRAZA Y TENEDERO**

Y 4 ó 5 habitaciones

Desembolso inicial desde 35.000 ptas. Mensualmente desde 773 ptas.

Información y folletos en CIUDAD LOS ANGELES. Autobuses cada 10 minutos desde la estación de «Metro» de Palos de Moguer, incluso festivos.



## Concurso de Poesía y Prosa

La Academia Bibliográfico-Mariana de Lérida convoca, en honor de Nuestra Señora de Aránzazu, un importante certamen literario, con los siguientes valiosos premios:

### POESIA

Premio 1.º De la Academia. Flor natural y diez mil pesetas. Poesía de tema mariano libre, en castellano o catalán.

Premio 2.º Del obispo de Lérida. Cinco mil pesetas. La devoción a la Virgen de Aránzazu.

Premio 3.º Del gobernador civil. Cinco mil pesetas. Oda a la Virgen de Aránzazu.

Premio 4.º De un sacerdote leiridano. Mil pesetas. Tríptico de sonetos de tema mariano.

### PROSA

Premio 1.º De S. E. el Jefe del Estado. Jarrón de cristal con el guión del Caudillo. Tema mariano libre.

Premio 2.º Del Santuario de Aránzazu. Cinco mil pesetas. Un reportaje literario-gráfico sobre el Santuario de Aránzazu.

Premio 3.º De la Diputación Provincial de Lérida. Cinco mil pesetas. Razón histórica del marianismo en la heráldica leiridana.

Premio 4.º Del Ayuntamiento de Lérida. Cinco mil pesetas. Leyendas de la ciudad de Lérida.

Premio 5.º Del Instituto de Estudios Ilerdenses. Cinco mil pesetas.

### JUEGOS FLORALES EN TARRASA

El día 2 de octubre se celebrarán en Tarrasa unos juegos florales organizados por el Casino del Comercio para conmemorar el centenario de su fundación.

Con este motivo se han convocado numerosos premios literarios.

Cuanta información desee obtenerse de este certamen deberá ser pedida al Casino del Comercio, calle de San Pedro, 39, en Tarrasa.

Cocinas MULTIGAS DELTINA. 3 placas, horno, grill, 3.950 ptas. ¡Más moderna! ¡Más calidad! ¡Mejor precio!

**IMECA**

GLORIETA EMBAJADORES, 7 PACIFICO, 82 - ZURBANO, 65

Constitución de juntas provinciales de ayuda española a Chile

La Junta Española de Damnificados pro Chile continúa recibiendo numerosos donativos en metálico y en especie. Diversos laboratorios y entidades comerciales han donado últimamente grandes cantidades de material sanitario, productos farmacéuticos y artículos alimenticios. La Casa Ibáñez ha entregado hoy 40 cajones de mantas con destino a los afectados por la catástrofe de Chile.

Entre los donativos en metálico destacan los de varias entidades bancarias y el del marqués de Aledo, que ha dado 25.000 pesetas.

Como ya hemos anunciado en otra ocasión, han comenzado a constituirse las Juntas Provinciales de Ayuda a los Damnificados Chilenos, que están integradas por el presidente de la Cámara de Comercio, el delegado de Cáritas, el presidente de la Cruz Roja y una delegada de la Sección Femenina. En las localidades en que existen Institutos de Cultura Hispánica también forma parte de la Junta un representante de esta institución.

¡NUEVAS! ¡DIFERENTES! Cocinas DELTINA, sistema MULTIGAS, de ARTHUR MARTIN - PARIS

**IMECA**

GLORIETA EMBAJADORES, 7 PACIFICO, 82 - ZURBANO, 65

# EL CASO DEL NIÑO INGLÉS DESAPARECIDO EN ESPAÑA

## 80.000 copias de esta foto serán repartidas entre los viajantes de comercio

**EL JEFE DEL SINDICATO NACIONAL DE ACTIVIDADES DIVERSAS OFRECE:**  
«Los viajantes de comercio costearán la estancia y desplazamiento de JIM STEPHENS mientras se encuentre en España»

**D**ECIAMOS ayer en la última página de nuestro periódico lo que el señor Jim Stephens, veterano de la guerra mundial, de nacionalidad inglesa, pregunta a cuantas personas encuentra en su vida:  
—¿Ha visto usted a mi hijo?  
Tony Stephens desapareció de su casa, hace quince meses—breve reseña del suceso apasionante—en compañía de su raptor. Su raptor es al mismo tiempo maestro de arte del chico. Entre algunos de los rastros que habían quedado en el modesto domicilio de los Stephens figuraba el libro de viajes de Tony (once años), con las hojas de España arrancadas.

Su padre lleva de peregrinaje por medio mundo desde que el chico desapareció. La Policía de Scotland Yard y la Interpol han tomado cartas en el asunto. Incluso las agencias de turismo inglesas ponían en las manos de cuantos salían de Gran Bretaña una foto del chico y otra de su raptor.  
Ayer publicábamos tres fotografías: la del maestro Kevin Tracey, la del niño Tony Stephens y la del padre de Tony. En el llamamiento decíamos la situación que atraviesa este hombre, obligado a recorrer España en bicicleta, trabajando en el campo para poder comer. Recogíamos también una nota de

Barcelona, en la que se adivinaba tal vez una posible pista: «Un taxista asegura haber visto al chico y su raptor. Los llevó desde el paseo de Gracia hasta el puerto.»  
El teléfono de PUEBLO no cesó de llamar insistentemente toda la noche de ayer y esta mañana. Docenas de personas se interesan por este caso tristísimo y angustiados. Muchas de ellas se interesan por conocer más datos del chico, sus gustos, sus aficiones. Otras dan pistas imaginarias. Las hay que piden fotografías de Tony para llevarlas junto a sus documentos más imprescindibles.  
Para cuantas personas han pe-

didado ponerse en contacto con el señor Jim Stephens diremos que se hospeda en el hotel Don Ramón de la Cruz y que gracias a una gestión personalísima de don Angel Sabador, jefe nacional del Sindicato de Actividades Diversas, por ahora tendrá resuelto el problema de la estancia y el viaje. El Sindicato de Viajantes de Comercio le ha proporcionado —puesto que aseguran que él también es compañero de profesión, ya que ha sido viajante de comercio, cosa que tuvo que dejar para ocuparse de un camión de leche, con objeto de viajar más por toda Inglaterra—costearle todos los gastos de estancia y desplazamiento en España.  
Asimismo Angel Sabador nos dijo:

—He dado las órdenes oportunas para que se hagan miles de fotocopias del retrato del pequeño Stephens. Cada uno de nuestros ochenta mil afiliados, nomadas de España, puesto que su profesión es la de viajar, llevarán en su cartera la foto de Tony. Creo que ayudarán considerablemente y con todo cariño a la labor que la Policía española y el padre del chico están efectuando.

Esta mañana el señor Stephens ha visitado de nuevo nuestro diario. Sonreía tímidamente. Pero tenía los ojos llenos de lágrimas.

—No quisiera recibir ayuda material de nadie. Me dolería mucho que la ayuda física de ustedes me perjudicara en la moral de mi aventura. Pero sé que ustedes lo hacen de corazón, y yo quiero agradecerleslo...

Quería marcharse esta misma mañana a Barcelona. Le hemos hecho desistir de su empeño. Las redes están tendidas. Sólo estamos pendientes de recibir las ha-



madas confidenciales. Usted, lector, también puede ayudarnos a nuestra tarea. Puede ayudar también a la Policía española.

TICO MEDINA

## DOCE MIL FORASTEROS EN EL CORPUS DE TOLEDO

**El ministro de Justicia presidió la procesión**

**T**OLEDO, 16.—Cuatro trenes, doscientos autocares, más de mil coches ligeros y otras tantas motocicletas trajeron hoy a Toledo unos doce mil viajeros, procedentes, en su mayor parte, de Madrid para presenciar la procesión del Corpus Christi, que ha presidido el ministro de Justicia, señor Iturmendi.

Poco antes de iniciarse la procesión recorrieron las calles del itinerario los gigantes y cabezudos, los Coros y Danzas de la Sección Femenina y los «Danzantes» de Mérida.

Sobre las once de la mañana llegó el ministro de Justicia, señor Iturmendi, que fué cumplimentado por el gobernador civil, señor Elviro Meseguer; gobernador militar, general Medrano, y las restantes autoridades y representaciones oficiales. En la calle del Arco del Palacio rindió honores una compañía de Caballeros Alférezes Cadetes de la Academia de Infantería.

Por la llamada Puerta Liana de la catedral salió la procesión, que iniciaba la Guardia Civil montada, seguida de los timbales municipales, también a caballo. Tras de la manga catedralicia y las parroquias seguían los niños vestidos con sus trajes de primera comunión, alumnos de los colegios religiosos, jóvenes de Acción Católica y congregantes marianos, estandartes de las cofradías y hermandades parroquiales, entre los que destacaban el guión de los hortelanos, con frutas de la vega del Tajo, el de la Adoración Nocturna y el de la Paz y Caridad; caballeros del Santo Sepulcro, infanzones de illescas, caballeros del Capítulo Hispánicoamericano, seminaristas, clero parroquial y canónigos revestidos con capas pluviales.

El guión del Cardenal Mendoza precedía al Santísimo Sacramentado, que iba entronizado en la custodia de Enrique de Arfe y escoltado por alumnos de la Academia de Infantería.

Oficiaba el obispo auxiliar doctor Granados García, y detrás de él presidía, revestido de capa magna, el cardenal primado doctor Pla y Deniel.

Ostentaba la presidencia oficial el ministro de Justicia, y detrás de él figuraba otra segunda presidencia, con las autoridades toledanas y otras personalidades.

A continuación marchaba la Diputación y el Ayuntamiento en Corporación, bajo mazas; los jefes y oficiales de la guarnición, y la compañía de honores de la Academia de Infantería, con bandera y música, que cerraba el cortejo.

La carrera de la procesión estaba cubierta con toldos, y el pavimento con tomillo y otras hierbas olorosas. Tapices, colchas, mantones de manila, reposteros y otros adornos engalanaban el itinerario.

Al paso del Santísimo se arrojaron flores y pétalos de rosas, y al llegar a Zocodover, se dispararon salvas, se soltaron palomas y se cantaron motetes eucarísticos.

Desde los balcones del Gobierno Civil presenciaron también la procesión numerosos diplomáticos de los países sudamericanos y otras personalidades.

Las fuerzas militares que formaban en la procesión y cubrían la carrera desfilaron luego ante el ministro de Justicia y las restantes autoridades, estacionadas en Zocodover.

En las Casas Consistoriales tuvo lugar después un almuerzo, ofrecido por el Ayuntamiento y la Diputación.

Figuraban también en la procesión los generales Martínez Simancas, De la Cuerda, Armada de los Ríos, Maroto, Martínez Montalbo y Martínez Carrasco, miembros de la Comunidad Reparadora Militar y del Apostolado Castrense de Madrid, que se habían congregado antes en el Alcázar para oír una misa de comunión ante la imagen de la Virgen del Alcázar, que ofició en el patio de la fortaleza el teniente vicario de la Armada y prelado doméstico de Su Santidad, don Vicente Vela Marqueta. (Cifra.)

EN GRANADA

GRANADA, 76.—Las calles de la ciudad ofrecieron, desde hora temprana, aspecto brillante, invadidas por personas llegadas de todos los pueblos de la provin-

cia. También se observó la presencia de cientos de extranjeros. A las once de la mañana partió el Ayuntamiento, bajo mazas, escoltado por una sección de la Agrupación número 10, gigantes y cabezudos, reyes de armas, el escudo de la ciudad y la tarasca tradicional.  
La brillantísima procesión hizo el recorrido tradicional, presenciada por millares de personas que se arrodillaban a su paso, mientras desde los balcones y azoteas eran arrojados pétalos de rosas sobre la carroza que conducía el Santísimo Sacramento. (Mencheta.)



**servicio oficial**

**GOYA, 137**  
**Tel. 55 98 33**  
**MADRID**

**Mu-Allé S.L.**

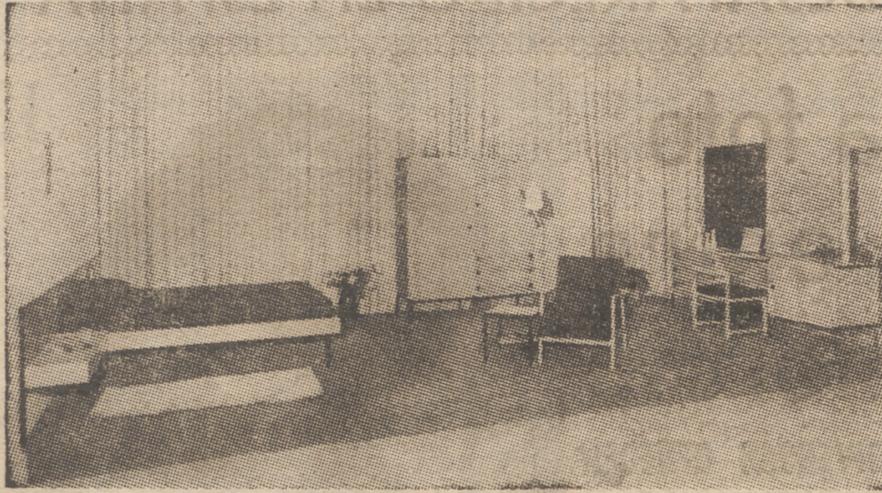
**LE OFRECE**

Mostrador modelo	A: Con dos entrepaños variables, una puerta y tapa de mármol ... ..	2.146,00 ptas.
"	B: Con un cajón, un entrepaño variable, una puerta y tapa de mármol ... ..	2.320,00 "
"	C: Con cinco cajones, dos entrepaños variables y tapa de mármol ... ..	4.302,00 "
"	AD: Con dos entrepaños, dos puertas y tapa de mármol ...	3.334,00 "
"	BD: Con dos cajones, un entrepaño variable, dos puertas y tapa de mármol ... ..	3.664,00 "
Armario:	Con cinco entrepaños variables, un cajón y una puerta ...	3.265,00 "

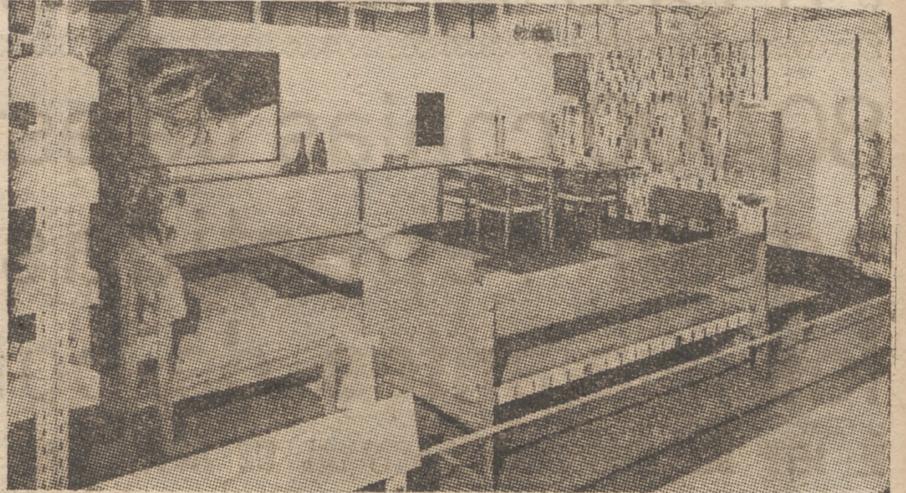
**PRECIOS ASEQUIBLES, CALIDAD INSUPERABLE, COMODIDAD FUNCIONAL, LINEAS ELEGANTES.. UNA OFERTA PROPIA DE UNA FIRMA CON PRESTIGIO Y GARANTIA**

**muebles metálicos para cocinas**

**CABALLERO DE GRACIA, 8**



Dormitorio de depurada línea moderna, con la cama formando un solo cuerpo con las mesillas de noche.



"Living" de inspiración japonesa, con sus rincones de estar y comedor, si bien la mesa es plegable y puede extenderse o disimularse a voluntad. Todos los asientos, de espuma de goma.

## \*noticia\* de \*la\* casa\* por Carlos Flores

### MUEBLE ESPAÑOL ACTUAL

SE ha inaugurado en Madrid la Exposición Permanente de la Construcción en la sede del Ministerio de la Vivienda, ofreciéndose en esta ocasión inaugural una muestra muy completa de las últimas realizaciones españolas, en el campo del mobiliario y del diseño industrial. Merecen destacarse, dentro de esta exhibición, los stands agrupados bajo el lema común de «Los ambientes», conjunto que define claramente lo que puede ser una vivienda española de nuestro tiempo. Destacados arquitectos, en colaboración con casas especializadas en la instalación de interiores, ponen de manifiesto el hecho de que España ha llegado en este campo complementario de la arquitectura a una solución válida y actual.

Hasta hace unos años no era posible, entre nosotros, el instalar una vivienda que respondiera a una expresión plástica acorde con la sensibilidad del hombre actual. En lo arquitectónico, España había ya logrado sus primeros aciertos aislados —algunos de resonancia mundial— tras los confusos años de la posguerra. Al mobiliario, sin embargo, y a los objetos de uso corriente dentro de la casa no había llegado ese impulso creador que puede trans-

formar en obra de arte cualquier elemento, por insignificante que parezca. Lo que entre nosotros era tenido hasta ayer mismo por «moderno» y «actual» no eran más que torpes reproducciones de los objetos más triviales fabricados en otras latitudes. Nuestros fabricantes de muebles o bien seguían «fieles» a su quehacer rutinario o se aplicaban con entusiasmo a la producción de unas formas bastardas que pomposamente —y sin ningún fundamento, por descontento— llamaban «mueble italiano» o «mueble funcional».

En el campo del diseño industrial el panorama era semejante. Pudiera parecer snobismo (no siento otra cosa que la pura verdad) el asegurar que para conseguir un cenicero, una lámpara o unas vinagreras de apariencia aceptable era preciso recurrir al extranjero, pues incluso aquellos elementos que pudieran haber sido una solución —las formas populares— se habían visto adulterados y desvirtuados.

Se encontraba España, durante los últimos lustros, en una situación análoga a aquella que en Inglaterra, a mediados del ochocientos, diera nacimiento al movimiento «Arts and Crafts» (Artes y Oficios), que era una rebelión ante el formalismo decadente establecido por todo el país, o la que en Bruselas, hacia 1890, hiciera exclamar a Van der Velde: «No permitiré que mi esposa y mi familia vivan en un ambiente que es inmoral.» (Años más tarde este arquitecto, que fué figura destacada del movimiento moderno, explicaría: «En aquella época todo lo que podía encontrarse en el mercado, estaba señalado por la tendencia odiosa a la mesange des formes. La forma auténtica de los objetos quedaban siempre encubier-

ta. La rebeldía contra esta falsificación era una rebeldía moral.» España empieza ahora a superar este culto a la mentira de las formas, que gobernaba sin oposición en la industria de los objetos domésticos. Los arquitectos y diseñadores han ofrecido, en esta exposición que comentamos, la primera victoria de alcance nacional contra la falsificación y la fealdad. El paso siguiente depende más de los propios industriales que del esfuerzo de los artistas y de los téc-

nicos. Debe cifrarse en conseguir que estos muebles y objetos, que llenan las condiciones plásticas y utilitarias más exigentes, lleguen a ser fabricados a precios asequibles a un más amplio sector de consumo. En esto también el público tiene la palabra, ya que un aumento de la demanda traería consigo la disminución de los precios de costo.

Por el momento, es satisfactorio señalar la calidad de esta exposición de la casa, cuya visita recomendamos a todos nuestros lectores.



Comedor en el que se mezclan detalles modernos y antiguos. El plástico de los asientos armoniza con la clásica rejilla del aparador. Al fondo, la cocina, totalmente metálica, con sus accesorios de menaje en plástico y toda suerte de aparatos eléctricos.

#### POR SU CAMA VIEJA DELATON

le daremos una cama fútilmo modelo abonando la diferencia en veinte meses de crédito. También tenemos muebles en general.

Alcalá, 182 - Tel. 553841



#### 150 ANIVERSARIO

JABON CASTILLA-ARAVACA

JABON ESPUMOSO BLANCO Y VERDE, SON LOS JABONES CON LOS QUE MAS MUJERES LAVAN PORQUE LAVAN DE VERDAD Y ELIMINAN INMEDIATAMENTE LA GRASA

### CATARINEU

LEJIA DILUIDA, CONCENTRADA, EL COMPLEMENTO DEL LAVA. CATARINEU ADEMAS DE CALIDAD, DA PREMIOS EN SUS PRODUCTOS



Blanca Alvarez escribe: "La familia que no existió"

## Exámenes



ciones, angustia, un punto casi de desesperación. Recuerda a los padres, preocupados en el antedespacho de la directora, esperando que la sabia señora les ofreciera siquiera una esperanza. Rosarito no puede olvidar los comentarios:

—A nosotros nos cuesta un sacrificio el que la chica estudie. Mucho dinero cuestan las matriculas, los libros, los derechos de examen. ¡Y perder un año! ¡Es mucho un año, ya lo creo! Además, mientras estudia no puede ayudar en la casa. Lo hacemos por su bien y ella estudia de firme.

—Nosotros tenemos siete hijos y queremos mandarlos al campo con los abuelos y al final del verano ir nosotros con ellos unos días... Si la nota que le han dado a Margarita no está equivocada, nos tendremos que quedar sin vacaciones...

—Pues yo lo que pregunto es por qué hay que pagar los derechos de examen ahora y en septiembre... Si esto sigue así, yo a mi hija la quito de estudiar y que aprenda un oficio...

Rosarito conocía a las chicas suspendidas. Había tres que sí, que eran unas «zoquetas», pero las otras... De las otras había diez o doce que eran de las primeras de la clase. Eran de esas que saben contestar a las preguntas de los concursos radiofónicos, esas que son como el «Español» vivo de toda la familia, esas de quienes los abuelos hablan siempre como si se tratara de unos brillantes y futuros «Nobeles»...

Y Rosarito, sin poder remediarlo, recuerda de repente las palabras que cayeron ayer como una bomba en mitad de la clase:

—Mi padre me lo ha dicho —gritó Mercedes—. ¡Hay consigna de que se «carguen» a un cincuenta por ciento en la reválida!

Rosarito no se lo creyó, naturalmente. Entre otras razones, porque Mercedes no da «golpe» en ocho de los nueve meses del curso; pero la insidia es demasiado fuerte para no socavar el ánimo de unas pobres muchachas que apenas duermen, que pierden por completo el apetito y que de pronto se sienten afectadas de amnesia colectiva.

Hundida como está en sus meditaciones, Rosarito no advierte que detrás de ella han sonado unos pasos levisimos. Se sobresalta cuando Ana, su madre, se coloca a su lado con un vaso de leche y un montón de bizcochos. Rosarito la mira agradecida. Ana le toca la cabeza con ternura, se inclina para darle un beso y de paso le dice:

—Nena, no te preocupes. Yo sé que has estudiado suficiente... que sabes mucho... Y, algo muy importante, que estudias por saber, no porque en los exámenes te califiquen con notas estupendas... Todos sabemos eso y, aunque te suspendieran, seguiremos pensando bien de ti... ¿Qué, te arreglas para marearte ya?

En la calle, Rosarito, empezó a percibir el rico olor de junio... pero sin que se disipara del todo el tufo a «calabazas».



# José Luis Sáenz de Heredia cuenta su vida

Por Marino GOMEZ-SANTOS



1954. Con Jean Cocteau, en Cannes

## 3 La curiosa historia de "Patricio miró a una estrella"

SIGUE el rodaje de "El indulto" en el mismo decorado de los estudios C. E. A. que representa la cocina de una casa de los barrios bajos. Ahora se ruedan los planos finales del "film" con Pedro Armendáriz, que es el actor protagonista. Por si fuese poca la labor de José Luis Sáenz de Heredia como director, tiene también que contestar cuestionarios que le envían de la redacción de algunas emisoras de radio y de revistas especializadas en cine. Para este menester se ha hecho poner una mesa fuera del decorado, y la luz correspondiente para poder sentarse a escribir en los intervalos de rodaje.

Habíamos quedado en tu debut en aquella función benéfica del teatro de la Zarzuela.

Guarda el cuaderno en que escribía las contestaciones a los cuestionarios y saca de un bolsillo el paquete de Bisonte.

Como el que busca la medicina que puede devolverle la salud, busqué yo la forma de perseverar en ese camino que me había descubierto mi debut en la Zarzuela. Al poco tiempo ingresaba en el cuadro artístico de "Los Luises", en la calle de Zorrilla, donde tenía amigos; pero allí los primeros puestos eran inamovibles, y me pasé un año haciendo de "Amigo 1.º", "Mendigo 2.º" y unos papeles híbridos que resultaban de adaptar los de mujer a hombre, ya que el reclamo de "Los Luises" vedaba que trabajasen mujeres. Acepté humildemente las cosas, pero mi entusiasmo inicial se fué amostiando. La novia no era como en el retrato.

### \* La novia del bar Flor

Entre tanto, José Luis Sáenz de Heredia había frecuentado ya el Madrid castizo de Pedro de Répide. Lo conocía con detalle y había entrado en él quizá por instinto literario. Había tratado de cerca también a gran parte de los tipos más representativos de aquel Madrid de la Puerta del Sol que, según dicen los que lo conocieron, era como una capital de provincia.

Salimos del tema artístico y entramos, dando una larga cambiada, en el argumento sentimental.

—Si quieres, también puedo hablar de una novia...

—Me parece muy bien. En estos reportajes parece que nadie ha hecho más que escribir libros, ver enfermos, matar toros. Gran parte de los "famosos" parece que quieren que se recuerde de ellos únicamente su obra profesional.

—Pues mira, con otra novia de verdad me había ocurrido algo parecido a lo que me ocurrió con "la novia" que descubri en mi debut en la Zarzuela.

—¿Dónde la conociste?

—En el bar Flor. La asedié. la hablé, la dije en todos los tonos lo que sentía por ella; pero la diosa me miraba condescendiente

y, con sonrisa de «Dama de las Camelias», me decía: «Pero si eres un niño, José Luis. Aún no has ido a verme porque no te dejan salir de poche.» Porque me llevaba cinco años y trabajaba en el teatro.

Aquella observación era como un desafío, y José Luis se jugó el tipo en su casa para poder salir una noche, con no sé qué pretexto. Tampoco le fué fácil el reunir el dinero para tomar la entrada en el teatro.

—Por fin logré entrar en «su» teatro. Hacían una extraña obra, que se llamaba «Napoleónicas», y que no era ni revista ni comedia histórica, aunque pretendía ser las dos cosas.

Desde que se levantó el telón esperaba impaciente la aparición en escena de aquella criatura a quien él, en su concepto de enamorado, había adjudicado la categoría de protagonista.

—Pasaron los cinco cuadros de que constaba el primer acto y no la vi. Tuve un momento la impresión de que uno de los soldados que pasaban corriendo por el foro hacia Austerlitz se parecía mucho a ella; pero deseché pronto el absurdo. «Quizá sea que coloco a su hermano en la comparsa», pensé. Más al finalizar el acto, cuando en un alarde espectacular estaba Napoleón montado en un auténtico caballo blanco, ya no me cupo duda: el soldado que lo sujetaba por la brida era «ella». Del friso de mi Partenón se cayeron —no sé aún por qué— algunas piedras gordas.

Pedro Armendáriz pasea cerca de nosotros, entre los tripodes que sujetan los focos, estudiándose en voz alta su papel, cuyos diálogos han sido modificados a ver.

—El derrumbamiento continuó cuando, a partir de aquella noche, acepté mi homenaje, y para darme testimonio de afecto en vez de llamarme José Luis, me llamaba «cordero». Sin saber por qué, no soporté el cambio, y el bar Flor perdió para siempre un cliente.

### \* Donde el actor se convierte en autor

Le avisan. Parece que todo está dispuesto para rodar en el «plateau». Conchita Velasco sale por una puerta y va hacia la mesa de la cocina. Busca algo en el cajón y, al no encontrarlo, lo cierra y se dirige al lugar donde está el armario. Allí coge una caja de cerillas y se vuelve. En ese momento, Pedro Armendáriz, que estaba oculto detrás de ese mismo armario, sale.

José Luis Sáenz de Heredia dice: «cortens». Los electricistas, los carpinteros, las maquilladoras, las modistas, empiezan a hablar nuevamente. Un ayudante del director dice en voz alta: «silencio, rodamos». Suena un timbre prolongadamente. Se repite el plano y en esos minutos no se oye más que el ruido de la cámara, que es como el canto de un grillo.

—Con mi afición artística no ocurrió lo mismo que con la novia del bar Flor; decaí como ac-

tor, pero florecí como autor. Con otro compañero "desempapelado", Federico Vázquez Ochando, comencé a escribir una especie de «Los sobrinos del Capitán Grant», a la que puso música otro «luis», el maestro José María Legaza, que hoy es uno de los más afamados "folkloristas".

Estrenaron a que ella pequeña obra con el título de «El rescate de Henry Kepta», en el teatro de "Los Luises". El éxito les animó—José Luis dice que a los diecinueve años anima cualquier cosa— y durante dos o tres años no hubo función benéfica en Madrid que se hiciese sin una obra de Sáenz de Heredia.

—Casi todas las comedias eran musicales, con música de "jazz", y escritas, claro está, en mi despacho del Canal de Isabel II. No ganábamos nada, pero lo pasábamos muy bien porque trabajaban en ellas los mejores "guayabos" de Madrid.

### \* Serafín Ballesteros

En una de estas funciones de aficionados conoce José Luis a Serafín Ballesteros.

—Venía a prestar su concurso a mi hermana Nieves, pero no era actor, sino solista. Su número fuerte consistía en imitar a Ramper, para lo cual se había hecho un traje colorado exactamente igual; pero se había prologado en otras veladas con este mismo número y esta vez quería hacer algo diferente. Me pidió que se lo hiciese. Le escribí una especie de conferencia en camelo, que interpretó muy bien, caracterizado de físico alemán.

De ahí nació la amistad de Sáenz de Heredia con Serafín Ballesteros.

—Y una fe de Serafín Ballesteros hacia mí que sería lo que dos años más tarde daría a mi vida un rumbo definitivo.

A finales de 1933, un alemán llamado Hans Loeser requirió a José Luis Sáenz de Heredia para que adaptase a nuestro humor el texto de los subtítulos que traían, traducidos muy literalmente, las películas alemanas. Entonces no existía el "doblaje".

—Me halagó mucho y estaba dispuesto a aceptar cuando, al comentarlo un día con Serafín Ballesteros, éste me aconsejó que no lo hiciese, que no era gente seria, y que además el tenía el proyecto de poner en marcha unos estudios de sincronización y doblaje y había pensado en mí. Lo de Hans Loeser no tuve que llegar a rechazarlo, porque, como suele ocurrir en estos casos de extranjeros paracaidistas, no volví a verlo.

Ballesteros sí llevó adelante su proyecto. En la primavera de 1934, en pleno Portillo de Embajadores, y después de haber adaptado convenientemente unos almacenes de maderas, se inauguraban los Estudios Ballesteros-Tona-Films, en la calle Martín Vargas número 1.

### \* Se asoma al mundo del cine

Le ilusionaba aquel mundo in-

sospechado al que se asomaba. En España, el cine era todavía un panorama nuevo, y no se creía demasiado en su permanencia.

—Recuerdo con qué emoción íbamos desembalando la maquinaria que nos llegaba del extranjero..., el equipo de sonido "Art-Reeves", el enorme cajón donde venía envasada toda la magia embellecedora de Max Factor, el gran taumaturgo de Hollywood que hacía deslumbrantes a las estrellas y que nos enviaba tonos y semitonos para los labios, para los párpados, para los pómulos; cremas, polvos y una colección muy surtida de pestañas postizas, que yo era la primera vez que veía y que me hizo sumergirme en muy profundas cavilaciones sobre lo engañoso.

Como estamos en pleno "ambiente" de rodaje, tenemos que hacer de traperos del tiempo. Con frecuencia veo que en plena conversación José Luis Sáenz de Heredia se escapa hacia el decorado para hacer alguna advertencia que se le ocurre, para dar una orden, para intervenir en la preparación del rodaje del próximo plano.

—Perdona, chico. Bueno, pues llegó también la cámara tomavistas, que era una "Super-Parvo", de la casa André Debré, de París, y que era muy parecida a las que seguimos usando actualmente en los estudios españoles. La desembalamos con unción, dándonos cuenta de que aquello era el "alma-máter" del cine y de que el que quisiera militar en esas filas tenía que "jurar cámara" con el mismo amor y reverencia que el Ejército hay que "jurar bandera".

—Pero al joven ilusionado se le planteaba un problema. Tenía que dejar su empleo del Canal de Isabel II si quería permanecer en los Estudios Ballesteros.

—Aunque por mi parte no había la menor vacilación, por la de mi pobre madre sí la había, y grande. Dejar una cosa no muy brillante, pero "segurita", por otra aventurada, le parecía temerario, cuanto más no teniendo ella mucha fe en que "eso del cine" pudiera ser lo mío y con la experiencia de las muchas pesetas que le costó a mi padre el mismo negocio veinte años antes.

Ballesteros se hizo cargo del caso en que se encontraba su colaborador y le preguntó: —¿Cuánto ganas en el Canal?

—Setenta y cuatro duros.

—Yo espero que las cosas nos irán bien y podré darte bastante más; pero dile a tu madre que de momento vienes conmigo con el mismo sueldo, y que si esto se viniese abajo, en cualquiera de los negocios de mi padre te buscaríamos sitio.

La buena disposición de su amigo Serafín Ballesteros hizo posible que, por fin, José Luis Sáenz de Heredia pudiese abandonar el empleo con la aprobación materna.

—Con aquellas palabras de Ballesteros y con mi argumentación luctuosa de lo triste que era en plena juventud enterrarse en esa

espiral envilecedora del «escalafón», que convertía en días jubilosos los del entierro de un compañero, disipé las últimas resistencias de mi madre y un buen día —que mi injusta memoria no retiene— me despedí de mis compañeros y abandoné el Canal de Lozoya, porque ya hacía tres años que había venido la República y a Isabel II, claro está, se le negaba hasta el agua.

Su iniciación en Ballesteros fué como escritor, pues como tal le había conocido su amigo:

—Yo no era un técnico de nada y mi aprendizaje de cine se reducía a lo que había podido asimilar desde las butacas del Príncipe Alfonso y del Royalty, que fueron los cines de mi adolescencia.

Por otra parte, aunque José Luis fuese desde siempre un gran entusiasta del cine, nunca había pensado que en este campo se podía ser algo más que espectador.

—No había asistido a las proyecciones con retranca de crítico o de observador, sino simplemente a reírme con Charlot, Pamplinas y Harold Lloyd, a estremecerme con Boris Karloff —el hombre de las cien caras todas iguales— y a encandillarme con Clara Bow, que era un anticipo cosquilleante y bastante ebúrneo de las Loren, Bardot y Lolobrigidas de hoy.

Le digo que recuerde su labor como escritor en los estudios Ballesteros. José Luis se ríe.

—¡Pues, la verdad, yo no sé por qué te ríes!

—No, verás. Es que tiene su explicación. Yo te dije que entré como escritor y casi me atrevería a decir que tampoco entré como eso, porque no lo era por haber escrito cuatro cosas para aficionados. En realidad, entré como «ingeniero», que era —creo

yo— el concepto en que me concebía Ballesteros.

### \* "Patricio miró a una estrella"

Su primer cometido fué el de confeccionar una pequeña historia mosaica en la que se diese lugar a exhibir, con más amenidad que la de un catálogo, todas las posibilidades acústicas que tenía la nueva factoría de sincronización y doblaje Ballesteros-Tona-Film.

—Esto era desde el más imperceptible rasgar de una cerilla hasta la ensalada sonora de un bombardeo. Debía tener una extensión no superior a los 150 metros, es decir, cinco minutos de proyección, y estaba destinada a pasarse en los cines como publicidad.

Se puso a trabajar en aquel su primer encargo con verdadero entusiasmo. A los pocos días se lo llevó a Ballesteros. Este lo leyó inmediatamente y le dijo:

—No está mal. Yo creo que si lo pudieses alargar hasta los diez minutos, podríamos evitar el darlo como publicidad descarada y, por lo tanto, tener que pagar para que lo proyectasen.

—Lo intentaré.

A la semana siguiente volvió a presentar su trabajo, aumentado:

—Pues, sí, señor; esto está bien. Como que da pena dejarlo tan corto... Si fueras capaz de hincharlo hasta veinte minutos, no solamente no pagaríamos en los cines, sino que nos pagarían ellos a nosotros.

Volvió a llevarse sus cuartillas, volvió a escribir nuevos diálogos y, cuando calculó que había consumado los veinte minutos, puso

(Pasa a la pág. siguiente.)

## HOY

### Información religiosa

Día 17, viernes.—Santos: An- tidio, obispo; Isidro, doctor; Inocencio, Félix, Peregrino, Je- romías, Manuel, Sabel, Ismael, Nicandro, Marciano, mártires; Emerto, Guadalufo, obispos; Avil- to, presbítero; Hipacio y Besa- rión, confesores.  
Misa del Domingo I de Penta- costés, de verde.

### Avisos varios

#### HOMENAJE A LOS NUEVOS CATEDRÁTICOS DOCTORES BARTOLOZZI Y MARCELO CARRERAS

Con motivo de haber obtenido las cátedras de Oftalmología de Salamanca y Valencia los doctores don Rafael Bartolozzi y don Marcelo Carreras, se celebrará una cena en su homenaje el lunes día 20 de los corrientes, a las diez de la noche, en el hotel Savoy de Madrid.

Firman la convocatoria los doctores García Orocyen, Lorenzo Velázquez, Martín Lagos, Pérez Llorca, Laguna, Obrador, Marín Amat, Arjona, Tena, Aguilera Muñoz, Costi Mario Esteban, Mier, Leoz y Sánchez Arcilla.

Las invitaciones se recogerán en el Servicio de Oftalmología de la Facultad de Medicina de Madrid (salón de Atocha, 108), jueves y sábado, de nueve a dos de la tarde.

### CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 283.

## Plan de construcciones navales entre España y Argentina

Próxima firma de un contrato por valor de diez millones de dólares

Ayer llegó a Madrid el capitán de navío don Horacio A. Esteverena, administrador general de la Flota fluvial argentina.

Como primera parte de un plan conjunto de construcciones navales mercantes, se ha firmado en Buenos Aires el pre-contrato para la construcción de tres buques fluviales, entre el capitán de navío señor Esteverena, como representante de la Flota Fluvial del Estado Argentino, y el ingeniero naval señor don Enrique Sendagorta, como representante del Servicio Técnico Comercial de Constructores Navales Españoles.

Este pre-contrato ha sido aprobado por el Poder ejecutivo de la República Argentina, por decreto refrendado por los ministros y el Presidente.

Después de una visita del capitán Esteverena a varios astilleros españoles se firmarán en Madrid los contratos definitivos, dentro de pocos días, por un importe total de unos diez millones de dólares.

## Clausura del VIII Concurso Nacional de Destreza en el Oficio para tractoristas

Presidió el acto el ministro de Agricultura

En terrenos de la Estación de Motocultivo del Instituto Nacional Agronómico se ha celebrado la fase final del VIII Concurso Nacional de Destreza en el Oficio para tractoristas, organizado por la Junta Nacional de Hermandades de Labradores y Ganaderos.

Presidieron el desarrollo de las pruebas el ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas; acompañado por el subsecretario de dicho Departamento, don Santiago Pardo Canalís; secretario general de la Junta Nacional de Hermandades, don José Poveda, que ostentaba la representación del Secretario general de la Organización Sindical; el director general de Montes, señor Sánchez-Herrero; presidente del Instituto Nacional Agronómico, señor Herrero; presidente del Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas, señor Romea; Jefe de Servicios de la Junta Nacional de Hermandades, señor López Santamaría; presidente de la Sección Social Central de la misma, señor León, y otras autoridades y jerarquías.

Tomaron parte en la competición los ocho campeones regionales de Andalucía occidental, Levante, Aragón, Rioja, Navarra, Castilla la Nueva y Albacete, Cantábrico, Cataluña y Extremadura.

Las pruebas se han dividido en

teóricas y prácticas. La primera de ellas consistió en contestar correctamente un cuestionario de preguntas sobre cuidado y conservación del tractor. Las pruebas prácticas fueron cuatro y consistieron en habilidad en el manejo de un tractor con remolque, conducción de un porta-aperos con remolque incorporado en sentido de marcha atrás, habilidad en el manejo de una cosechadora automotriz de 16 pies y habilidad en el manejo de un tractor con apero colgado.

Todas las pruebas puntuaron por separado, tanto en lo que se refería a habilidad como a tiempo invertido.

### ENTREGA DE TROFEOS

Terminados los diferentes ejercicios, el Jurado estableció la siguiente clasificación: Campeón nacional de Destreza en el Oficio de Tractoristas 1960, el representante de la región del Duero, Pompeyo Frontela Villa; segundo clasificado, el representante de Levante, Enrique Membrano Fábregas; tercero, el representante de Cataluña, Juan Gráu Martínez; cuarto, el representante de Castilla la Nueva y Albacete, Conrado Asenjo; quinto, el representante de Extremadura, Jaime Holguín Hernández; sexto, el representante del Cantábrico; séptimo, el representante de Andalucía occidental, y octavo, el representante de Aragón.

El primer clasificado recibió de manos del ministro de Agricultura el trofeo estatuido por el mismo y correspondiente diploma; el segundo, trofeo de la Dirección General de Coordinación, Crédito y Capacitación Agraria; el tercero, de la Dirección General de Enseñanzas Técnicas; el cuarto, trofeo de la Dirección General de Enseñanza Laboral, y el quinto, del Instituto Nacional Agronómico.

También fueron adjudicados diversos trofeos donados por firmas comerciales de maquinaria agrícola.

La dirección técnica del concurso corrió a cargo del ingeniero don Eladio Aranda, director de la Estación Mecánica Agrícola del Ministerio de Agricultura, auxiliado por los también ingenieros señores Fayola, Bueno, Cubas y De Diego.

Las pruebas fueron presenciadas por un público muy numeroso, constituido en su mayor parte por agricultores.

## “SIN TOMAR EL PELO”

El peluquero más completo de España resulta, según lo ha decidido un jurado competente en el concurso celebrado en el frontón Fiesta Alegre, la señorita Magdalena Arange.

Se trata de una madrileña de 22 años, castaña o morena clara, bastante mona por cierto, y que se ha lucido sobre una cabeza rubia de peinado muy alto e hinchado. No veo por qué escribir «gonflés», cuando tenemos la palabra española.

Magdalena ha batido a tres competidores, muy importantes de Barcelona, Bilbao y Valencia. Ciudades ricas, que pueden gastarse mucho dinero en refinamientos indispensables en la vida. Las «chachas» barcelonesas van, con sus espléndidos cabellos las más veces rubios, perfiladísimamente peinados. Casi diría yo, sin ánimo de jaltar, que no va tan pendiente del arreglo de su cabeza la madrileña.

Claro que peñarse, peñarse, quien parece que lo hace con más calor es la andaluza. Y, si no, que se lo pregunten al romancero: Bajo su mata de pelo ...

Al de García Lorca y al anónimo, y al clásico, y al «folklore». Las sortijillas que lleva una mocita pueblerina andaluza, o el moñazo de una gitana, son el alcáide del peinado y del pelo. Tienen tradición castiza y clásica. Y, ya se sabe, cuando se quiere componer un tipo de mujer española, aunque sea de Francfort, tinte oscuro y moño en la nuca, Perfecta caracterización.

Como Magdalena lleva el españolismo de manera propia, natural, ha preferido lucirse en una cabeza clara, rubia, de cabellos no muy largos. Con un peinado muy muy francés y muy de hoy, que recuerda todos los altos copetes que precedieron a la Revolución.

Desde luego hay que reconocer que si Francia se dedicó con furor, durante unos cuantos lustros, a segar elegantes y altivas cabezas femeninas, muy bien peinadas por cierto, en cambio reparó presta y constantemente estos perjuicios, dedicándose a peinar divinísimamente las cabezas femeninas que quedaron vivas y las que han seguido viniendo detrás. Váyase lo uno por lo otro. Cuando comenzó por vez primera, la moda del pelete muy corto, casi a lo chico, la lanzó en pleno Imperio francés una generosa dama nuestra, carabanchelera, Teresa Cabarrús. La bella, influyente y de buen corazón se había inspirado, durante su breve estancia en la cárcel, en el corte de cabello

que se hacían las damas, para que el verdugo terminase antes el toque final en la guillotina. Se llamaban cabellos a las víctimas. Y víctimas seguimos siendo las mujeres del peluquero o peluqueras. Aquello fue mal presagio.

Dejando a las que, por desgracia, necesitan tintes encubridores de canas, postizos, crepés y permanentes, hasta la mas pimpante y cabelluda mocita abrieteña necesita, si quiere ir a la moda, bien peinada, recurrir al peluquero. Si tiene el pelo liso, le faltará siempre un poquito de fosco. Si rizado, habrá de alisarlo mucho. Nunca se está en el fiel. En el potro de las torturas siempre. ¿Qué sabe un hombre de fatigas, si nunca ha estado, en plena canchua, con la cabeza encerrada en el casco de un ardiente secador?

Lo malo es que algunos mocitos empezaban ya a saberlo. La cosa se empezó a poner mal con el pelo a navaja. En algunas peluquerías de «caballeros» —es un modo de decir, no de señalar— hay secadores y para los mocitos que se quieren sentar bajo ellos e hincharse un poco el pelo y los sesos, si es que los tienen.

Aunque el gremio peluquero ha permanecido siempre fiel y amigo y aun adorador del bello sexo —ellos son muy castigadores—, nos estaba empujando a entrar ya cierta escama. No fuera a suceder lo que con los «modistas» —algunos insisten en llamarse así—, que, cuanto más jamosos y «modistas», más se empeñan en vestir a la mujer como sus enemigos. Campaña subterránea, que lleva ya años, y de la que el genero humano no se haya dado cuenta, y en la que resulta que una mujer, para llevar bien la última moda, tiene que tener tipo de ejebó de dieciséis años. Será todo lo elegante que sea, pero nada femenina.

Es una lástima que el genio creador de la mujer no tienda a barrer a «los modistas». Los peluqueros, ellos sí, siguen siendo amigos nuestros. Han dado casi el golpe de gracia a las antiguas peinadoras. Pero, ahora, volverán; porque, si cada temporada la mujer ha de tener un peinado, que le añada algo nuevo, este peinado es más difícil de hacerse por una misma.

La joven y artista Magdalena ha tenido un buen maestro. Y una patrona. La santa de su nombre, que siempre representará con larga, bella y cuidadísima cabellera. Cuidar el pelo es todo lo contrario de tomarlo.

Eugenia SERRANO

## Instituto Nacional de Industria

Finalizada la sesión parcial de la Conferencia Mundial de la Energía, que desde el día 5 del presente mes se ha venido celebrando en Madrid en la sede de este Instituto, y atendiendo las numerosas peticiones recibidas en este organismo, se hace público que permanecerán abiertas durante los meses de junio y julio, tanto la Exposición Especial de la Energía, montada con este motivo, como la Exposición Permanente del Instituto Nacional de Industria, instaladas ambas en los bajos del Instituto, con entrada por la esquina de las calles de Padilla y General Pardifias.

La entrada será libre, ateniéndose al siguiente horario: Laborables: de 11,30 a 13,30 de la mañana, y de 5 a 9 de la tarde.

Festivos: de diez a dos de mañana.

## Pases a la reserva

En el «Diario Oficial del Ministerio del Ejército» del día 26 del actual se publican dos decretos por los que se dispone pasen a la situación de reserva por haber cumplido la edad reglamentaria los generales de división don Rafael de Santa Pau Ballester y el de brigada de Infantería don Fernando Benavent García.

## Nueva Ordenanza Postal

Ha sido aprobada la Ordenanza Postal por un decreto del Ministerio de la Gobernación que publica el «Boletín Oficial del Estado». Las directrices de la reforma actual, entre otras, son las siguientes:

Como servicio público inherente a la soberanía del Estado, garantiza el Correo el derecho de libertad y secreto de la correspondencia, proclamado en el Fuero de los Españoles en reconocimiento de una actividad personal íntima, en la que los españoles son dueños de conducirse según sus propias determinaciones. El derecho exclusivo de admitir, transportar y entregar la correspondencia epistolar, que el Estado reserva al Correo, se dirige a garantizar aquel mandato y a velar por la propia seguridad pública. Esta directa relación del Correo con los fines propios del Estado es compatible con la prestación de otros servicios de naturaleza económica-privada, que suponen contraprestaciones adecuadas a cargo de los beneficiarios.

Se decreta y desarrolla la coordinación de los servicios postales con los organismos y entidades que tienen a su cargo la reglamentación o explotación de transportes utilizados por el Correo, señalando, sin perjuicio de cualquier derivación económica, la situación del servicio respecto de los ferrocarriles, carreteras y transportes marítimos y aéreos. Los antiguos privilegios del Correo perduran, actualizados en la nueva legislación. La fijación de las necesidades del Correo dejará de ser en el futuro fruto de apriorismos, para responder a los resultados de estudios técnicos, cifrados según haremos creencia- blicados.

# ¡¡ MAS FACIL TODAVIA !!

Desde ahora podrá Vd. comprar hoy, pagando en diez meses con

## Su sola firma

- SIN DESEMBOLSO INICIAL
- A PRECIOS DE CONTADO

NUEVA FACILIDAD que le ofrece nuestro sistema de ventas a

# CREDITO

# San Mateo

**FUENCARRAL, esquina a SAN MATEO.**

## José Luis Sáenz de Heredia

(Viene de la pág. anterior.)  
bien gorda la palabra fin y se lo sometió de nuevo a su jefe. José Luis me cuenta su aventura, sonriente, divirtiéndose en ello.

—Mira, no conozco muchos proverbios, pero alguno debe decir que “el fin no está nunca en la mano del hombre”, y mucho menos en la pluma del guionista. Cuando Ballesteros leyó mis cuartillas se quedó muy pensativo, me miró con un brillo de atrevimiento ballándole en los ojos... ¿Sabes lo que te digo, José Luis? Que es una pena dejar esto en una película de “complemento». De aquí se puede sacar una película larga.

Me dice José Luis que a partir de aquel momento empezó a creer que de aquel guión se podía sacar ya hasta “La historia de los heterodoxos”. De todas formas se atrevió a decirle a Ballesteros:

—Pero tú no querías producir películas, sino sincronizar las de otros.

—Bueno, pero esto puede ser nuestra propaganda mejor y, además, me tienta mucho.

—Está bien. ¿Y cuántos minutos tengo que escribir más?

—Tiene que tener, por lo menos, setenta minutos... Así es que deberás meterle setenta más.

Se contactó de entusiasmo y

(Continuará.)

# TEATRO

## Funciones para mañana

**ALCAZAR.**—(21-22-52.) (Revistas Ramón Clemente.) 7 11: ¡Cásate con una ingenua! (de Muñoz Román, música del maestro Alonso, con Ethel Rojo y Juanito Navarro). Butacas entresuelo, 20 pesetas.

**BEATRIZ.**—(25-31-08.) 7 y 11: El pecado vive arriba, con Juanjo Menéndez y Mercedes Alonso. Dirección, Cayetano Luca de Tena. Últimos días.

**CALDERON.**—(39-13-33.) 7-11: Presentación espectáculo Coplas y farsetas. Niña de Antequera, Niño de la Huerta, Chiquillín, Victoria Vallejo, Rerre Palacios. 20 artistas en escena! Tolerado. Butaca, 30 pesetas.

**CIRCO AMERICANO.**—(Avenida Generalísimo. Telf. 54-56-36.) ¡Últimos días! 7.30-10.45: La pista fantástica. Fabulosa superproducción mundial. 25 atracciones universales. Forge and Cie., Arthur Klein, Adanos, Sister Rivas, Troupe Robertis, The Niemens, Digger aerial Ballet, el baloncesto aéreo, los Olimpiades de oro, 12 American Trotters, The Riegels, Miss Lillian, los famosos Hermanos Moreno, superclowns; los Tarzanovas en la cúpula, los elefantes babys, Koeler y sus caballos árabes, Paul Noel y sus

# CARTELERA de ESPECTÁCULOS

tival. Servicios autobuses, salida, todos los días.

**COMEDIA.**—7 y 11: Rosario con su gran compañía, Concierto de danzas españolas (prestancia, rango y solera del baile español). Clamoroso éxito.

**COMICO.**—(Cia. Lili Murati.) 7-11: Primada viene de primo (de Tejedor).

**ESLAVA.**—(31-19-64.) 7-11: Baraja de ritmos, con Gila y Lina Morgan, Rima Toval, Teo Kent, los Tres de Portugal, Blandi-Blandi, Kiki Andersen y los ballets de Román y Ramsy.

**FUENCARRAL.**—(Cia. Arte Lírico Español Suárez-Cid.) 7: La Gran Vía, La alegría de la huerta y Agua, azucarillos y aguardiente.—11: Luisa Fernanda. Tolerado. Butaca, 25 pesetas.

**GOYA.**—(25-32-17.) (Aire acondicionado. Compañía de Conchita Montes.) 7-11: Juan de la Luna (de Marcel Achard; adaptación de Edgar Neville).

**INFANTA ISABEL.**—(21-47-78.) 7-11: Cosas de papá y mamá (obra cómica de Alfonso Paso). Isabel Garcés en una interpretación excepcional sin precedentes en muchos años en nuestra escena, con Manuel Dicenta y toda la compañía titular. «Cosas de papá y mamá» nos hace reír a mandibula batiente." Alfredo Marquerie, "A B C".

**LARA.**—(21-16-31.) 7-11: Los años del Bachillerato (por Andrés Mejuto, José Luis Pellicena

ra, Carlos Munguía, Renato Cesari, Pedro Terol, Ramón Alonso y Julio Catania. Coros y ballet titulares. Orquesta Sinfónica de Madrid, dirigida por Pablo Sorozábal. ¡Un grandioso espectáculo musical en el más bello lugar del Retiro! Director, José Tamayo.

**ZARZUELA.**—(Dirección, Lola Rodríguez de Aragón.) (Compañía de Celia Gámez.) 7 y 11: Exito extraordinario de La estrella trae cola, de Quintero, Arozamena y una glosa de Ardevin. Música de Alonso, Guerrero, Padilla, Moraleda, Quintero, Francis López, Parada, Morcillo, Lehar, Abraham, Donato y Simons. Dirección y montaje del espectáculo, Celia Gámez. Tres últimos días.

# CINE

## SESION NUMERADA

**ALBENZ.**—6.45-10.45: Segundo grandioso espectáculo Cinermana Holiday. Apto todos los públicos. Precios populares verano. Domingo, 11.30 mañana, función especial.

**AVENIDA.**—(21-75-71.) 7-10.45: El baile de los malditos (Marlon Brando, Montgomery Cliff, May Britt). Cinemascope. 5.ª semana.

**BARCELO.**—7-11: Los indomables (Barbara Stanwyck, Barry Sullivan). Color.

**BENLUIRE.**—7-11: El general de la Rovere (Vittorio de Sica). 2.ª semana.

**CALAO.**—(Nuevo sistema refrigeración.) 7-11: Somos dos fugitivos (Magali Noel, Mauricio Arena). 3.ª semana. Tres últimos días.

**CAPITOL.**—6.45-10.45: Tiempo de amar. Tiempo de morir (John Gavin). Cinemascope. Eastman-color.

mingos y festivos, matinal a las 11. (47-16-57.) 7-11: Rojo atardecer.

**UNIVERSAL CINEMA.**—7-11: Drácula (Peter Cushing, Michael Gough). Color.

## SESION CONTINUA

**ALBA.**—(27-07-85.) Selecto. Continua 10 mañana: La llave. Cómo atrapar un marido.

**ARGUELLES.**—5: Los indomables (Barbara Stanwyck, Barry Sullivan). Color.

**BENAVENTE.**—10: Ligeramente escarlata (John Payne, Rhonda Fleming). La guardia (Michael Craig). Ambas color.

**BELLAS VISTAS.**—(33-54-44.) Historias de la radio y Orlando.

**CANDILEJAS.**—(Delicias. 51. 28-74-92.) Selecto, confortable. 5: Estefanía. Cómo atrapar a un marido (Debbie Reynolds). Technicolor.

**COLON.**—5: Los amantes del desierto (Carmen Sevilla, Ricardo Montalban) y Cuna de héroes (Tyronne Power). Ambas color. Tolerado.

**CONCEPCION.**—(Refrigerado.) 5: Maternidad imposible. Cómo atrapar a un marido (Debbie Reynolds). Cinemascope.

**DOS DE MAYO.**—5: La casa de té de la luna de agosto. Misión de audaces. Toleradas.

**GONG.**—5: Los indomables (Barbara Stanwyck, Barry Sullivan). Color.

**IDEAL.**—Continua 4: El general de la Rovere (Vittorio de Sica, Hannes Messner). 2.ª semana.

**MAGALLANES.**—5: Las locuras de Bárbara y Escrito sobre el viento.

**MONUMENTAL.**—5: Al Capone. Los indomables (Barbara Stanwyck). Color.

**MUNOZ SECA.**—(31-51-41. Refrigerado.) 10: Camarote de lujo y La ley del tallón (Richard Widmark).

**PALACE.**—4: Al borde de la eternidad (Cornel Wilde). Cinemascope. Color. Tolerada.

**PANORAMA.**—(Refrigerado.) 10 mañana: La hora final (Ava Gardner, Gregory Peck). 2.ª semana.

**PROGRESO.**—5: La hora final (A. Gardner, G. Peck). Último pase, 10.50.

# PALACIO DE LA PRENSA

(REFRIGERADO)

Mañana, viernes, ESTRENO

LA NUEVA FORMULA DEL CINE ESPAÑOL ENCUENTRA LA LINEA DEL EXITO CON ESTA DIVERTIDISIMA HISTORIA

Cineclás, S. A. presenta una producción Nervión Films-Apala Films



**NADA MENOS QUE UN ARKANCEL**

LMSCOPE EASTMANCOLOR

DIRECTOR: ANTONIO DEL AMO

ESCENARISTA: JUAN VENEZUELA

¡LLENA DE DINAMISMO, ¡EGRIA Y DE COMICIDAD!

PARA TODOS LOS PUBLICOS

Compre 6 pesetas

musica **CANCIONES**

LA MEJOR REVISTA MUSICAL

leones, Marfa La Corse y sus tigres, Mr. Holt y su grupo de cebras, la lámpara maravillosa con Aladino y su desfile Las mil y una noches, pistas rodantes, cuadros fantásticos. Presentan: Alicia Altabella y Rolland Sollant. Localidades con cinco días. Viernes, grandioso y gigantesco festi-

y compañía titular). Últimos días, 203 y 204 representaciones.

**LATINA.**—7 y 11: Antonio Garrisa, Mary Begoña, María Martín, en la revista ¡Ay, qué picares faldas! (butaca, 35 pesetas). Domingo, despedida de la compañía. Martes 21, noche, estreno: Tu mujer es cosa mía (Angel de Andrés, Lilián de Celis, María del Sol).

**MARAVILLAS.**—(Cia. comedias cómicas Paco Martínez Soria.) 7 y 11: La educación de los padres.

**MARTIN.**—(Revistas maestro Cabrera.) 7-11: Una chica para todo. ¡Exitazo!

**PRICE.**—(21-63-19.) 7-11: Aurora Conde, Juanito Varela, Pérez Cuesta y sus guitarras, Chanini, Maite Galán, Julita Castro, Aren-Plata, Kurt Saboy, Los Chimberos, Celaya.

**RECOLETOS.**—(25-98-78.) 7-11: Amparo Soler Leal en Minouche (adaptación libre de Tono). Últimos días.

**REINA VICTORIA.**—(Compañía comedias cómicas Manolo Gómez Bur.) 7-11: Las tres me quitan el sueño (de Garrido y Palacios), Margot Cotten con Olga Peiró. Dirección, Lafleur. Temptura deliciosa por abrirse el techo al aire libre.

**RETIRO.**—(Jardines de Cecilio Rodríguez. Desde el próximo martes, día 21, 11 noche, grandes representaciones líricas organizadas por la Comisión de Festejos y Deportes del Excmo. Ayuntamiento, con el estreno de la nueva versión de Pan y toros, de Barberi y Picón, realizada por Pablo Sorozábal y José María Pemán. Compañía titular del teatro de la Zarzuela. Dirección, Lola Rodríguez Aragón. Principales intérpretes: Marta Santaolalla, Teresa Tourné, Inés Rivadeneyra,

Compre 6 pesetas

musica **CANCIONES**

LA MEJOR REVISTA MUSICAL

## Circo Americano

¡LA SENSACION DE MADRID!



LA PISTA FANTASTICA

Dos nuevos números extras:

LA DANZA DE LAS SERPIENTES

y

La cabeza sin cuerpo

VIERNES 17

en función de noche

ATENCIÓN AL GRAN FESTIVAL QUE SE

ESTA PREPARANDO

PARA MAÑANA,

VIERNES

Dedicado al Montepío de Actores

MARUJITA DIAZ - ETHEL ROJO - JUANITO NAVARRA - LILI MURATI - PEDRO PORCEL - ANGEL DE ANDRES-ROBERTO FONT KIN Y KIKO - ANTONIO RIQUELME - MARY LUZ REAL - RUBENS GARCIA ADDY VENTURA - LOS CHIMBEROS - MACARENA DEL RIO, etc.

Presentado por JOSE MANUEL VILAR, de Radio Madrid, y el polifacético TONY LEBLANC

¡SERÁ UN ACONTECIMIENTO!

## EL BIOMBO CINO

ISABEL LA CATOLICA, 6

Teléfono 48 50 81

(Refrigerado. Temperatura ideal)

Temporada

CENAS AMERICANAS

Cena, baile, beba y presencia las mejores atracciones internacionales por

125 PESETAS

Incluidos todos los impuestos

Todos los días, excepto sábados, de 10.30 a 12 Triunfan...

Vittorio Paltrinieri

y todas las noches,

GILA

Compre 6 pesetas

musica **CANCIONES**

LA MEJOR REVISTA MUSICAL

**CARTAGO.**—(57-70-23. Refrigerado.) 7-11: Drácula (Peter Cushing). Color.

**COLISEUM.**—7 y 11: ¡La película de la alegría! Loco por el circo (Danny Kaye, Pier Angeli). Cinemascope. Metrocolor. Tolerada.

**GRAN VIA.**—7-11: El luchador de Kentucky (John Wayne, Vera Ralston).

**LOPE DE VEGA.**—(47-20-11.) 7-11: El vengador sin piedad (G. Peck, J. Collins). Cinemascope. Color. Tres últimos días.

**MADRID.**—(Plaza del Carmen. Telf. 21-56-94.) 7-11: No-Do. Imágenes. ¡Estreno! Pulgarcito. Eastmancolor. Tolerado.

**MARVI.**—(Cartagena. 89. 45-06-15.) 6.45-10.45: El general de la Rovere (Vittorio de Sica).

**PALACIO DE LA MUSICA.**—5-9.30: Los Diez Mandamientos. Autorizada. 26 semana.

**PAZ.**—7-11: La corista (Marujita Díaz). Eastmancolor.

**POMPEYA.**—7-11: Al borde de la eternidad (Cornel Wilde). Cinemascope. Color. Tolerada.

**REAL CINEMA.**—7-10.45: Rojo atardecer (Yul Brynner, Deborah Kerr). Metrocolor.

**R. E. X.**—(Teléfono 47-12-37.) Continua de 11 a 6. Numeradas, 7, 9 y 11 (tres sesiones): Los señores de la selva. Cinemascope. Eastmancolor. Tolerada.

**RIALTO.**—7-11: No somos ángeles (Humphrey Bogart, Aldo Ray, Joan Bennett). Color.

**SAN MIGUEL.**—7-11: Drácula (P. Cushing, M. Gough). Color.

**TORRE DE MADRID.**—Do-

(A. Gardner, G. Peck). Último pase, 10.50.

**SAN CARLOS.**—5: ¡Bien venido, mister Marshall! y Un cadáver en oro macizo. Tolerado.

**SAN DIEGO.**—(Pte. Valdecaas.) 5: Carlos, su tía y la otra. Sueños de oro. Para mayores.

**SOL.**—10 mañana: Sonatas (eastmancolor). La vida alrededor.

**TIVOLI.**—5: Los indomables (Barbara Stanwyck). Color.

**SALAS DE FIESTAS**

**ALCAZAR.**—(Parrilla.) Tarde y noche presenta a Amparo y Antonio Vilches, Isabel y Rafa y el guitarrista Doblonés, Elena Haway, los ballets Diabólicas y Alcázar, Laura Montoy y gran cuadro flamenco.

**CISNE NEGRO.**—(Cartagena, 89. Tfn. 45-10-90.) Ría con la gracia indiscutible de Escamillo, Minerva con su gran ballet de arte español, Marilís de Lagunar.

**CLUB MELODIAS.**—(Desagüto, 12.) 7 tarde y 11 noche: Cuarteto Goular. Cantante, Héctor Larín.

**EL BIOMBO CHINO.**—(Musichall y cha-ya. Isabel la Católica, 5. Telf. 48-50-81.) 7 tarde y 11.15 noche: Kira Zelaska, bailarina clásica; ballet Biombo. Todas las noches, Gila, el rey del humor, más valiente que nunca...

## PARCELAS Y HOTELES

**PARCELAS,** zona de hoteles en colonia residencial, Km. 1.650 de carretera de El Plantío a Majadahonda, 16,5 Km. de Madrid; superficie de 1.500 a 2.500 m<sup>2</sup>, magníficos accesos y vistas sierra Madrid.

**HOTEL,** en mismo emplazamiento, inmejorable construcción, todo lujo, amueblado, 4.860 m<sup>2</sup> de jardín, con gran arbolado 276 m<sup>2</sup>, edificio en planta baja, magnífica piscina con depurador de aguas, agua a presión, calefacción por quemador gas-oil, cercado de piedra por sus tres fachadas.

**HOTEL,** prolongación General Mola, Colonia Las Magnolias, calle de San Telmo; 400 m<sup>2</sup> total solar y 320 edificios en tres plantas, todo confort.

**HOTEL,** pista La Coruña, Km. 16, gran arbolado, magnífica construcción, todo confort.

**ALQUILER HOTEL,** Km. 1.650 carretera de El Plantío a Majadahonda, amueblado todo lujo, piscina y gran jardín.

### PRECIOS INTERESANTES

OPORTUNIDAD DE PARTICIPAR EN LA RECUPERACION DE SU INVERSION DE COMPRA, MULTIPLICADA HASTA "QUINCE VECES" SU VALOR CON LA APLICACION DE SISTEMA PATENTADO 248.996, LEGALMENTE ASEGURADO. Referencias y venta: Agente de la Propiedad Inmobiliaria, Antonio Ulléd. Señores de Luzón, núm. 4. De 6 a 9. Telf. 48 56 22

y espectáculo típico español con Paco Torres y María Martín. Orquestas: Vittorio Paltrinieri y Kassy. Cena, baile, beba y presencia el mejor espectáculo internacional por 125 pesetas.

**FLORIDA PARK.**—Caracolillo y su gran ballet. Mañana, viernes, presentación The Delta Rhythm Boys. Teléfonos: 36-00-23 y 36-41-51.

**JHAY.**—(El mejor night club de Madrid.) Presenta a Pepe Alonso y su gran ballet de arte español con la primera bailarina Conchita Alonso. Orquesta italiana de Aldo Roi.

(Mesonero Romanos, 15. Teléfono 31-03-53.) Gran cuadro flamenco con Rafael Cruz, Trini España y la colaboración de Maruja Baena.

**YORK CLUB.**—(47-12-48.) Noches de Manhattan. Tarde, 35 pesetas; noches, 70 (incluidos consumición e impuestos).

## OTROS ESPECTACULOS

FRONTON RECOLETOS.—11

Compre 6 pesetas

musica **CANCIONES**

LA MEJOR REVISTA MUSICAL

**LA RIVIERA.**—(Junto al puente de Segovia. Tel. 41-31-89.) Torrebruno, Los 4 Vargas, Chuke Wider Show, ballets y orquestas.

**MOULIN ROUGE.**—(Molino Rojo. Tribulete, 16.) Típicas atracciones. 12 noche, espectáculo español.

**PASAPOGA.**—Todas las noches, Baile-Espectáculo con sus famosas atracciones internacionales y sus magníficas orquestas.

**TEYMA.**—Tarde y noche: Marisa Reina, Ballet Ducal, Los Manteles y Zouki and Patener.

**TORRES BERMEJAS.**—Restaurante y Parrilla Flamenca.

**PLAZA DE TOROS DE MADRID**

Hoy, jueves, 11 noche

Seis toros de concurso, de Salamanca, en el que podrán ser indultados los toros que por su bravura lo merezcan.

UNICO MATADOR:

Antonio Bienvenida

Taquillas: Victoria, 9

**Palacio de Deportes**

FESTIVAL PRO DAMNIFICADOS DE CHILE

Las localidades para este festival que se celebrará el martes día 21, a las once de la noche, pueden adquirirse en la Delegación Nacional de la Sección Femenina, Almagro, 36, 3.º; Instituto de Cultura Hispánica, avenida de los Reyes Católicos, y desde el día 18, en las taquillas del Palacio de Deportes.

**BELLEZA Y SERVICIO**

APARATOS SANITARIOS

**Roca**

POVEDILLA, 10

Tel. 55 14 04 (3 líneas)

ALFONSO XI 7

Tel. 31 92 92

VISITE LA EXPOSICION DE **CRISA**



## NEVERAS y frigoríficos

Los alimentos, conservados largo tiempo. Las bebidas preferidas, a una temperatura deliciosa

Gran variedad de modelos de las más acreditadas marcas. Neveras para hielo, eléctricas, para coche; bolsas neveras portátiles... Y todos los accesorios:

## Muebles de jardín



Para disfrutar cómodamente al aire libre en los días de verano. Mesas metálicas, de junco de Manila con tapa de cristal, sillas de tubo, de plástico, de madera y lona, de mimbre esmaltado...

Sombrillas, tumbonas, sillas y mesas plegables... Y toda clase de lámparas, jardineras y adornos de hierro esmaltado. Planta 6.

ANEXO de

**Galerías Preciados**

«LO MISMO DE SIEMPRE»

Por **Salvador PEREZ VALIENTE**

Demetrio Castro Villacañas, poeta también de la generación ya madura de "Garcilaso", dice de este libro de poemas violentos y tiernos: "La lámpara del hogar y del trabajo ilumina aquí un entendimiento reflexivo y ardido de la existencia. Pero no únicamente de la del poeta y los más íntimamente suyos, sino también la de los otros hombres, la de los otros seres y la de las cosas, que también existen."

«POEMAS A LAZARO»

Por **José ANGEL VALENTE**

El autor, un hombre joven y cultivado con rigor universitario, ha escrito que "el objeto del poema tiene un margen sagrado de libertad que la conciencia del poeta no puede profanar más que a riesgo de condenarse a la autocontemplación en el vacío". Y haciendo uso de esta libertad poética lleva sus versos por campos de filosofía.

Ambos libros han sido editados por INDICE en su "Colección Antonio Machado".

Ejemplares en nuestra SECCION DE LIBRERIA Planta baja

**Galerías Preciados**

Bajo las lonas del Circo Americano se celebrará mañana un grandioso festival a beneficio del Montepío de Actores

Organizado por el famoso Circo Americano, y dedicado a los actores españoles a beneficio de su Montepío, tendrá lugar mañana, viernes, una función extraordinaria, en cuyo fin de fiesta intervendrán Lili Murati y Pedro Porcel; Marujita Díaz, Mari Luz Real y Antonio Riquelme; Ethel Rojo, Juanito Navarro, Rubens García y Addy Ventura; Los Chimberos, Macarena del Río, Roberto Font, Angel de Andrés, Kin y Kiko, Tony Leblanc y el locutor José Manuel Vilar. Esta magna función se celebrará con el patrocinio de importantes casas comerciales, que obsequiarán con sus productos a todos los asistentes a la misma.

## José María Gutiérrez del Castillo pronuncia una conferencia en la Escuela de Turismo

En la tarde de ayer pronunció una conferencia en la Escuela Profesional de Turismo sobre "El turismo social y la importancia de los técnicos especializados" don José María Gutiérrez del Castillo, teniente de alcalde delegado de Cultura del Ayuntamiento de Madrid y jefe nacional de la Obra Sindical Educativa y Descanso. El conferenciante fué presentado por el director de la Escuela, don Javier Carreño Cima, que puso de relieve la personalidad de Gutiérrez del Castillo.

El jefe nacional de Educación y Descanso expresó los problemas más acuciantes que se plantean en España ante la llegada de un gran número de turistas pertenecientes a los estratos económicos más modestos.

"Estas corrientes turísticas que nos visitan—dijo el conferenciante—nos plantean importantes problemas, que debemos resolver si es que queremos mantener nuestro rango de gran potencia turística. En primer lugar, es importante modificar el estado de nuestras carreteras, que, según las últimas estadísticas recibidas de los países nórdicos, ha provocado un descenso que oscila entre un 20 y un 25 por 100 en la corriente turística que procedente de estos países nos visita. En segundo lugar, es importante dotar a España de un número mucho mayor de hoteles de tipo medio, asequible al turismo social."

Seguidamente se refirió al problema que la carestía de algunos medios de transportes crea al turismo social. Hizo alusión al problema que el "camping" ha planteado como fenómeno internacional imposible de combatir, y al que hay que encauzar para evitar sus inconvenientes y hacerlo interesante desde el punto de vista económico.

Terminó su disertación aludiendo al problema que la falta de auténticos técnicos de turismo plantea en España. "Estos técnicos—dijo el conferenciante—deberán poseer una sólida formación deontológica, un perfecto conocimiento de nuestra historia, de nuestras instituciones y de la técnica del turismo."

♦ IMPOSICION DE LA GRAN CRUZ DEL MÉRITO CIVIL AL SEÑOR GARCIA MONTERO

En el salón rotonda del Tribunal Supremo ha tenido lugar la imposición de las insignias de la Gran Cruz del Mérito Civil concedida por el Gobierno a don Enrique García Montero, magistrado inspector delegado jefe de la Inspección Central de Tribunales. Después de leído el decreto de concesión, el presidente del Tribunal Supremo, señor Castán Tobefías, que ostentaba la representación del ministro de Justicia, pronunció un discurso exaltando los méritos del señor García Montero. Seguidamente el presidente del Alto Tribunal impuso las insignias al condecorado, quien pronunció palabras de gratitud por este acto, "que—dijo—son cifra y símbolo de toda mi vida".

Al acto asistieron las Salas de gobierno del Tribunal Supremo, los magistrados de la Inspección Central de Tribunales, abogados y otras ilustres personalidades.

♦ HOMENAJE AL GEOGRAFO SEÑOR BONELLI

Con motivo de haberle sido concedida la gran cruz de la Orden de Alfonso X el Sabio al ingeniero geógrafo don Juan María Bonelli Rubio, el Instituto Geográfico y Catastral le ofreció una comida-homenaje, que fué presidida por el director general del referido Instituto, don Vicente Pural Gil.

♦ VENTA DE NUMEROS COMPLETOS DE LA "LOTERIA DE LOS MILLONES"

Próxima a agotarse las series de billetes de la Lotería Nacional del sorteo de 5 de julio, llamado "de los millones", se pone en conocimiento de aquellas entidades, corporaciones, etc., que deseen jugar para dicho sorteo números completos que mientras haya existencias, y hasta el día 25 del actual como máximo, se admitirán peticiones en la Sección de la Lotería Nacional, Montalbán, 8. Las series se situarán, para ser retiradas, en aquellas Administraciones de Loterías que previamente hayan designado los solicitantes.

♦ HOMENAJE AL ALCALDE DE ALCALA DE HENARES

En el salón de actos del Ayuntamiento de Alcalá de Henares se ha celebrado un homenaje que todos los alcaldes de los pue-

blos de aquel partido judicial dedican al de Alcalá de Henares y diputado provincial, don Félix Huerta y Alvarez de Lara, en señal de gratitud por su constante labor en beneficio de todos los pueblos desarrollada en la Diputación Provincial.

Consistió el homenaje en el ofrecimiento y entrega de una placa de plata y un álbum con las firmas de los alcaldes, y en nombre de éstos habló el de Loeches, al que contestó el homenajeado con unas palabras de agradecimiento.

Terminado este acto, los asistentes se reunieron en una comida de hermandad.

♦ FIN DE CURSO EN LA ESCUELA DE PRACTICA JURIDICA

Se han celebrado en Alcalá de Henares los actos organizados por la Escuela de Práctica Jurídica de la Universidad de Madrid con motivo de haber finalizado sus estudios la promoción de 1959-60.

Después de una misa del Espíritu Santo hubo una comida de confraternidad.

Por la tarde, en el paraninfo de la Universidad, se celebró el acto académico de fin de curso, presidido por el subsecretario de Justicia. Comenzó el acto con una intervención de don Antonio Hernández Gil, catedrático de Derecho Civil, que dió la última lección del curso.

Habló después el decano del Colegio de Abogados de Madrid, que impuso la toga al número 1 de la promoción, don Amador Balbás Torres, el cual contestó agradeciendo la distinción. Cerraron el acto con breves palabras el decano de la Facultad de Derecho y el subsecretario de Justicia.

## SEÑORA

PARA SU COCINA DE CARBON

existe el mejor combustible: GAS BUTANO

El mismo puede ser empleado SIN PELIGRO, ya que el tiro normal de su cocina se encargará de evitarlo. Nuestro aparato instalado en la misma calentará TERMO, HORNO y PLACAS por

PESETAS 1.100

Demostraciones en un cocina "IBERIA" Ventura de la Vega, 23

**AUTENTIC RADIO**

AUGUSTO FIGUEROA, 15 - Teléfono 31 30 54

## ENSANCHE SUS HOMBROS AL MAXIMO



Por muy estrecho y encorvado que Vd. se encuentre actualmente

Ampliando sus espaldas, hombros y pecho; disminuyendo su cintura y caderas, y logrando músculos en brazos y piernas potentes y voluminosos. Todo su cuerpo se desarrollará en maravillosa armonía en unos "AUTENTICOS" instantes diarios de sencillísimos y originales movimientos del verdaderamente revolucionario

**METODO FELINO** (GIMNASIA ESPAÑOLA)

Solicite amplia información y concluyentes PRUEBAS FOTOGRAFICAS a

A. FERNANDEZ - Apartado 373, letra P. MALAGA

# "CARROL BAKER ME HIZO LLORAR"

"Fué durante la filmación de "El milagro" (The Miracle), que filmó junto a actores de habla hispana en W. B."



En Madrid se inauguró el pasado día 25 de mayo la nueva empresa publicitaria COLON, S. A., que implantará en España los sistemas más modernos de publicidad y estudio de mercados. Con tal motivo, el Consejo de Administración de la nueva sociedad, presidido por don Enrique Llopis Gulloche y los directivos del Comité Técnico don Nicasio Silverio y don William Rheit, ofrecieron un cocktail a la Prensa y radio madrileñas en sus oficinas de la avenida de José Antonio, 59.

MARIA  
HOJALDRADA  
OTRA  
ESPECIALIDAD  
DE



Galletas

**MARBU**

EXCLUSIVAS NUN. Tel. 57 24 42

MADRID

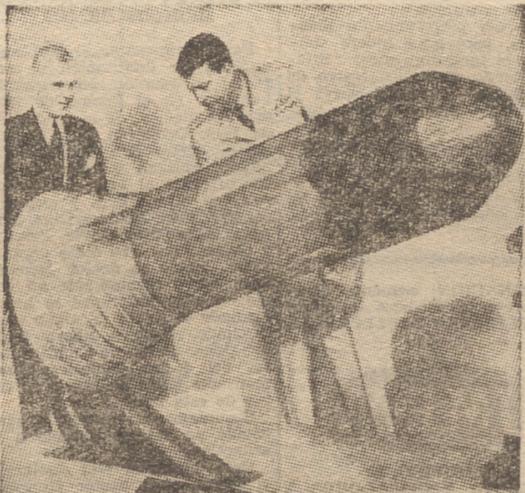
TELEFONO DE PUEBLO: 25-61-32

## DE LA MEDICINA AERONAUTICA A LA MEDICINA DEL ESPACIO

La selección de los equipos, y sobre todo de los pilotos que han de navegar por el espacio, plantea problemas que es preciso tener muy en cuenta. La experiencia de muchos años ha proporcionado una serie de enseñanzas que sientan principios fundamentales para el hombre que intente la aventura.

En primer lugar—y a semejanza de lo que se tiene en cuenta para elegir a los pilotos de aviones—se ha de considerar la ausencia de todo estado patológico y de toda predisposición a enfermedad. La exploración se ha de centrar en su aparato circulatorio, que será robusto y con suficientes reservas. El sistema neuro-vegetativo tiene que ser estable, para soportar con facilidad las condiciones extremas que podrían presentarse. El reconocimiento de la función auditiva y visual complementan esta exploración orgánica.

Del lado psíquico, el futuro piloto ha de contar con una buena formación escolar y con una cierta facilidad en el dominio técnico. Conviene explorar su carácter, dejando más de lado el análisis minucioso de las facultades intelectuales. Deberá interrogarse al aspirante acerca de las razones que le han impulsado a correr la aventura. En principio, todo individuo dotado de una agresividad excesiva o de una mentalidad morbosa, así como el tímido anormal enmascarado de una seguridad falsa, deben ser eliminados del cargo automáticamente.



El primer cono de proyectil espacial recuperado tras un vuelo intercontinental fué expuesto al público recientemente. Este es el cono de un proyectil Thor, recuperado en el Atlántico sur el pasado día 8 de abril, después de haber volado 8.800 kilómetros desde Cabo Cañaveral.

### 4. SELECCION DE LOS EQUIPOS Y AISLAMIENTO

Por el doctor RASCON

Ya más concretamente, en lo que se refiere a los pilotos del espacio, se ha de comprobar la tolerancia de los individuos para el aislamiento prolongado en el interior de un espacio vital restringido. Para conocer las reacciones del organismo ante esta situación han servido de mucho las pruebas que se practican entre los submarinistas.

Sin embargo, este problema no es el mismo que ha de presentarse en los viajes extraterrestres. Las pruebas rutinarias no darán nunca un exacto conocimiento de la tolerancia para el aislamiento. Unos procedimientos se realizan a base de aislamiento puro o en pequeños grupos seleccionados; otros tienden a juzgar el aislamiento por pruebas más o menos patentes (exposición al calor, al frío, modificaciones a la presión barométrica, etc.), exigiendo al mismo tiempo pruebas psíquicas o intelectuales.

Los límites del aislamiento son extremadamente largos; se observa que individuos aparentemente en buena salud sufren un colapso psicofísico al término de algunas horas, mientras que otros lo soportan durante días, sin que aparezca otro síntoma que el de una cierta fatiga. Se dice que los introvertidos soportan mejor el aislamiento que los extrovertidos activos. Esta idea, que a primera vista parece lógica, simplificaría el problema de una forma esquemática.

Mañana:

EL PROBLEMA DE LA ORIENTACION



En el grabado aparece la sensacional estrella de Hollywood Carrol Baker charlando amigablemente con nuestro corresponsal en Hollywood, Othon Castillo, en el "set" de la Warner Brothers en donde se filmó "El milagro", cuyos exteriores fueron filmados en España y en la cual actúan varios actores de habla hispana. (Foto Warner Brothers.)

recordar de su viaje a España, adonde espera regresar no como actriz, sino como una visitante "deseosa de conocer mejor esa maravillosa tierra". No regateó elogios para Andalucía, en donde estuvo filmando exteriores para "El milagro", así como de la actuación de los actores de habla hispana que actuaron junto a ella, como Gustavo Rojo, hoy en línea ascendente en Hollywood; Carlos Rivas y otros. Hablamos de muchas otras cosas, que van desde la literatura hasta las menudencias del diario vivir. Al despedirnos le dije que el teatro tenía que esperar mucho hasta que cumpliera la edad señalada para dedicarse por entero a él. Se me quedó mirando, mostrándome los hoyuelos picarrescos, al tiempo que preguntaba: "¿Cuántos años cree que tengo?" A lo

cuál respondí: "Dieciocho..." Se inclinó sobre mi hombro, musitándome al oído en tono guasón: "¡No sea tonto! Ando en los veinticinco." Luego, al llegar a la puerta, me dijo: «La próxima vez que haga una comedia le voy a invitar para reponerme las lagrimitas de hoy...» Hizo un mohín y desapareció, no sin antes señalarse las rodillas. Es que prácticamente se las había destrozado durante su permanencia en España tratando de aprender a bailar flamenco.

Esta es Carrol Baker, perfeccionista, culta, con gran acopio de variadas lecturas, que ama el teatro profundamente y que, a no dudarlo, llegará adonde ella quiera, porque une a su voluntad una suma de capacidades que la han llevado firmemente por el difícil camino del estrellato.



FABRICADO EN ESPAÑA  
POR LA FABRICA DE AVIONES  
AERONAUTICA INDUSTRIAL, S. A.

Distribuidor para la Región Centro:

**Iberauto** S.A.  
Calle Galileo, 80 - T. 577424 y 573048 - MADRID

# TEATRO

**ESPAÑOL: "A la sombra del Henar", zarzuela de Gerardo Martín Sacristán, música del maestro Juan Guerrero Urreisti.**

En el simpático y pintoresco pueblo de Cuéllar se venera la Virgen del Henar, y con este motivo, anualmente se celebra una típica romería de esta Virgen. En torno a esta costumbre segoviana, y aprovechando el rico folklore de la región y una anécdota sentimental, llevada con gran maestría para mantener el interés del público hasta el último momento, el señor Martín Sacristán ha escrito un libro limpio de chabacanerías y bien construido con arreglo a los patrones del género lírico propiamente dicho. El movimiento escénico está muy logrado y las situaciones, lo mismo dramáticas que cómicas, se suceden con excelente habilidad. El autor, pues, demuestra tener condiciones más que suficientes para la labor teatral, y el éxito obtenido en esta su salida podrá ser refrendado fácilmente en otras posteriores, si es que se anima a proseguir la tarea iniciada. El maestro Guerrero, pese a la responsabilidad de ese apellido, aunque este compositor segoviano nada tenga que ver con el llorado maestro toledano, ha compuesto una brillante partitura, de feliz inspiración y de bien lograda armonía. Nos gustaron más sus números corales y cómicos, sin que por ello haya que desdenar las frases dramáticas de romanzas y dúos. Escuché ovaciones clamorosas de un público entusiasmado, pero, por las dimensiones de la obra procuré no repetir ningún número, aunque pudo haberlo hecho con justicia. Un numeroso reparto de entusiastas aficionados pertenecientes al cuadro artístico del Centro Segoviano de Madrid interpretaron magníficamente la zarzuela. Destaquemos a Margot Martín, Mari-Luz García Bellido, Rosa Pomareda y Aurora Vallejo, de ellas, y José Granados, Manuel Carballera, Rafael Carnicero y José Luis García, entre el sexo feo. Mención especial para el coro mixto, la rondalla de mozos, los danzantes, dulzainero y tamborilero y el Grupo de Danzas del mencionado Centro Segoviano. Presentada con dignidad y vestida ricamente, la nueva obra gustó al público desde el principio al fin y los aplausos fueron entusiastas a lo largo de la representación. Los autores saludaron al final de los actos en unión de todos los magníficos intérpretes.

L. MUÑOZ LORENTE

**CURSO DE VERANO EN REGIMEN DE INTERNADO EN TARANCON**

**Reválidas y asignaturas pendientes**

Informes y matrículas: Rvdo. P. Director del Colegio de Enseñanza Media "Melchor Cano".

**TARANCON (Cuenca)**  
Teléfono 124

**RESTAURANTE**



**SABADO 18, INAUGURACION**  
**¡EL ÚNICO JARDIN DEL MUNDO CON "TABLAO" FLAMENCO!**

**ESLAVA: "Baraja de ritmos", de Guerrero y maestros García Bernalt y Castellanos.**



Gila, Lina Morgan, María Rosa Nogués y Blendy.

Un variado espectáculo, brillante y limpio, incluso en sus programas de mano, que carece de libro, pero no de fantasía ni de gracia en su postura escénica. El fino e inspirado poeta Salvador Guerrero es autor de letras de los distintos números. El maestro Castellanos presentó alguna de sus canciones ya populares y otras originales de su personal inspiración andaluza. El otro compositor, García Bernalt, es quien ha realizado una gran labor, completamente nueva y quien de verdad aporta ritmos para más de una baraja. Sus temas melódicos, en todos los estilos, son inspiradísimos y se escuchan con especial agrado, ya que además maneja con soltura la instrumentación orquestal, siempre armónica y sensible. No en balde el maestro García Bernalt es uno de los jóvenes ya consagrados en revistas y obras de mayor empuje. Escuchó, al frente de la orquesta, ovaciones calurosas de los espectadores. Entre los intérpretes del programa, dos «ballets» excelentes, uno clásico, el Ramsy, perfectamente adiestrado por Ramos, y otro español, el de María de Roman, a cuyo bailarín, de buen estilo, diríamos que evitase esos bruscos movimientos de cabeza, tan antiestéticos e innecesarios; un vocalista, Teo Kent, que canta con gusto; una pareja de baile acrobático, Kiki Andersen y Antón Douvromsky, ágiles y finos; un terceto vocal, Los tres de Portugal, magnífico, y los humoristas Blendy-Blandy, muy graciosos. María Rosa Nogués, incorporada a última hora por indisposición de la gran cantonista Rima Toval, que se presentará próximamente, salió muy airosa de su cometido, pues posee una voz agradable y sabe decir muy bien la canción. Extraordinaria, Lina Morgan. Como siempre, lo mismo en la revista que en el género a que se dedique. Cuando se tienen sus condiciones de gracia, simpatía, dinamismo y picardía, se triunfa siempre, y Lina Morgan es la «vedette» del espectáculo. Con ella, ese formidable Gila, cada día más dueño de su trabajo, al que va dando variedad y singularísimo esfuerzo. Gila se vuelca en varias intervenciones realmente graciosas, y el público no cesa de reír con el inigualable caricato español, que hace gala de ingenio y donosura y al que no encontramos parigual desde aquellos tiempos ya lejanos de Luis Esteso. Gila, ya internacional, es, sin duda, el más firme valor de la juventud escénica. Repetimos que todo está presentado con dignidad y buen gusto y resulta un espectáculo enormemente entretenido.

L. MUÑOZ LORENTE

**REINA VICTORIA: "Las tres me quitan el sueño", de J. Luis Garrido y Mariano S. de Palacios.**



Manolo Gómez Bur, Margot Cottens, Olga Peiró y Lolita Herrera

La mediocre pericia de los autores sabe frustrar con inocentes recursos el ansiado largueo del protagonista, pero no así el del público, o al menos el nuestro, que a lo largo de la representación tomó caracteres tan alarmantes que elevamos una fervorosa súplica por la rápida administración de ese antidoto que es el telón final. Ni siquiera con la perspectiva de unas mejores intenciones puede salvar este vodevil arrevistado el obstáculo de un diálogo en donde el chiste, a más de trasnochado, se bucea en una rebusca abusiva, que acredita, en algún momento, un profundo saber de la mecánica del automóvil o de los manuales del señor Arias Paz. Los personajes, con una docilidad sólo comparable a la de las marionetas de Herta Frankel, sirven fielmente el propósito de los autores en la reiteración de las situaciones y en un movimiento escénico en el que el pretexto más fútil (cuando lo hay) es utilizado para proyectarlos «ad intra» o «ad extra» de las bambalinas. Alguno de ellos, como el de la cantante, es completamente superfluo. Los equívocos y errores a que da

lugar la mentira inicial del protagonista son despejados al fin merced a esa milagrosa penicilina del «deus ex machina», que tan generosamente ayuda a los autores a resolver las situaciones embarazosas, aunque salga perjudicada la consistencia de los personajes y el desarrollo de la acción. Sentimos, pues, que la colaboración de los autores desmienta el dicho de que dos cabezas valen más que una. Esperemos que esta bicefalía obtenga unos resultados más fructuosos la próxima vez.

Los intérpretes, replegados a la defensa de unos papeles falsos y sin ningún lucimiento, salvaron con habilidad los escasos momentos felices de la comedieta, achacables, en su mayor parte, a la gracia personal de Manuel Gómez Bur y al encanto de Margot Cottens, Olga Peiró y Lolita Herrera. Discretos, José Coñe, Justo Sanz y Enrique Júlvez.

El decorado del segundo acto nos pareció muy pobre.

El público se mantuvo en alegre disposición en los dos primeros actos. En el tercero, necesitado de una buena pida, los ánimos se enfriaron y la largueza del respetable no pasó las fronteras de la cortesía.—V. FERNANDEZ ASIS

**LARA: La 200 de "Los años del Bachillerato".**

Ha llegado a la representación número 200 esta importante comedia de Lacour, versión española de Mañes. «Los años del Bachillerato» se ha mantenido en cartel con la asistencia de un público justamente interesado en los valores humanos de la acción. Lo mismo la obra que sus intérpretes merecen muy cordiales aplausos.—V. F. A.

## CORRO DE ESPECTADORES EN EL REINA VICTORIA

DECIR que en un estreno estaba toda la crítica no es nada nuevo, porque esas es, ni más ni menos, su obligación. ¡No van a hablar al día siguiente de lo que no han visto! Allí, Téllez Moreno, González Ruiz, Marquerie, Torrente Ballester, Díez Crespo, Vaquero, Prego, etc., etc. También, los habituales del estremismo. Pero es que en el Reina Victoria había algo fuera de lo corriente que es preciso hacer notar: la presencia de multitud de actrices y actores de teatro. Uno no sabe si esto se debe a que ya hay varios de ellos en vacación estival, o a que el teatro que hace Gómez Bur les interesa como escuela o como ejemplo de lo que sea. ¡Ah!... ¿Quién penetra en el alma de un actor, que tantas almas, espíritus y cuerpos representa?... Lo cierto es que están allí actrices de carácter como la Fernán Gómez y la Portillo, damas como Rosita Yarza, galanes como Seoane y Tony Leblanc. ¿Fueron a ver la dirección de Lafleur—que no está mal en primavera—, la vis de Gómez Bur, el acento argentino de Margot Cottens o la vis despistada de Olga Peiró?... ¿Quién lo sabe? «Las tres me quitan el sueño» ha concentrado demasiada gente que después no sabe por qué está allí.

No obstante, todos se van definiendo en cuanto se levanta el telón y comienza a funcionar la función: delante de mí, Téllez Moreno y Fernando Fernández de Córdoba parecen esfinges inmovibles, cual si en el escenario no estuviera sucediendo nada. Tras de mí, una señora hace conjeturas sobre la bondad o no de la obra:

—Lo mejor es cuando sale Olga. ¡Pero esa niña de los tamboriles!

Debe ser «hincha» de Olga Peiró, porque se ríe cuando vuelve a salir ésta y pone esa nota nueva de humorismo que es el despiste. Hay su pequeño lío—sí no, no habría obra—, y nos vamos al descanso con el «suspense» de si se descubrirá.

—¡Qué estupendo decorado! —dice Pilar Marquerie, a la que le han gustado unas máscaras y unos barros de madera que hay allí.

—Lo malo es que no se sabe de qué se trata: porque con ese tresillo y la niña tocando los tamboriles... dice uno que debe estar muy enterado de decoración.

Después, Pilar habla de las lechugas de su finca, que siempre se le pasan y las encuentra florecidas, a pesar de que las ata muy bien. Y conste que lo de las lechugas y los tomates no tiene nada que ver con la obra. Como tampoco tiene que ver nada la despampanante camisa roja que

lleva Tony Leblanc, quien saluda diciendo «¡Buenas!» muy prolongado, como si fuera un personaje de chiste.

Ballesteros, el jefe del Sindicato del Espectáculo, parece que es el señalado para dar la señal de entrada, porque todos le seguimos. Y, en verdad, está comenzando. A Gómez Bur no le deja dormir nadie. Si le dejaran, no habría acto ni se enredaría más el lío, que es lo que pretenden los autores. Fin de acto con pistola de madera y Olga Peiró en pijama. Descanso, y María Portillo, que también ella—¡oh, pobre sufridora!—es del Atlético de Madrid, como un servidor.

—¡Pero vamos a ser campeones de Copa!

¡Dios te oiga, mujer!... Entretanto, Rosita Yarza le explica a Vaquero una charada domiciliaria en que el segundo es tercero y otras cosas más complicadas. Por su parte, José María Seoane explica algo de la afonía de la hija de Díez Crespo el día de su primera comunión.

Una voz perfectamente identificada, pero que quiere conservar el incógnito, dice: «Estamos viendo auténtico teatro de vanguardia.» Pasamos a ver el último acto, donde el lío se deshace como si no hubiera pasado nada. Serafin Adame dice al salir:

—¿Por qué todos se van al jardín por la escalera? Debe ser un jardín colgante.

**PABLILLOS**

**ILUMINACION, elemento decorativo con los modelos exclusivos en APLIQUES y REFLECTORES de**

**IMECA**

**PACIFICO, 82 GLORIETA EMBAJADORES, 7**

**100 plazas con 43.000 pts.**

Operadores Técnicos Compañía Telefónica



**ESCUELA TECNICA ELYTE**  
Luna, 6. Madrid-13

Sin título. 21-27 años. Exámenes en septiembre. Preparación y contestaciones completas por don Antonio Bonet y don Pascual Lopez.

**Viaje por carretera**

- MAS ECONOMICO Y MAS RAPIDO
- MAS COMODO Y SEGURO

**Y sobre todo...**

- MAS BARATO QUE CUALQUIER OTRO MEDIO DE TRANSPORTE

Con **AUTUS ALCALA**

55 66 56  
55 66 57  
55 66 58

nocturno 25-79-03

Oficinas: ALCALA, 118 y RELATORES, 7

## Premios de la exposición de fotografías de Prensa

**Jaime Pato, premio de honor y copa del Jefe del Estado**

Reunidos bajo la presidencia de don Adolfo Muñoz Alonso, director general de Prensa, que ostentaba la representación del ministro de Información y Turismo, los señores Aznar, Romero y Casares, presidente, vicepresidente y secretario, respectivamente, de la Asociación de la Prensa, y los señores Campúa, Reig, Sanz Bermejo, Sainz de la Hoya y Basabe, acordaron por unanimidad, después de examinar detenidamente la exposición de fotos que se celebra en los salones de la Asociación de la Prensa de Madrid, conceder el premio de honor, copa del Jefe del Estado y medalla de oro, al trabajo presentado por don Jaime Pato; el segundo premio y medalla de oro, al fotógrafo de Barcelona don Juan Antonio Sáenz Guerrero; el tercer premio y medalla de plata, al fotógrafo de La Coruña don Alberto Martí Villadefrancos, y los restantes premios, hasta veinte, a los fotógrafos de Prensa señores Pato Velayos, Carbajal, Naranjo, Verdugo, Antonio, Torre-mocha, Gil Damet, Benito, Contreras, De la Chica, Soriano, Leal Martín, Montes, Masasoli, Santos Yubero y Cervera. Estos últimos premios han sido donados por los ministros de la Gobernación, Trabajo, Obras Públicas, Marina, Educación Nacional, Aire, Secretaría General del Movimiento, Hacienda, Agricultura y subsecretario de la Presidencia; Indopro, Sección Femenina, No-Do, Ayuntamiento de Madrid, Diputación Provincial de Madrid, Ministerio de Industria, ministro sin cartera y Asociación de la Prensa de Madrid.

Los premios serán otorgados el 30 de este mes.

**SE REUNE LA PROMOCION DE MEDICOS DE 1919**

Para conmemorar el XLI aniversario de finalización de carrera, se reunió en fraternal banquete en el Casino de Madrid los médicos de la promoción de 1919. Ocuparon la presidencia el doctor don Teófilo Hernando, antiguo maestro de los concurrentes al acto; los doctores, hoy catedráticos y antiguos condiscípulos, Jiménez Díaz, Manuel Bermejo, Oliver Pascual y Gallástegui, éste como organizador. Habló el doctor Jiménez Díaz, quien recordó que así como en años anteriores se había exaltado la figura de algún condiscípulo, también ahora tenía que poner de relieve las altas dotes del doctor González Miramón, que tanto ha hecho en favor de esta reunión anual.

Seguidamente entregó al agasajado un retrato pintado a la acuarela.

Para agradecer esta distinción y obsequio, el doctor González Miramón dió las gracias.

**INAUGURACION DE LA TOMBOLA DE LA COOPERATIVA NACIONAL DE INVALIDOS**

Ayer tarde fué inaugurada en la Puerta del Sol la tómbola de la Cooperativa Nacional de Invalidos, destinada a recaudar fondos para mantener la obra social de los talleres de recuperación laboral de invalidos sostenidos por dicha Cooperativa.

El R. P. Villalobos bendijo las instalaciones, iniciándose a continuación la venta de boletos, que en la primera hora superó a los cincuenta mil.

La tómbola permanecerá abierta hasta el día 15 de julio. Como premios figuran motos,

televisores, neveras, máquinas de coser y de fotografías, objetos para el hogar y un cajón sorpresa que se entrega todos los días, valorado en tres mil pesetas.

## Buenas noches, Madrid

**Noches de Manhattan, en York Club**

Ayer se estrenó en York Club el «show» arrevistado «Noches de Manhattan», producción de Sergio Orta, movida, de hábil coreografía y evoluciones constantes, llevadas a buen ritmo y con agilidad. El nombre es un pretexto para presentar una agrupación de números que varían desde el «Riffiti» al «rock», pasando por la canción española. Entre el elemento artístico destacamos la veterana madurez de Jorge Cardoso, cuya voz y presencia varonil ha tomado asiento en York Club desde hace mucho tiempo; el descubrimiento de Anakaona en gran vedette, muy bien de gesto, de movimientos y de tablas; la gentil presencia de Rosita Teruel, en brillantes intervenciones; el buen estilo de la bailarina Paquita España, la canción de Gaby Martins y Manuel Requena y un excelente bailarín de claqué, «Cubanito», que aportan su experiencia a la mayor brillantez del espectáculo, bien vestido, bien conjunto y con un conjunto de mujeres de análoga estatura y presencia física, que da una mayor estética al espectáculo.

**HOMENAJE A LOS 4 VARGAS EN TORRES BERMEJAS.**

—El lunes, en Torres Bermejas, se celebró un homenaje de despedida a los famosos hermanos 4 Vargas, que tan larga y triunfal actuación han venido teniendo en este local. Al brillante acto se sumaron El Güito, Carmen Carreras, Antonio Ranchal y Alvarez de Sotomayor, Pato Reyes y Pilar Minerva, Niño de las Cabezas, Josele y su ballet, Fuchete, Ma. ruja Baena y los artistas de la casa, Rafael Cruz y Trini España. Para ellas hubo flores, para ellos, abrazos cordiales de profesionales y para el público, baile y ante de todos los estilos.

**«SHOW FOR YOU» EN LA PARRILLA DEL ALCALAZAR.**—En la Parrilla ha vuelto a reaparecer el gran espectáculo arrevistado «Show for you», con Eva Rik a la cabeza y los primeros bailarines Joseph Gimeno y Francisco Javier y la primera bailarina Yvette. Con su grato y completo espectáculo, el «show» ha vuelto a obtener un brillante triunfo de público.

Emilio G. LOYGORRI

# BOLSAS EXTRANJERAS

**FRANCFORT:** Firmeza -- **PARIS:** Mejoría -- **NUEVA YORK:** Bajas -- **LONDRES:** Cautela -- **MILAN:** Cerrado

## FRANCFORT

**CIERRE DE AYER.**—A pesar de la proximidad de este prolongado fin de semana, ha persistido el tono de firmeza. Se registraron importantes compras por parte de clientes bancarios e inversores extranjeros. Las alzas en el hasta ahora pesado correo industrial llegaron hasta los cinco puntos. Esta Bolsa estará cerrada mañana y pasado mañana.

	Marcos
A. E. G. ...	414
Badische Anilin ...	627
Bayer-Motoren ...	400
Bernberg, J. P. ...	297
Brown Boveri & Co. ...	960
Daimler Benz ...	4.850
Dortmund-Hord. Hutten ...	184-3/4
Farben Bayer ...	666
Fordwerke ...	105
Gutehoffnungshuetten ...	1.075
Hoesch-Werke ...	262-1/2
Mannesmann ...	307
Metalges ...	1.490
Phoenix Reinrohr ...	318
Rhein Stahlwerke ...	470
Rhein West Elektr. ...	689
Schering ...	444
Siemens-Halske ...	637
Sudd. Zucker ...	565
Thyssen-Huetten ...	345
Ver. Glanzstoff ...	940
Ver. Stahlw. Liquid ...	0,93
Wintershall ...	542
Zellstoff Waldhof ...	306-1/2
Deutsche Bank AG ...	635
Dresdner Bank ...	598

## PARIS

**CIERRE DE AYER.**—La Bolsa se ha afirmado nuevamente influenciada por el discurso del general De Gaulle. Las compañías petrolíferas con intereses en el Sahara y las mineras norteafricanas han estado en alza. Los demás correos franceses mejoraron en un ambiente de actividad. Destacaron los electrónicos, y los aceros continuaron su movimiento de recuperación. Las bancarias y productos químicos, sin embargo, han estado desanimados. Alzas en los almacenes. En el sector extranjero, los títulos alemanes y holandeses se afirmaron. Indecisos los fondos en dólares, siguiendo la raíz de Wall Street. Los títulos africanos cedieron terreno, especialmente los oros.

	Frcos. nuevos
Banque de Paris ...	285
Suez, nuevo capital ...	552
Cie. Gen. Electric ...	787
Schneider ...	390,50
Francia de Petroles ...	476
Kuhlmann ...	493
Pechiney ...	317,70
Rhone Poulenc ...	773
Air Liquide ...	731
Royal Dutch, 1/10 ...	187,70
Eso Standard ...	282
Canadian Pacific ...	127,50
Central Mining ...	45,10
Riotinto, Sicomav ...	22,15
Acieleris Longwy ...	525
St. Gobain ...	555
Rentes 3,50% 1952-58 ...	107,50
Trefleries Du Havre ...	262
Nickel ...	118
Agine ...	423
Chargeurs Reunis ...	188
Cofirep ...	136,50
Thomson-Houston ...	177
Galerie Printemps ...	390
Sinca Autos ...	73,20
Galerie Lafayette ...	632
Ciment Francaise ...	146,10
Rentes 3% perpetuelles ...	34,40
Rentes 3,50% 1942-52 ...	96
Rentes 3% 1945 ...	85,50
Radio Orient ...	352
Damas-Hamak ...	s/c.
Orsidi-Back ...	s/c.
Port de Beyrouth ...	380

## NUEVA YORK

**CIERRE DE AYER.**—Wall Street cerró pesado, al nivel más bajo alcanzado durante el día, registrándose pérdidas mayormente de un entero. Encabezaban las pérdidas valores selectos del acero, aluminio, máquinas fotográficas y enseres eléctricos. Se atribuyen las bajas a la precaución que causan los acontecimientos en el Japón, los cuales motivaron numerosas ventas que no fueron bien absorbidas.

	Dólares
Allied Chemical ...	55-3/4
Aluminium Limited ...	32-1/8
American Can. ...	38
American Cyanamid ...	58-1/2
American Smelting ...	53-1/8
American Te. & Tel. ...	88-3/4
American Tobacco ...	56-5/8
Anaconda Copper ...	49-5/8
Bethlehem Steel ...	46
Boeing Airplane ...	25-1/2
Canadian Pacific ...	25-5/8
Chrysler Corporation ...	48-3/8
Douglas Aircraft ...	29-1/4
Du Pont de Nemours ...	211-3/4
Eastman Kodak ...	130-1/4
Ford Motor Company ...	71-3/4
General Dynamics ...	43-1/2
General Electric ...	93-1/4
General Motors ...	44-1/2
Goodyear Tyre ...	62-5/8
Gulf Oil ...	28-3/8
Int. Business Mach. ...	527
Int. Nickel ...	55
Int. Tel. & Tel. ...	45-1/4
Kenecott Copper ...	75-3/8
Lockheed Aircraft ...	19-7/8
Martin Co. ...	43-5/8
Montgomery Ward ...	41-5/8
National Distillers ...	28-3/8
New York Central RR ...	23-1/4
Northern Pacific Ry ...	41-1/2
Pennsylvania RR ...	14-1/8
Phillip Morris ...	69
Phillips Petroleum ...	43-5/8
R. C. A. ...	76-1/8
Republic Steel ...	61-3/4
Royal Dutch, 20 florines ...	37-1/4
Shell Oil ...	47-1/2
Socony Mobil ...	35-3/4
Standard Oil California ...	41-1/2
Standard Oil Nueva Jersey ...	41
U. S. Steel ...	83
Westinghouse ...	62

## LONDRES

**CIERRE DE AYER Y APERTURA DE HOY.**—La Bolsa cerró indecisa ayer debido a las propuestas de despido de la Hoover, registrándose amplios retrocesos en casi toda la lista. Esta mañana se puede apreciar un sentimiento general de cautela y la Bolsa permanece encalmada. De salida se registran pocas variaciones en los cambios.

	Apert. hoy	Cierre ayer
Chelinas	Chelinas	Chelinas
Canadian Pacific, \$ ...	46	45 - 3/4
Intern. Nickel, \$ ...	98 - 1/4	97 - 3/4
British Petroleum ...	52/3	52/3
Burmah Oil ...	43/6	43/6
Mexican Eagle Oil ...	11/3	11/3
Royal Dutch ...	13 - 9/16	13 - 9/16
Shell Transport ...	143/9	144
Ultramar Oil ...	39/7 - 1/2	39/7 - 1/2
Courtauld's Ltd. ...	67/6	67/6
Imperial Chem. Ind ...	60/7 - 1/2	60/7 - 1/2
Rolls Royce Ltd. ...	47/1 - 1/2	47/1 - 1/2
Unilever Ltd. ...	170	168/6
Vickers Ltd. ...	34/6	34/6
Anglo-American Corp. ...	143/9	143/9
Blyoors ...	24/1 - 1/2	24/1 - 1/2
Chartered, BSA, Co. ...	70/10 - 1/2	72/4 - 1/2
Cons. Main Reef ...	14	14
Cons. Goldfields ...	56/3	56/3
Crow Mines Ltd. ...	21/6	21/6
De Beers ...	136/10 - 1/2	136/10 - 1/2
East Rand Cons. ...	2	2
General Mining ...	86/3	86/3
Johannesburg Con. I. ...	46/3	46/10 - 1/2
Nchanga Copper ...	53/3	53/3
Orange Free State ...	68/9	69/4 - 1/2
Rand Mines ...	70	70
Rioan Antelope Copper ...	6/3	6/3
Riotinto, Bearer ...	31/3	31/3
Rhokana Corp. ...	48	48
Spring Mines ...	1/4 - 1/2	1/4 - 1/2
Sub-Nigel ...	9/1 - 1/2	9/1 - 1/2
Selection Trust ...	88/9	88/9
Tanganyika Conces. ...	30/3	30/3
Union Corp. ...	47/6	47/9
West Rand Cons. ...	17/1 - 1/2	17/1 - 1/2
2,50% Consols, £ ...	45 - 1/16	45 - 1/16
4% Consols, £ ...	69 - 3/4	69 - 11/16
3,50 War Loan 1952, £ ...	60 - 7/8	60 - 7/8
4,50 Young Assented, £ ...	179 - 1/2	179 - 1/2
5% Dawes Assented, £ ...	102	102
5% Japan 1907 Ass, £ ...	159 - 1/2	159 - 1/2
5% Jap. 1947 N-ass, £ ...	267	267

## MILAN

(CERRADA)

# MERCADO INTERNACIONAL DE PRODUCTOS

## CEREALES

**CHICAGO, 16.**—Se registraron ligeras bajas en los futuros de cereales. El trigo cedió algunas fracciones, debido a ventas motivadas por la expansión de la cosecha de trigo de invierno de este año. El maíz, centeno y avena perdieron también algunas fracciones. Las habas de soja estuvieron sostenidas, con la excepción de las entregas cercanas de julio.

**Cotización al cierre, disponibles en dólares:**  
Trigo número 2, rojo, por bushel de 27,2 kilogramos, 1,89.  
Maíz número 1, amarillo, por bushel de 25,4 kilogramos, 1,22.  
Avena número 1, blanca, por bushel de 14,5 kilogramos, s/c.

## AZUCAR

**NUEVA YORK, 16.**—Los futuros del azúcar para consumo nacional estuvieron sostenidos, registrándose una buena demanda, motivada por el avance de 16 enteros en el precio del azúcar sin refinar. El precio de 6,40 pagado por el disponible para consumo local ha sido el más alto desde el 1 de diciembre de 1959, cuando el precio alcanzó 6,45. Las perspectivas son de aumento del volumen de negocio durante las próximas semanas.

**Cotización al cierre, en centavos por libra:**  
Cuba, disponible FAS exporta-

ción, excluidos Estados Unidos (Cont. núm. 4), 2,99.

Nueva York, para consumo Estados Unidos (Cont. núm. 6), 6,40.

## CAFE

**NUEVA YORK, 16.**—Mayor firmeza en los futuros del café, motivada por algunas operaciones de cobertura. El contrato brasileño estuvo sostenido, aunque el volumen de negocio no fué notable. Los granos colombianos estuvieron sostenidos en el sector de disponibles, reflejando la escasez de ofertas.

**Cotizaciones al cierre, disponibles en centavos por libra:**  
Santos números 2/3, 37,40.  
Santos número 4, 37.

## CACAO

**NUEVA YORK, 16.**—Tono sostenido en el mercado de futuros de cacao, con algunas operaciones de venta. El sector de disponibles estuvo más bien encalmado. Volvieron a registrarse nuevas operaciones del Brasil con cacao de la nueva cosecha.

**Cotizaciones al cierre, disponibles en centavos por libra:**  
Bahia, 26,45.  
Accra, 28,70.

## ALGODON

**NUEVA YORK, 16.**—Cierre sostenido en el mercado de futuros de algodón, estimándose las ventas en unas 2.500 balas. Las po-

siciones más próximas fluctuaron dentro de estrechos límites al final de la sesión, mientras que los meses más lejanos no tuvieron gran interés.

**Cotizaciones al cierre, disponibles en centavos por libra:**  
Nueva York, 34,25.  
Nueva Orleans, 31,90.

## LANA

**LONDRES, 16.**—Los futuros de lana merino cedieron algún terreno en un mercado encalmado, sin nada que destacar. Inicialmente, los precios cedieron hasta un penique, debido al más flojo tono de Nueva York. El hecho de que las subastas australianas continuaran con un tono de firmeza no tuvo ningún efecto sobre el mercado. Algunos operadores piensan que las restricciones crediticias y la posibilidad de un cambio en el tipo de descuento bancario pesan sobre el mercado.

**Cotización al cierre, en peniques por libra:**  
Bradford, merino, 64's., Super "B", 107.

## METALES

**NUEVA YORK, 16.**—Mas flojos los futuros del cobre para entrega próxima, debido a realizaciones de beneficio, mientras que los meses más distantes estuvieron sostenidos después de un ligero declive inicial. La negociación fué bastante activa, aunque no se mantuvo el ritmo de la víspera. Según los comerciantes, la situación en Katanga no ha motivado un más activo interés del consumidor local, ni entre los fundidores ni los productores. El estaño estuvo más firme, debido a la crisis de Katanga, pero el interés comprador fué modesto. El plomo y el cinc estuvieron encalmados.

**Cotizaciones al cierre, Nueva York, centavos por libra:**  
Cobre, exportación mundial, 31,50.  
Plomo, entregado Nueva York, 12.  
Cinc, entregado Nueva York, 14,75.  
Londres (£ por ton. lg.):  
Cobre, 251 1/2-252 1/2.  
Estaño, 792 1/2-793 1/2.  
Plomo, 72 1/4-72 1/2.  
Cinc, 90-90 1/2.

## CUEROS

**NUEVA YORK, 16.**—Los futuros del cuero estuvieron sostenidos hoy, aunque el volumen de negocio fué más bien moderado. En el sector de pieles disponibles se vendieron cerca de 10.000 pieles, mayormente pesadas, a precios medio centavo más bajo por libra.

**Cotización al cierre, centavos por libra:**  
Novillo nativo pesado, 58 libras en adelante, 14-14,50.

# Homenaje de la Armada de los Estados Unidos a Jeres del Marquesado

## Mr. Lodge ofreció una placa en testimonio de gratitud

**JERES DEL MARQUESADO (Granada).**—Se ha celebrado en el Ayuntamiento un acto de homenaje y gratitud de la Armada de los Estados Unidos a este pueblo por el heroico salvamento de las 24 personas que viajaban en el tetramotor que el día 8 de marzo último se estrelló en la Sierra cercana a la localidad de Jeres. Consistió en la entrega por el embajador de los Estados Unidos, Mr. Lodge, de una placa ofrecida en testimonio de gratitud por el Fleet Tactical Support Squadron 24 (BE-24) de la Marina de los Estados Unidos.

El acto fué presidido por el capitán general de la región, teniente general Alvarez Serrano, y otras autoridades provinciales y locales, y concurrieron representantes de la Armada de los Estados Unidos, agregado naval de la Embajada y otras personalidades.

El maestro nacional don Manuel Serrano, en nombre del alcalde, agradeció el homenaje. El gobernador civil tuvo asimismo frases de agradecimiento para el simpático gesto de amistad hispano-norteamericano.

Finalmente, el embajador norteamericano, Mr. Lodge, pronunció un discurso, en el que dijo, entre otras cosas:

"Nuestra visita obedece al deseo de expresar el agradecimiento de todos los norteamericanos, que han llegado a conocer y a amar al pueblo español, por la magnífica labor llevada a cabo por ustedes, que dió origen a muchos episodios conmovedores y heroicos. Conozco los detalles de la evacuación de los heridos, que fué dura y peligrosa. Pero se hizo—a lomos de mulas, en camillas, incluso con trineos—. Ningún obstáculo—ni la nieve, ni el frío, ni los peligros del accidentado terreno—pudieron impedirlos. Las autoridades y los voluntarios trabajaron hombro con hombro. Según los médicos españoles y norteamericanos, la operación se llevó a cabo con un mínimo de molestias para los heridos, pese a las dificultades de la empresa. Todas las vidas se salvaron.

La Marina de los Estados Unidos me ha encargado que entregue a ustedes esta placa que aquí vemos. Como embajador de los Estados Unidos, como oficial de la reserva naval de mi país, como norteamericano y como hombre, tengo el honor de en-

tregarla a todos ustedes. Dice así:

"Dedicada a la población de Jeres del Marquesado por sus esfuerzos desinteresados en el salvamento de veinticuatro oficiales y hombres de la Marina de los Estados Unidos de América, los sobrevivientes del avión de transporte americano accidentado en la Piedra de los Lobos el ocho de marzo de mil novecientos sesenta. Ofrecida en testimonio de gratitud por el Fleet Tactical Support Squadron 24 (BE-24) de la Marina de los Estados Unidos."



## Galletas PACHI

### Un acierto más de GALLETAS MARBU

EXCLUSIVAS NUIN. Tel. 57 24 42 MADRID



Sala de fiestas - Piscina - Restaurante - Night Club  
Arturo Soria, 146 (Ciudad Lineal)

Hoy, jueves, 16, INAUGURACION - 10 noche  
El mejor espectáculo de gran music-hall.

Sole Morem - Franca Mora - Lillán  
MARIA JOSE Y SUS MODELOS  
Mari Carmen Ausio - Hermanas Gómez  
BALLET VILLA AND SOLA  
(14 esculturales modelos)  
Tonny Fernández - Maribel de Lux - Maruja Carmona  
SISTER TROPICAL

## ARTE ESPAÑOL:

ALICIA MUÑOZ - MARISOL TORRES  
LOLITA y ROBERTO  
MANOLO LEON con Carmen Cádiz y su ballet de español, con las primeras bailarinas María Jesús Gímez y Loreto Rubí, las cantantes Alicia Lara y Blanca Lozano.  
El tenor de la melodía moderna José Lavay.  
Orquestas: De JUANITO SANCHEZ y EBANO, con su conjunto tropical.  
Locutora: MARIA ANTONIA

60 ARTISTAS EN PISTA, 60

## La II Semana Deportiva de Educación y Descanso de Vallecas

### El domingo, en el estadio vallecano, solemne acto de clausura

El próximo domingo, a las diez y media de la mañana, se clausurará solemnemente la II Semana Deportiva, organizada por Educación y Descanso de Vallecas, y se celebrará la entrega de premios y trofeos.

Las pruebas, que comenzaron el pasado domingo, día 12, comprenden pesca, pelota vasca, gimnasia, fútbol, ajedrez, tiro al blanco, ciclismo, atletismo, gimnasia.

PARA JARDINES, PATIOS... ¡NUEVOS REFLECTORES! Modelos italianos, franceses, etc. ¡Diferentes! ¡Originales!

**IMECA**  
PACIFICO, 82  
GLORIETA EMBAJADORES, 7

motorismo y mus, y en ellas toman parte trabajadores deportistas de aquella Delegación, pertenecientes a diversos Grupos de Empresa o afiliados a dicha Obra Sindical.

Hoy se celebra una jornada muy completa.

El viernes y sábado, en la Casa Sindical de Vallecas (Concordia, 9), se jugarán los campeonatos locales de ajedrez y mus. El 18, a las seis de la tarde, en la calle de Sierra del Cadí, gymkhana motorista para parejas mixtas (prueba de regularidad y habilidad).

**LOTERIA NACIONAL**  
Vuelve el sorteo de los millones, ahora con pedrea y dot reinteegro. Primer premio: 50.000.000 de pesetas. 5 de julio de 1960.

**IMECA**  
PACIFICO, 82  
GLORIETA EMBAJADORES, 7

## IMPORTANTE EMPRESA ELECTRICA

provincia León necesita intérprete directo inglés-español. Servicio militar cumplido. Enviar historial profesional y datos personales. Reserva absoluta. Dirigirse Apartado 994. MADRID. (3.478.)

## CONSTRUCCION

Necesítase agente ventas introducido casas constructoras y carpinterías Madrid, también Zona Centro, para importante empresa importadora. Escribir al núm. 5.298. Lanza. Moratín, 11. Valencia.

Arquitectos, decoradores... Embellecerán sus obras con los ¡NUEVOS REFLECTORES Y APLIQUES! Vealos en

**IMECA**  
PACIFICO, 82  
GLORIETA EMBAJADORES, 7

**«CINEGUIA»**  
(Directorio del cine español)

Acaba de aparecer "Cineguía", 145 páginas magníficamente presentadas, que aparece con el subtítulo de "Directorio del cine español" y que ha escrito y recopilado el gran periodista y cinematógrafo José Luis Barbero.

"Cineguía" no es un libro más que se sume simplemente al largo repertorio de bibliografía cinematográfica. Significa una necesidad cubierta, sobre todo para productores, directores, artistas, periodistas que se ocupan de la cinematografía y la actualidad en general... Faltaba "Cineguía", porque hasta el momento no existía un documento de esta clase, tan perfectamente cuidado y organizado, en el que se ofreciesen los nombres, direcciones, teléfonos y profesiones de las gentes que en España se dedican a la cinematografía.

Las oficinas públicas, la Prensa y propaganda, la estadística de las producciones de largo metraje, clasificadas desde enero de 1958, y otra serie de datos imprescindibles para los profesionales, son recogidos en las páginas de este libro, un instrumento de trabajo, como muy bien lo califican sus creadores, al frente de los cuales figura el ya citado periodista José Luis Barbero.

Hay que añadir, para mayor amenidad, un álbum fotográfico de artistas muy interesante. Y finalmente, diremos que será imprescindible "Cineguía" para los cazadores de autógrafos", que constantemente se dirigen a los artistas populares en demanda de fotografías y su firma.

Felicitemos, pues a los que llevaron a cabo esta empresa, necesaria, imprescindible para nuestro cine.

G. DE LA P.

**cine**



**SE LOGRO LA ILUSION DE LOS NIÑOS** Muy pronto y oír a "Pulgarcito" que, en reñida competencia con películas presentadas por más de veinte países en el último Festival del Cine Infantil, en Venecia, ganó el gran premio, consistente en el San Teodoro de Oro, que desde hace diez años venía declarándose desierto. La importancia excepcional de este galardón se acrecienta para la máxima solvencia y categoría moral del jurado, que estaba compuesto por el comendador profesor Fonti, por el patriarca de Venecia, cardenal Roncalli, representante del Sumo Pontífice, y por los representantes de los principales centros docentes de Italia, bajo los auspicios del Clero y la Secretaría de Educación del Gobierno italiano. La decisión de este severo jurado, al conceder el máximo premio a "Pulgarcito", fué acogida con unánimes muestras de beneplácito por la Prensa y el público, y está siendo fervorosamente reafirmada en todos los lugares en donde se exhibe este film excepcional.

**Exito en Caracas**  
**¿Dónde vas, Alfonso XII?**

CARACAS.—En los cines Altamira, Metropolitano y Hollywood ha sido estrenada simultáneamente la película española «¿Dónde vas, Alfonso XII?», con gran éxito de público y de crítica. Al terminar la proyección, el público aplaudió calurosamente. (Efe.)

**Una gran película española**

Por fin se le va a ofrecer a nuestro público la ocasión de admirar una película nacional poseedora de sólidos y firmes valores técnicos, artísticos, interpretativos, etc. Es decir, una película que contiene todo aquello que el público desea ver y que en tan contadas ocasiones le ofrece la producción cinematográfica nacional. Esta película es «El precio de la sangre», producida por Almasirio y distribuida por C. B. Films, que próximamente se estrenará con todos los honores en Madrid.

Adriano Rimoldi y María de los Angeles Hortelano.

El rodaje de «El precio de la sangre», tanto en lo que se refiere a los exteriores como a los interiores, fué objeto de un cuidado extraordinario y no se regateó ni dinero ni tiempo para obtener el mayor verismo en la ambientación. Este verismo informa también el desarrollo del argumento, que cuenta el apasionante drama creado por la desmedida ambición de un hombre. El punto de partida del relato es un asesinato expuesto en la pantalla de tan original forma que, pese a verse en todos sus detalles, resulta luego haberse cometido de una manera completamente diferente, con lo cual el misterio y el suspense se mantienen en el más alto diapason.

Un habilísimo juego de pasiones, un certero retrato de los personajes y un incremento, sabiamente medido, de las emociones, hacen de «El precio de la sangre» una obra notabilísima que emocionará a los espectadores.

**Un «doble» para José Luis Ozores**

Recientemente publicamos en estas columnas la noticia de que se busca a alguien capaz de «doblar» al actor José Luis Ozores en la película «Aquí están los del aire». Desde entonces hemos recibido algunas fotografías de candidatos para dicha labor de «dobles». Las últimas, que acabamos de recibir, nos las envía don Antonio Gómez Bullón, de Béjar, Salamanca. Hemos hecho seguir dichas fotografías para que lleguen a poder de José Luis Ozores. Recomendamos a cuantos se sientan deseados de doblar al famoso actor, se dirijan directamente a «Cinematografía Hispánica», Padilla, 5, Madrid.

**PISOS**  
**350.000 a 750.000**  
MENOS HIPOTECARIO  
EXENTOS - RENTA LIBRE  
Santiago Bernabéu, 2  
(De Generalísimo, 24, a Habana, 11)



**LA HISTORIA DE UN CRIMEN** «A sangre fría» es el relato de las circunstancias que conducen a un hombre honrado a convertirse en delincuente, es la historia de un crimen y también la narración angustiosa de una fuga. Cuatro delincuentes huyen de la Policía e intentan alcanzar la frontera antes de que la fatalidad les alcance. Este es el tema de la película de Juan Boch «A sangre fría». Juan Boch es un hombre joven, lleno de ideas y con una visión muy actual del cine, que en «A sangre fría» asume el doble cometido de guionista y director. O sea que es el autor completo de su película. Los intérpretes principales de este film son tres destacadas figuras de nuestra pantalla que el público ha tenido ocasión de admirar recientemente en «Un vaso de whisky». Completan el reparto María Mahor y Miguel Angel. La prestigiosa marca Mundial Film presentará en breve esta superproducción.

**CINE MADRID**

(PLAZA DEL CARMEN)

**MAÑANA, ESTRENO**

TOTALMENTE REFORMADO, DOTADO DE PANTALLA GIGANTE Y DE LOS MAS MODERNOS Y PERFECTOS APARATOS DE PROYECCION Y SONIDO



Producción CLASA F.M.

**Pulgarcito**

M<sup>o</sup> ELENA JOSÉ ELIAS CESAREO  
MARQUES • MORENO Y EL NIÑO QUEZADAS

DIRECTOR: RENE CARDONA

¿El mejor regalo para su hijo? Llévele a ver PULGARCITO, y, de paso, también usted se divertirá  
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

**NOTICIARIO DEL FESTIVAL DE BERLIN**

Gran Bretaña participa en X I. F. B. con su película de largo metraje «The Angry Silence» (Silencio furioso), que, bajo la dirección de Guy Green, trata la lucha de un rompedor contra sus compañeros. Actores principales son: Richard Attenborough, Pier Angeli y Michael Craig. Además, Inglaterra exhibirá las películas de corto me-

traje «Hazard» y «An Artist looks at churches» (Un artista visita iglesias).

La película italiana para el festival, «Sotto Dieci Bandiere» (Bajo diez banderas), se refiere al destino del barco «Atlantis», que estaba equipado como crucero auxiliar de guerra. Esta es una coproducción internacional.

Bajo la dirección de Duilio Colletti, vemos, entre otros, a los siguientes intérpretes: Charles Laughton, Van Heflin, Folco Lulli, Mylene Demongeot, John Ericson, Eleonora Rossi Drago, Peter Carsten y Helmut Schmid. La contribución italiana en películas culturales es la siguiente: «I Vecchi» (Los viejos) y «Stendali» (Acusación de muerte).

**ROXY SALA «A»**

(REFRIGERADO)

**MAÑANA VIERNES, ESTRENO**

UN INQUIETANTE MISTERIO TRAS EL CUAL PALPITAN LAS MAS VIOLENTAS PASIONES



**EL PRECIO DE LA SANGRE**

LLEVADO POR LA AMBICION, TAN SOLO SE DETUVO AL BORDE DEL ABISMO  
(PARA MAYORES)

**ROXY SALA «B»**

(REFRIGERADO)

**MAÑANA VIERNES, ESTRENO**

LA HISTORIA DE UN CRIMEN... Y TAMBIEN LA NARRACION DE UNA ANGUSTIOSA FUGA



Arturo FERNANDEZ  
Gisla PARADIS  
Carlos LARRANAGA  
Director: JUAN BOSCH

(PARA MAYORES)

TELEVISORES

FOR

17 PESETAS DIARIAS

SIN ENTRADA

**LAFO**

Claudio Coello, 35  
Fernando el Católico, 13  
Menéndez Pelayo, 15

CONSULTORIO GRAFOLOGICO



TINIEBLA, Almansa.—Análisis de sus rasgos grafológicos, saco en conclusión que posee usted un carácter dotado de un espíritu claro y habilidoso. Algo vanidoso, le juzgo muy enamorado y sensible, generoso y de muy buen gusto. Su actividad es moderada y creo advertir cierta desconfianza, producto tal vez de no encontrarse muy a gusto en su medio de ambiente. ¿Conforme, amigo lector?

PROFETICA, Bezares.—Dotada de un espíritu activo y animoso poco frecuente, usted es mujer de carácter muy decidido, emprendedora, entusiasta y hábil. Es de lamentar que la constancia no sea una de sus virtudes más acusadas. Inteligencia, aptitud, espíritu independiente, que quizá, en muchas ocasiones, se supervalora, creyéndose mejor dotada de lo que en realidad es. Muy enérgica, regular, sin embargo, y equilibrada en todos sus juicios. ¿Complacida, amiga lectora?

SONADORA, Ciudad Real.—Sus rasgos gráficos acusan en usted, amiga lectora, una inteligencia flexible, con aptitud para considerar cuantos problemas se le presentan desde distintos puntos de vista; una sensibilidad intelectual y una imaginación muy viva. Romantismo acusado y firmes creencias religiosas. No cabe duda que su memoria es muy mala y que está muy poco satisfecha de cuanto la vida le ha proporcionado. ¿Me equivoco?

HELENA

Cupón para una consulta a la ruleta mágica

350 PLAZAS CON MAS DE 22.000 PESETAS

anuales en el Cuerpo de Policía Armada y de Tráfico. Sólo varones. 21-30 años. Programa sencillísimo. No se exige título. Instancias, sin documentos, hasta el 3 de julio. Exámenes en Madrid y otras capitales. Clases orales y por correspondencia. Pida urgentemente programa gratuito con modelo de instancia, personalmente o acompañando dos pesetas franco, a la

ACADEMIA CABALLERO

Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57) - MADRID-10

RULETA MAGICA HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por Miriam

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA
<b>ARIES</b> 21 de marzo a 20 de abril	⊙	⊗	+	=	Adáptese a las circunstancias y no trate de que éstas lo hagan a usted y sus deseos. Sacará más ventaja mostrándose flexible y contemporizador que autoritario e intransigente.
<b>TAURO</b> 21 de abril a 21 de mayo	=	⊙	×	×	Cualquier negligencia en su trabajo o imprudencia en su trato con personas importantes podría ser aprovechado por quienes temen sus éxitos o creen merecer las ventajas que goza.
<b>GEMINIS</b> 22 de mayo a 21 de junio	⊗	⊗	=	⊗	Hasta el último momento no conseguirá lo que se propone al tomar una actitud; por eso le interesa mantenerla, contra viento y marea, sin perder la esperanza ante las dificultades.
<b>CANCER</b> 22 de junio a 22 de julio	⊙	=	×	⊙	No tome una decisión sentimental basándose en factores que no haya comprobado por sí mismo. Pueden darle noticias falsas sobre un particular que considera trascendental.
<b>LEO</b> 23 de julio a 22 de agosto	⊗	Z	=	=	No peque de inconsciente a la hora de manejar su dinero o el de los demás. Por el contrario, ponga sus cinco sentidos si sobre usted va a pesar la responsabilidad de una decisión.
<b>VIRGO</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	⊙	=	⊙	⊗	Olvidese de sus escepticismos por un momento y dé paso a la confianza en su suerte y en la bondad de los demás. Le ayudarán en una empresa profesional de gran porvenir.
<b>LIBRA</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	=	⊗	⊙	=	Disfrutará de la grata compañía de una persona querida o estimada por su inteligencia o gracia oportuna. Intente no ser excesivamente frívolo al hacer sus proyectos de la jornada.
<b>ESCORPION</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	⊙	=	⊗	⊗	Un asunto en el que ha tardado en tomar partido entrará en una fase de rápida evolución, forzándole a elegir una actitud neta y concisa a su respecto. Estimulo en los suyos.
<b>SAGITARIO</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊗	⊗	=	⊗	No se deslumbe ante perspectivas halagüeñas y manténgase dentro de una línea prudente en sus actividades. Si conserva el buen sentido no tendrá de qué arrepentirse, al contrario.
<b>CAPRICORNIO</b> 22 de diciembre a 20 de enero	=	×	⊗	⊙	Tendrá ocasión de orientar, en sentido más provechoso, un cierto sector de sus actividades habituales o una proposición que le han hecho recientemente. Busque el apoyo de los suyos.
<b>ACUARIO</b> 21 de enero a 18 de febrero	⊙	=	×	=	No haga promesas que le será difícil cumplir si no cambian las actuales circunstancias. Un excesivo optimismo sería, en este caso, fuente de futuras discusiones y litigios.
<b>PISCIS</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊗	⊗	×	⊗	Podrá concretar asuntos en los que ha puesto bastantes ilusiones, sobre todo en el sentido utilitario, si bien pueden influir en el desarrollo favorable de una cuestión afectiva.

Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana

Están destinados a grandes éxitos, sentimentales y deportivos, sobre todo, pero no demasiado precozmente, ya que la suerte sólo respaldará sus actos si muestran una tenacidad ejemplar y se someten a una larga preparación y reflexión antes de lanzarse a conseguir la meta soñada. La influencia materna se dejará sentir mucho en su carácter y conservarán hacia su madre, siempre, un afecto apasionado, pese a que no serán muy demostrativos, ni sumisos, ni obedientes, tanto en su infancia como luego de mayores. La casualidad intervendrá en su vida de manera prodigiosa. Muchos serán los que escapen a desastres funestos por breves minutos o renunciar a última hora a un proyecto ya decidido previamente. Serán vulnerables a las afecciones estomacales, sobre todo la úlcera, y el hígado lo tendrán muy delicado durante toda su existencia. El número 27 les dará suerte. Su color favorable será el marrón oscuro. Su perfume, la violeta. Su talismán, la turquesa.

**CLAVE**  
⊙ EXCELENTE  
⊗ BUENO  
= MEDIANO  
× PASABLE  
Z MALO  
+ PESIMO

El horóscopo de las vacaciones (HASTA EL 31 DE SEPTIEMBRE INCLUSIVE)

OFICIALMENTE estamos en vacaciones; todos aquellos a quienes las circunstancias permiten tomarse un descanso veraniego han hecho ya sus planes para pasarlo lo mejor posible. Y la manera de disfrutar las vacaciones es saber, de antemano, las posibilidades que tenemos a la vista, para aprovecharlas al máximo, si son buenas, y para evitarlas, si son funestas. Signo por signo, iremos dando en esta página un horóscopo completo del periodo estival.

ARIES

MUCHOS SOLTEROS DEJARAN DE SERLO PRONTO

Puede que en el último momento muchos de estos nativos hayan de modificar sus planes de veraneo. La imprevisión financiera será la causa más frecuente de estos cambios. Sin embargo, una vez llevados a la realidad los proyectos, pocas sorpresas desagradables parecen aguardarles. Todo saldrá según habían pensado y tendrán múltiples ocasiones de pasarlo bien, en grata compañía—sobre todo para los solteros, de los que bastantes saldrán definitivamente

“cazados” al terminar el verano—y en ambientes que favorecerán algunas de sus aspiraciones utilitarias. Los terrenos montañosos les serán más favorables a su salud que las regiones marinas, en las que serán muy vulnerables a las infecciones de tipo intestinal o cutáneo.

TAURO

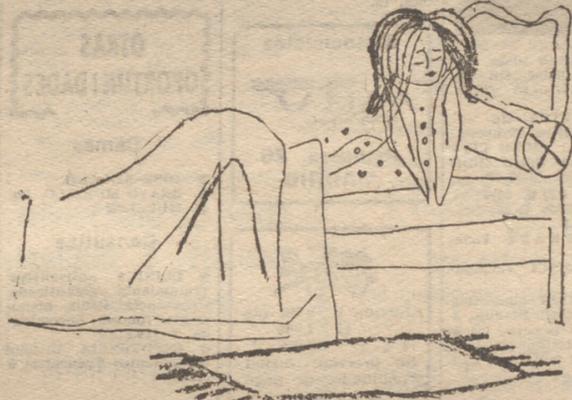
CONOCERAN A PERSONAS IMPORTANTES

No serán los proyectos largamente reflexionados y preparados los que más satisfacciones proporcionen a estos nativos, sino los desplazamientos, las declinaciones, organizados precipitadamente, bajo el impulso de una circunstancia agradable o simplemente una corazonada optimista. El gusto por el sedentarismo, típico de los taurinos, puede quedar este verano muy apagado, pronunciándose abiertamente por la aventura, el cambio y la agitación de los ambientes más movidos o exóticos a sus costumbres habituales. Tratarán a personas importantes—de presente o de futuro—, cuya amistad les resultará un día muy provechosa desde un punto de vista utilitario. La prudencia se impone en los viajes colectivos por carretera, sobre todo del 7 al 12 de agosto.

GEMINIS

SERAN PELIGROSAS LAS SEPARACIONES FAMILIARES

Las separaciones familiares no son aconsejables a estos nativos. Ni entre los cónyuges ni entre los padres y los hijos cuando alguno de ellos pertenezca a este signo. Los perjuicios de estas separaciones bien es verdad que serían de orden más moral que



físico, pero dejarán una huella profunda en las relaciones de la familia. Los prometidos que el azar del verano distancie en estos meses no podrán hacer muchos planes para el futuro, ya que es muy probable que su relación termine antes de acabarse el periodo estival. Facilitarán estas eventuales rupturas la presencia de personas poco escrupulosas o dotadas de una gran personalidad cerca del ser amado. El mar será más propicio a la buena salud de los geminianos; pero atención a los deportes marinos y a los baños nocturnos.

CANCER

ATENCION A LAS HERIDAS DE LOS NIÑOS

La impulsividad o falta de control en sus reflejos instintivos pueden dar algunos disgustos a estos nativos, máxime cuando las circunstancias les brindarán múltiples ocasiones de hacer tonterías y disparates. Los muy jóvenes, sobre todo, pueden adoptar actitudes bien contrarias a sus intereses en el aspecto sentimental por dejarse llevar exclusivamente de su capricho o terquedad. Para muchos cancelianos las vacaciones serán fructíferas, desde un punto de vista

utilitario, por las nuevas amistades que contraerán o el estrechamiento de lazos sociales interesantes. De una forma u otra, será grande la actividad mundana de estos meses y harán bien en cultivarla en vez de alejarse de ella, siempre y cuando, desde luego, que procuren dar a su organismo la ración de descanso suplementario de que está necesitado. Sobre todo los niños de este signo pueden ser víctimas de accidentes callejeros o simples caídas con mala suerte, pero no de consecuencias definitivas. Atención con las infecciones por herida.

(Continuará.)

**VITEMINS**

Una cucharada contiene las VITAMINAS PURAS necesarias para mantener la salud y combatir la enfermedad.

Alta concentración y potencia.

VENTA EN FARMACIAS

C. S. N.º 17.201

**VITEMINS**

Cocinas DELTINA. Gas - Butano. Dos hogares . . . . . 1.150 ptas. Con horno y grill . . . . . 3.150 ptas. ¡Sensacionales!



GLORIETA EMBAJADORES, 7 PACIFICO, 82 - ZURBANO, 65



**Villa Victoria**

Nueva Dirección

REQUENA, ALTA COSTURA, PRESENTA EN ESTE PARQUE-JARDIN, EL PROXIMO DIA 17, A LAS 23 HORAS, SU PRIMER DEFILE DE MODELOS PARA PRIMAVERA Y VERANO

CARRETERA DE ARAGON, 314



# BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas.

## HIPOTECAS

URGE COLOCAR diversas cantidades sobre pisos, edificios Madrid. EXCLUSIVAS ARELLANO. Montero, 10-12, 2.º 31-27-78, 31-71-46, 31-71-28.  
 HIPOTECAS rápidamente 26-00-22.  
 OBTENGA cualquier préstamo con garantía de sus fincas. 312778, 317146, 317128.  
 HIPOTECAS urgentes en Madrid y provincias. FERMAR. Bravo Murillo, 346. 33-80-02.  
 SE REALIZAN hipotecas inmediatamente. EXCLUSIVAS ARELLANO. Montero, 10-12, 2.º 312778, 317146, 317128.  
 HIPOTECAS. Compra-venta fincas. Traspasos en toda España. Colocación capitales. Hortaleza, 59. Señor Ortuño. Despacho diez-tres.  
 HIPOTECAS 24 horas. MERINO. Fuencarral, 23.  
 HIPOTECAS rapidísimamente, grandes, pequeñas cantidades. FRANCO. Bravo Murillo, 4. 24-85-58.  
 DINERO!!! Para inmediata colocación en hipotecas inmobiliarias dispongo diversas cantidades. Siendo con exclusiva venta propiedades, operación rapidísima. EXCLUSIVAS RAMIRO. Plaza Cortes, 4.  
 NECESITAMOS 500.000 en primera. 36-79-84.  
 URGENTES sobre rústicas. 26-00-32.

## Lo que Vd. busca

Sintonice diariamente con Radio Intercontinental, de ocho a nueve de la mañana. Es una audición adelantada de las ofertas y demandas de PUEBLO de sus secciones BOLSA DE LA PROPIEDAD y BOLSA DEL MOTOR.

## VIVIENDAS

muy interesantes en calles Ascao, Luis Ruiz, Esteban Collantes y José Arcones Gil (barrio de San Blas). Varios tipos. Facilidades. Visítelas, incluso festivos.  
**CALLE ASCAO, Obras, Edificaciones EGUARAS.**  
 Y en Abada, 3.

## HOTELES

VENTAS  
 HOTELES!!! Extensísimo surtido todas colonias. Soliciten notas interesantes precios RAMIRO Plaza Cortes 4.  
 VENDEMOS hoteles Sierra. Facilidades. GADEA. Padilla, 61.  
 VERANO Navas Marqués. Vendo hoteles amueblados colonia estación, pleno pinar, agua corriente, siete camas. Ganga: 110.000 pesetas. Facilidades. Teléfono 21-94-39.

## NAVES

VENTAS  
 NAVES!!! Extensísimo surtido en venta. Remitimos nota detallada. RAMIRO Plaza Cortes, 4.  
 S. A. I. G. O. N. Alquilamos, traspasamos, vendemos 48-64-88.

## SOLARES

VENTAS  
 CONSTRUCTORES!!! Extensísimo surtido solares todas categorías. Remitimos notas detalladas. ¡COMPRUBENLO! RAMIRO Plaza Cortes, 4.

## RUSTICAS

VENTAS  
 RUSTICAS!!! Extensísimo surtido todas categorías. Remitimos notas detalladas RAMIRO Plaza Cortes, 4.  
 COMPRA-VENTA fincas rústicas Madrid, provincias. Informes: EXCLUSIVAS ARELLANO. Montero, 10-12, 2.º 312778, 317146, 317128.

## URBANAS

COMPRA  
 PROPIETARIOS!!! Desean cambiar sus fincas? RAMIRO Plaza Cortes, 4.  
 VENTAS  
 POR 35.000 pesetas entrega inicial, resto cinco años, ANGARFEB ofrece piso de 90.000 pesetas total, menos Banco, zona Tetuán 39-41-33, 30-42-50.  
 DISPONGO pisos y hoteles todos tipos LOSADA Argensola, 2 215231  
 PISOS venta 11.000 Justo Metro Tetuán, cuatro habitaciones, más servicios, gran confort, entrada y facilidades convéntr. Carmen. 7 FERNANDEZ PLAZA.  
 OTEIN. Venta de pisos: López Hoyos, 69. Víctor Pradera, 54. Cinco, siete y ocho habitaciones, confort, terraza. Facilidades de pago. Otros en zona Salamanca, Argüelles y Cuatro Caminos. Información: Oficina Técnica Inmobiliaria. Lista, 17. 35-12-07.

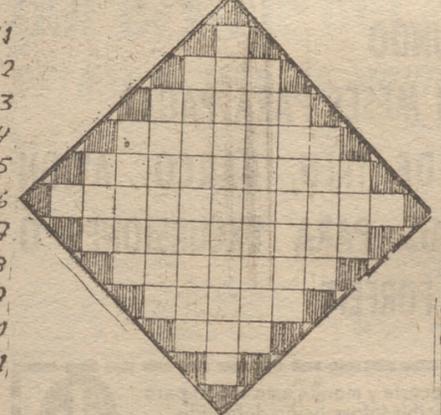
## LOCALES

COMERCIALES!!! Extensísimo surtido locales y negocios comerciales

## CRUCIGRAMA

Por K. B. ZAS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



HORIZONTALES.—1: Símbolo químico.—2: Justa o injustamente.—3: Fuerza que dilata los cuerpos.—4: Pusieras coto.—5: Orden de ciertos animales.—6: Perfumador.—7: Metáfora.—8: Al revés, cierto paquidermo, plural.—9: Al revés, voces cantoras.—10: Al revés, plural de letra.—11: Punto cardinal.  
 VERTICALES.—1: Consonante.—2: Al revés, juego de naipes.—3: Te alimentas.—4: Cierta enfermedad.—5: Cansaros.—6: Sitios donde abundan ciertos reptiles.—7: Al revés, coco, plural.—8: Metástasis de cegador.—9: Al revés, cierto fruto, plural.—10: Nota musical, plural.—11: Punto cardinal.

### SOLUCION

HORIZONTALES.—1: G.—2: Fas.—3: Ca.—  
 VERTICALES.—1: F.—2: sum.—3: Coma.—  
 4: Colhis.—5: Faltares.—6: Galápagos.—7: 10: sec.—11: S.  
 1: Colhis.—2: Faltares.—3: Galápagos.—4: Colhis.—5: Faltares.—6: Galápagos.—7: 10: sec.—11: S.

Madrid, jueves 16 de junio de 1960

MIR. Puerta Sol, 5. 31-71-71.  
 MIR traspasa.  
 MIR Urbanas.  
 MIR alquila.  
 MIR Hipotecas.  
 MIR Hoteles.  
 MIR Pensiones.  
 MIR Tabernas.  
 MIR Navas.  
 MIR Solares.  
 MIR solución vivendas.  
 MIR coloca su dinero.  
 INOVIOS: ACUDIR MIR!!!  
 MIR Rústicas.  
 MIR Solencias.  
 MIR Garantía.  
 MIR Seriedad.  
 MIR agente colegiado.  
 MIR Puerta Sol, 5. 31-71-71.  
 COMPRA-VENTA pisos, locales, fincas rústicas. Consulten a EXCLUSIVAS ARELLANO.

TAMBIEN otros precios. Todos exentos. SANCHEZ PRECIADOS, 18. (Tardes.)  
 VENDO piso tipo apartamento, lujoso. GADEA. Padilla, 61.  
 JUNTO Gran Vía vendemos casa vacía, 540 metros por planta, indicada para grandes empresas, Casas Regio nales, sanatorios, etc. Apartado 9.165.  
 EXCLUSIVAS LOMAS vende terrenos en Vicálvaro, Torrejón de Ardoz, Barajas, Carabanchel Bajo para instalación de industrias a precios sin competencia. Solares para viviendas, fincas rústicas, urbanas completas, pisos, locales comerciales, industrias, dinero para hipotecas, arriendos, permutas, etc.  
 URGENTISIMO!!! Tienda gran porvenir próximo nuevo Estadio. 35.000. Juan Duque, 47. Merceria.

PISOS excelentes, exteriores, 195.000, menos 52.500 Instituto; al ocupar el piso, inmediatamente, 50.000; resto, 5 y 30 años. Alejandro Sánchez, 14 bis (a la altura General Ricardos, 99).  
**ALQUILERES**  
 ALQUILO casa en la Sierra, cuatro camas, agua corriente. Teléfono 346184.  
**"PUEBLO" SE LEE EN TODA ESPAÑA**

## TRASPASOS

## MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

Junta Central de Adquisiciones y Obras  
**CONCURSO**

SE CONVOCA CONCURSO PARA LA EJECUCION DE LAS OBRAS DE INSTALACION DE OFICINA DE INFORMACION DEL TURISMO EN HUESCA

En la Delegación de este Ministerio en la provincia citada, y en la Secretaría de esta Junta, podrán examinarse los pliegos de condiciones técnicas y legales, así como los modelos de proposición. Los industriales a quienes interese pueden presentar ofertas ajustadas al modelo oficial, en sobre cerrado y lacrado, acompañado de otro en el que se contenga la documentación exigida por el pliego de condiciones con indicación exterior de tal contenido, o la de que tales documentos obran ya en la Junta por razón de anteriores concursos.

Las proposiciones y documentación se presentarán en el Registro General de este Ministerio antes de las trece horas del día en que se cumplan veinte hábiles a partir del día siguiente de la publicación del último anuncio en el «Boletín Oficial del Estado o Provincia», dirigidas al Ilustrísimo señor presidente de la Junta Central de Adquisición y Obras de este Ministerio. Todos los gastos que origine este concurso serán de cuenta del adjudicatario. Madrid, 11 junio 1960.

## LAS XX PROVINCIAS

### Ayer, día de descanso en Barcelona Hoy, la etapa Barcelona-Lérida-Zaragoza

BARCELONA. (Por teléfono, de nuestro enviado especial, Luíke).—Ayer fue día de descanso para los participantes y seguidores de esta Tercera Prueba Internacional de Regularidad Vespista, que este año eligieron a la ciudad condal para reponer fuerzas.

Esta etapa consta de 316 kilómetros, con el paso de Los Bruchs, donde hay un tramo de regularidad bastante difícil, por lo que los ases de la especialidad regularista tienen que afinar.

Levan recorridos la mitad de los 3.015 kilómetros de que consta la prueba, y han tenido que soportar durante los últimos días las duras condiciones climatológicas, que han obligado a los pilotos de esta vuelta motorista a España a realizar el máximo esfuerzo y poner a prueba, una vez más, a sus máquinas, que, como siempre, han confirmado que justa es la fama que tienen, salvando toda clase de adversidades.

El día de descanso, por tanto, ha sido esperado y disfrutado por los vespistas, que les ha servido para reponerse después del esfuerzo realizado durante las últimas jornadas. Sobre todo para aquellos que, afectados por los elementos climatológicos, bien por grandes riadas o por falta de visibilidad, sufrieron las consecuencias de algunas caídas. Hoy están cubriendo los participantes la etapa Barcelona-Lérida-Zaragoza, que, con nuevos bríos, han tomado la salida a primera hora de la mañana, para comer en Lérida y reanudar la marcha, por la tarde, hacia Zaragoza.

DER DEUTSCHE BOTSCHAFT  
 lädt hiermit die Deutsche Kolonie zu einer Feierstunde am 17. Juni dem TAG DER DEUTSCHEN EINHEIT im Salón de Actos des Instituto Nacional de Previsión, Alcalá, 56, um 20 Uhr ein.

## MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

Junta Central de Adquisiciones y Obras  
**CONCURSO**

SE CONVOCA CONCURSO PARA LA ADQUISICION DE UTENSILIOS PARA CUARTOS DE BANO PARA EL PARADOR DE EL FERROL DEL CAUDILLO

En la Delegación Provincial de este Ministerio, en La Coruña, y en la Secretaría de esta Junta, podrán examinarse los pliegos de condiciones técnicas y legales, así como los modelos de proposición. Los industriales a quienes interese pueden presentar ofertas ajustadas al modelo oficial, en sobre cerrado y lacrado, acompañado de otro en el que se contenga la documentación exigida por el pliego de condiciones, con indicación exterior de tal contenido, o la de que tales documentos obran ya en la Junta por razón de anteriores concursos.

Las proposiciones y documentación se presentarán en el Registro General de este Ministerio, antes de las 13 horas del día en que se cumplan diez hábiles a partir del día siguiente de la publicación del último anuncio en el «Boletín Oficial del Estado o Provincia», dirigidas al Ilustrísimo señor presidente de la Junta Central de Adquisiciones y Obras de este ministerio. Todos los gastos que origine este concurso serán de cuenta del adjudicatario. Madrid, 11 junio 1960.

## FRONTON MADRID

MANANA, 10,30 NOCHE  
**¡¡SENSACIONAL FUNCION!!**  
 Dos interesantes partidos de campeonato. Semifinales del Torneo de Primavera.  
 Anita - Victoria contra Agustina - Iruja  
 Maribel - Chiquita de Inoeta contra Pilarín - Anita I  
 (Esta última pareja jugará con 12 tantos de ventaja.)  
 Antes se jugarán otros dos partidos.

## SOLARES

SOLAR URBANO, calle futura prolongación de General Perón, 8,50 fachada por 27 de fondo, 233 m<sup>2</sup>.  
 SOLAR INDUSTRIAL, carretera de Aragón, Km. 26, superficie 125.000 pies, mucha fachada.  
 SOLAR INDUSTRIAL, carretera de Andalucía, Km. 16, 125.000 pies de superficie, mucha fachada.  
 SOLAR URBANO, próximo a Francos Rodríguez, esquina, superficie sobre 1.500 p<sup>2</sup>.  
 SOLAR URBANO, fachada a gran avenida de acceso, zona de General Ricardos, esquina, superficie de 1.597 m<sup>2</sup>.

ALGUNOS EN APORTACION O PERMUTA POR EDIFICACION OPORTUNIDAD DE PARTICIPAR EN LA RECUPERACION DE SU INVERSION DE COMPRA, MULTIPLICADO HASTA "QUINCE VECES" SU VALOR, CON LA APLICACION DEL SISTEMA PATENTADO 248.996, LEGALMENTE ASEGURADO Referencias y venta: Agente de la Propiedad Inmobiliaria, Antonio Ullé, Señores de Luzón, núm. 4. De 6 a 9. Tel. 48 56 22

## 151 PLAZAS AUX. A OPOSICION

100 en Hacienda, 51 otros Ministerios, Ambos sexos. Desde 16 años. Se exige taquimeca, cultura y ejercicios especiales. Preparación por funcionarios de Ministerios. Últimas oposiciones contadores obtuvimos el número 2. Regalamos folleto e instancia. Antes de matricularse puede asistir a nuestras clases y comprobar eficiencia del profesorado.  
 CIMA, Pasadizo S. Ginés, 5 (Metro Sol. Junto teatro Eslava) Teléfono 32 12 50, MADRID

# Viaje primero y...



...pague después



## SOLUCIONE SUS VACACIONES VIAJANDO A CREDITO

**100**  
Pts.

y MAÑANA estará usted en cualquiera de estos puntos: ALICANTE, BARCELONA, BILBAO, CADIZ, CORUÑA, GRANADA, MALAGA, SANTANDER, SAN SEBASTIAN, SEVILLA, VALENCIA (Billete de tren ida y vuelta en segunda clase).

**300**  
Pts.

y MAÑANA estará usted pasando sus vacaciones por una semana en PALMA DE MALLORCA o en la COSTA BRAVA. También puede ir a FATIMA y LISBOA por seis días.

**500**  
Pts.

y MAÑANA puede usted comenzar su viaje a ROMA de ocho días o viaje a PARIS de siete días (todo incluido por tren).

- TRAMITACION EN 24 HORAS
- SIN FIADOR
- NO HAY QUE FIRMAR GIROS NI LETRAS
- A CUALQUIER PARTE DE ESPAÑA O DEL MUNDO
- HASTA 20 MESES PARA PAGAR
- BILLETES DE TREN, BARCO, AVION O AUTOBUS PARA EXCURSIONES O VIAJES A FORFEIT

EN COMBINACION CON LAS PRINCIPALES AGENCIAS DE VIAJE

Atendemos de 9 a 2 y de 4 a 9



**AGENCIA INTERCONTINENTAL DE CREDITO**

San Bernardo, 81-MADRID-Tnos. 235044-235047-230499 (Pronto en Barcelona)

Recorte y mande este cupón para recibir información detallada.



Don .....

Domicilio .....

Población .....

Provincia ..... Teléf. ....

AGENCIA INTERCONTINENTAL DE CREDITO

San Bernardo, 81-MADRID